

F. 93 — 1772

16 JUILLET 1993. — Loi ordinaire visant à achever la structure fédérale de l'Etat (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

LIVRE I^{er}DES ELECTIONS DU CONSEIL REGIONAL
WALLON ET DU CONSEIL FLAMANDCHAPITRE I^{er}

Dispositions préliminaires

Article 1^{er}

Pour l'application du livre I^{er} de la présente loi, il y a lieu d'entendre par :

1° « la loi spéciale » : la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois spéciales des 8 août 1988, 12 janvier 1989, 16 janvier 1989 et 16 juillet 1993;

2° « le Conseil » : selon le cas, le Conseil régional wallon ou le Conseil flamand.

(1) *Session ordinaire 1992-1993.*

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Proposition de loi, n° 897/1. — Avis du Conseil d'Etat, n° 897/2. — Amendements, n° 897/3 à 10. — Coordination provisoire, n° 897/11. — Amendements, n° 897/12 à 14. — Rapport, n° 897/15 à 17. — Texte adopté par les Commissions, n° 897/18. — Amendements, n° 897/19 à 25.

Proposition de loi, n° 921/1. — Avis du Conseil d'Etat, n° 921/2. — Rapport, n° 921/3.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 2, 3, 4, 10 et 11 juin 1993.

Sénat :

Documents parlementaires. — Texte transmis par la Chambre des représentants, n° 771/1. — Rapports, n° 771/2 à 5. — Amendements, n° 771/6 à 29.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 13 et 14 juillet 1993.

N. 93 — 1772

16 JULI 1993. — Gewone wet tot vervollediging van de federale staatsstructuur (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

BOEK I

DE VERKIEZING VAN DE VLAAMSE RAAD
EN VAN DE WAAELSE GEWESTRAAD

HOOFDSTUK I

Inleidende bepalingen

Artikel 1

Voor de toepassing van boek I van deze wet dient te worden verstaan onder:

1° « de bijzondere wet » : de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd door de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 12 januari 1989, 16 januari 1989 en 16 juli 1993;

2° « de Raad » : naar gelang van het geval, de Vlaamse Raad of de Waalse Gewestraad.

(1) *Gewone zitting 1992-1993.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Voorstel van wet, nr. 897/1. — Advies van de Raad van State, nr. 897/2. — Amendementen, nr. 897/3 tot 10. — Voorlopig gecoördineerde tekst, nr. 897/11. — Amendementen, nr. 897/12 tot 14. — Verslag, nr. 897/15 tot 17. — Tekst aangenomen door de Commissies, nr. 897/18. — Amendementen, nr. 897/19 tot 25.

Voorstel van wet, nr. 921/1. — Advies van de Raad van State, nr. 921/2. — Verslag, nr. 921/3.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 2, 3, 4, 10 en 11 juni 1993.

Senaat :

Parlementaire Stukken. — Tekst overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 771/1. — Verslagen, nr. 771/2 tot 5. — Amendementen, nr. 771/6 tot 29.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 13 en 14 juli 1993.

Art. 367

A l'article 20 de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, modifié par la loi du 24 mars 1980, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa premier, les mots « à l'article 1^{er} » sont remplacés par les mots « à l'article 19, alinéa premier », les mots « à l'article 2 » sont remplacés par les mots « à l'article 19, alinéa deux » et les mots « la province de Brabant » sont remplacés par les mots « l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ».

2° à l'alinéa deux, les mots « à l'article 2 » sont remplacés par les mots « à l'article 19, alinéa deux », les mots « à l'article 1^{er} » sont remplacés par les mots « à l'article 19, alinéa premier » et les mots « la province de Brabant » sont remplacés par les mots « l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ».

Art. 368

A l'article 21 de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, modifié par la loi du 24 mars 1980, les mots « la province du Brabant » sont remplacés par les mots « l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ».

LIVRE III

ECOTAXES

CHAPITRE I^{er}

Définitions

Art. 369

Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1° écotaxe : taxe assimilée aux accises, frappant un produit mis à la consommation en raison des nuisances écologiques qu'il est réputé générer;

2° système de consigne : le système par lequel l'acquéreur verse au fournisseur une somme que ce dernier lui restitue lorsque le produit concerné est rapporté.

3° récipient : tout emballage permettant de contenir un liquide, une pâte, une poudre ou un granulé tel que par exemple la bouteille, le flacon, le fût, le bidon, la boîte, le carton, le sac fermé;

4° taux de réutilisation : fraction, par catégorie de boisson et pour une période donnée, comportant au numérateur le volume de boissons mises à la consommation emballé dans des récipients réutilisés au sens

Art. 367

In artikel 20 van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, gewijzigd bij de wet van 24 maart 1980, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « in het eerste artikel » vervangen door de woorden « in artikel 19, eerste lid, », worden de woorden « in artikel 2 » vervangen door de woorden « in artikel 19, tweede lid, » en worden de woorden « de provincie Brabant » vervangen door de woorden « het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad »;

2° in het tweede lid worden de woorden « in artikel 2 » vervangen door de woorden « in artikel 19, tweede lid », worden de woorden « in het eerste artikel » vervangen door de woorden « in artikel 19, eerste lid, » en worden de woorden « de provincie Brabant » vervangen door de woorden « het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad ».

Art. 368

In artikel 21 van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, gewijzigd bij de wet van 24 maart 1980, worden de woorden « de provincie Brabant » vervangen door de woorden « het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad ».

BOEK III

MILIEUTAKSEN

HOOFDSTUK I

Definities

Art. 369

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

1° milieutaks : taks die gelijkgesteld is met accijnzen welke wordt geheven op een in het verbruik gebracht produkt, wegens de schade die het aan het milieu geacht wordt te berokkenen;

2° stelsel van statiegeld : het stelsel waarin de verkrijger aan de leverancier een som geld betaalt, die wordt teruggegeven wanneer het betrokken produkt wordt teruggebracht;

3° verpakking : elke verpakking die een vloeistof, een pasta, een poeder of korrels kan bevatten zoals bijvoorbeeld de fles, de flacon, het vat, de bus, de doos, het karton, de gesloten zak;

4° hergebruikpercentage : de breuk, per categorie drank, en voor een gegeven periode met in de teller het volume in het verbruik gebrachte dranken in verpakkingen die zijn hergebruikt in de zin van arti-

de l'article 372 de la présente loi et au dénominateur le volume total de boissons mises à la consommation;

5° recyclage : valorisation d'un déchet par toute opération autre que l'incinération, consistant à réintroduire ce déchet dans la production de produits de nature ou d'usage équivalent ou différent de ceux du produit dont il est issu;

6° taux de recyclage : fraction pour les récipients concernés et pour une période donnée, exprimée en % comportant au numérateur le poids des récipients effectivement recyclés et au dénominateur le poids total des mêmes récipients mis à la consommation;

7° objet jetable : objet conçu pour une utilisation unique ou pour une série limitée d'utilisations et qui perd sa valeur d'usage, soit après une utilisation unique, soit après une série limitée d'utilisations, soit parce qu'un de ses éléments est usé, vidé ou déchargé, et qu'il ne peut être, selon le cas, soit remplacé, soit rempli, soit rechargé;

8° pile : source d'énergie électrique obtenue par transformation directe d'énergie chimique;

9° pesticides : les substances, préparations, micro-organismes et virus, destinés à assurer la destruction ou à prévenir l'action des animaux, végétaux, micro-organismes ou virus nuisibles repris dans les catégories suivantes:

A) produits phytopharmaceutiques :

a) les pesticides à usage agricole;

b) les substances, les préparations et les micro-organismes, destinés à favoriser ou à régulariser la production végétale ou à assurer la conservation de végétaux, parties de végétaux et produits végétaux;

c) les substances, les préparations, les micro-organismes et les virus, destinés à combattre les plantes adventices, lichens et algues;

d) les substances, les préparations, les micro-organismes et les virus, destinés à détruire des végétaux et des parties de végétaux, à prévenir ou à freiner une croissance indésirable;

e) les substances et les préparations destinées à combattre ou à éliminer les ectoparasites des animaux d'élevage et de rente y compris les pigeons ainsi que les substances et préparations pour le traitement de surfaces, des moyens de transport, et de l'intérieur ou du pourtour des locaux d'élevage en vue de combattre ou d'éliminer les micro-organismes qui peuvent provoquer des maladies chez les animaux récités;

f) les mouillants, adhésifs, synergistes, phytoprotecteurs ou autres adjuvants destinés à favoriser l'action des substances et préparations visées sous a), b), c), d) et e) pour autant qu'ils soient mis à la consommation à cette fin;

kel 372 van deze wet en in de noemer het totale volume in het verbruik gebrachte dranken;

5° recyclage : terugwinning, via ieder ander proces dan verbranding, van grondstof uit afval door dit opnieuw te verwerken bij de fabricage van produkten waarvan de aard of het gebruik gelijkwaardig is aan of verschilt van die van het produkt waaruit het ontstaan is;

6° recyclagepercentage : de breuk, voor de betrokken verpakkingen en voor een gegeven periode, uitgedrukt in %, met in de teller het gewicht van de betrokken verpakkingen die werkelijk zijn gerecycled en in de noemer het totale gewicht van alle soortgelijke verpakkingen die in het verbruik gebracht zijn;

7° wegwerpartikel : produkt dat eenmalig of een beperkt aantal malen kan worden gebruikt, zodat het, zodra het gebruikt is of nadat het een beperkt aantal keren gebruikt is of zodra één van zijn bestanddelen opgebruikt, uitgeput of ontladen is, zijn gebruikswaarde verliest, met name omdat het bovenvermelde bestanddeel niet meer kan worden vervangen, bijgevoerd of opgeladen;

8° batterijen : bron van door rechtstreekse omzetting van chemische energie verkregen elektrische energie;

9° bestrijdingsmiddelen : stoffen, preparaten, micro-organismen en virussen, ter vernietiging of afweering van schadelijke dieren, planten, micro-organismen of virussen zoals opgenomen in de volgende categorieën:

A) fytofarmaceutische produkten :

a) de bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik;

b) de stoffen, preparaten en micro-organismen, ter bevordering of ter regeling van de plantengroei of ter bewaring van planten, delen van planten en plantaardige produkten;

c) de stoffen, preparaten, micro-organismen en virussen voor onkruid-, korstmossen- en algenverdelging;

d) de stoffen, preparaten, micro-organismen en virussen, ter vernietiging van planten en delen van planten of ter voorkoming of remming van ongewenste groei;

e) de stoffen en preparaten voor het bestrijden of verdelgen van ectoparasieten van fok- en gebruiksdieren, duiven inbegrepen, alsook de stoffen en preparaten voor het behandelen van oppervlakten, van de vervoermiddelen, en in en rond de gebouwen bestemd voor veeteelt ter bestrijding of verdelging van de micro-organismen die ziekten kunnen veroorzaken bij bovenvermelde dieren;

f) de uitvloeiers, hechtmiddelen, synergisters, safeners en andere toevoegmiddelen die bestemd zijn om de werking van de onder a), b), c), d) en e) genoemde stoffen en preparaten te bevorderen, voor zover zij met dat doel in het verbruik worden gebracht;

B) pesticides à usage non agricole :

les substances et préparations, ainsi que les micro-organismes et les virus, destinés à être utilisés hors du domaine agricole pour :

a) combattre ou éliminer les animaux qui peuvent provoquer des dégâts aux produits végétaux et animaux;

b) prévenir la décomposition des produits végétaux et animaux;

c) combattre ou éliminer des animaux, végétaux, ou micro-organismes nuisibles dans les habitations, les bâtiments, les moyens de transport, les bassins de natation, les dépôts d'immondices et les égouts;

d) traiter des matériaux et objets afin de combattre ou d'éliminer des animaux, des végétaux ou des micro-organismes;

e) combattre ou éliminer par le traitement des végétaux, du sol ou de l'eau, les organismes qui peuvent provoquer des maladies chez l'homme ou chez les animaux;

f) combattre ou éliminer les ectoparasites des petits animaux domestiques;

g) empêcher la salissure par micro-organismes, plantes ou animaux sur : les coques des bateaux, les cages, les flotteurs, filets, ainsi que sur tout autre appareillage ou équipement utilisé en pisciculture et conchyliculture, ainsi que sur tout appareillage ou équipement totalement ou partiellement immergé;

h) prévenir la décomposition de textiles lourds industriels et des fils destinés à leur fabrication;

i) le traitement des eaux industrielles, en vue de combattre ou d'éliminer des animaux, plantes ou micro-organismes;

j) prévenir la décomposition des produits industriels aqueux et de leurs adjuvants;

k) prévenir des dégâts aux polymères synthétiques provoqués par les micro-organismes ou par les rongeurs;

10° fibres recyclées : toutes fibres provenant du recyclage de vieux papier, y compris les déchets provenant des opérations de transformation mais non compris les cassés de production provenant de la production du papier.

Pourcentage de fibres recyclées : le rapport entre la quantité de fibres recyclées effectivement incorporées et la quantité totale de fibres contenues dans un papier ou carton déterminé;

11° mise à la consommation : acte par lequel les droits à l'importation, l'accise ou la Taxe sur la Valeur Ajoutée sont dus pour la première fois dans le pays;

12° redevable : toute personne physique ou morale qui procède à la mise à la consommation de produits soumis à une écotaxe;

B) bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik :

de stoffen en preparaten, alsmede de micro-organismen en virussen, bestemd om te worden gebruikt buiten de landbouwsector voor :

a) het bestrijden of verdelgen van dieren welke schade kunnen berokkenen aan plantaardige en dierlijke produkten;

b) het voorkomen van bederf van plantaardige en dierlijke produkten;

c) het bestrijden of verdelgen van schadelijke dieren, planten of micro-organismen in de woningen, in gebouwen, in vervoermiddelen, in zwembaden, op vuilnisbelten en in de riolen;

d) het behandelen van materialen en voorwerpen ter bestrijding of verdelging van dieren, planten of micro-organismen;

e) het behandelen van planten, grond of water, ter bestrijding of verdelging van organismen welke ziekten kunnen veroorzaken bij de mens of bij dieren;

f) het bestrijden of verdelgen van ectoparasieten van kleine huisdieren;

g) het voorkomen van de aangroeiing van micro-organismen, planten of dieren op : scheepsrompen, fuiken, drijvers, netten, alsmede alle overige uitrusting en apparatuur die bij de teelt van vissen en schaal- en schelpdieren wordt gebruikt, en op alle apparatuur of uitrusting die zich geheel of gedeeltelijk onder water bevindt;

h) het voorkomen van bederf van zware industriële textielprodukten en garens bestemd voor de fabricage daarvan;

i) het behandelen van industrieel water ter bestrijding of verdelging van dieren, planten of micro-organismen;

j) het voorkomen van bederf van waterige industriële produkten en hun hulpstoffen;

k) het voorkomen van schade aan synthetische polymeren veroorzaakt door micro-organismen of knaagdieren;

10° gerecycleerde vezels : alle vezels afkomstig van de recyclage van oud papier, met inbegrip van het afval resulterend uit het verwerkingsproces, maar zonder het produktieafval voortkomend uit de produktie van papier.

Percentage gerecycleerde vezels : de verhouding tussen de hoeveelheid werkelijk gebruikte gerecycleerde vezels en de totale hoeveelheid vezels vervat in een bepaald soort papier of karton;

11° in-het-verbruik-brengen : de handeling waardoor de rechten bij invoer, de accijns of de Belasting over de Toegevoegde Waarde voor de eerste maal in het land verschuldigd worden;

12° belastingplichtige : elke natuurlijke of rechtspersoon die overgaat tot het in-het-verbruik-brengen van produkten die onderworpen zijn aan een milieutaks;

13° écobilan : bilan énergétique et environnemental d'un produit intégrant tous les stades de production, de consommation, de réutilisation, de recyclage et d'élimination;

14° réutilisation : nouvel emploi d'un récipient pour le même but que celui auquel il était initialement destiné.

CHAPITRE II

Récipients pour boissons

Art. 370

Pour l'application du présent chapitre sont considérées comme boissons les catégories de boissons suivantes :

- l'eau de toute espèce, minérale ou non, conditionnée pour être vendue comme boisson lorsqu'elle est non pétillante, ci-après dénommée eau plate;
- l'eau de toute espèce, minérale ou non, conditionnée pour être vendue comme boisson lorsqu'elle est pétillante, ci-après dénommée eau pétillante;
- les limonades et autres boissons rafraîchissantes sans alcool (à l'exception des sirops et des limonades au cola), ci-après dénommées les autres limonades;
- les limonades au cola, ci-après dénommées les colas;
- la bière, y compris la bière sans alcool;
- les vins (mousseux ou non), les autres boissons fermentées (mousseuses ou non) et les produits intermédiaires, y compris les vins sans alcool;
- l'alcool éthylique non dénaturé ayant un titre alcoométrique de moins de 80 % en volume et les boissons spiritueuses;
- les jus de fruits ou de légumes ainsi que les nectars de fruits;
- le lait et les produits laitiers liquides y compris le yaourt liquide et le kéfir.

Art. 371

Tous les récipients contenant de la bière, de l'eau pétillante, des colas ou autres limonades, mis à la consommation, sont soumis à une écotaxe fixée à 15 francs par litre avec un minimum de 7 francs par récipient.

Art. 372

Lorsque le récipient est soumis à un système de consigne organisé en vue d'être réutilisé selon les trois conditions définies ci-après, il bénéficie de l'exonération de l'écotaxe prévue à l'article 371.

1° Le redevable doit fournir la preuve que le récipient est réutilisable c'est-à-dire qu'il doit permettre

13° milieubalans : energie- en milieubalans van een produkt met inbegrip van alle stadia van produktie, verbruik, hergebruik, recyclage en verwijdering;

14° hergebruik : het opnieuw aanwenden van een verpakking voor hetzelfde doel als waar zij oorspronkelijk voor bestemd was.

HOOFDSTUK II

Verpakkingen voor dranken

Art. 370

Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden als dranken beschouwd de volgende categorieën dranken :

- alle soorten water, mineraalwater of niet, verpakt om te worden verkocht als drank wanneer het geen prik bevat, hierna genoemd plat water;
- alle soorten water, mineraalwater of niet, verpakt om te worden verkocht als drank wanneer het prik bevat en dat hierna spuitwater genoemd wordt;
- de limonades en andere alcoholvrije frisdranken (met uitzondering van siropen en limonades op basis van cola), die hierna andere limonades worden genoemd;
- de limonades op basis van cola, die hierna cola worden genoemd;
- bier, met inbegrip van alcoholvrij bier;
- wijn (schuimwijn of andere), andere gegiste dranken (al dan niet mousserend en de intermediaire produkten met inbegrip van alcoholvrije wijn);
- niet-gedenatureerde ethylalcohol met een alcoholgehalte van minder dan 80 volume % en alcoholische dranken ;
- fruitsap of groentesap alsook vruchtennectar ;
- melk en vloeibare melkprodukten, met inbegrip van vloeibare yoghurt en kefir.

Art. 371

Alle verpakkingen van bier, spuitwater, cola of andere limonades, die in het verbruik gebracht worden, zijn onderworpen aan een milieutaks vastgesteld op 15 frank per liter met een minimum van 7 frank per verpakking.

Art. 372

Wanneer de verpakking onderworpen is aan een stelsel van statiegeld, om te worden hergebruikt volgens de drie hierna bepaalde voorwaarden is zij vrijgesteld van de bij artikel 371 bepaalde milieutaks.

1° De belastingplichtige moet het bewijs leveren dat de verpakking herbruikbaar is, dit wil zeggen dat

au moins sept reemplissages et que les récipients récupérés via le système de consigne sont effectivement réutilisés;

2° le montant de la consigne doit être au minimum :

- de 7 francs sur les récipients de plus de 50 centilitres;
- de 3,5 francs sur les récipients d'une capacité inférieure ou égale à 50 centilitres;

3° le récipient doit porter un signe distinctif visible indiquant que le récipient est consigné et réutilisable. Le Roi détermine les conditions auxquelles doit répondre ce signe distinctif.

Art. 373

Lorsque le récipient ne correspond pas aux conditions précisées à l'article 372, il peut bénéficier, pour une année civile donnée, de l'exonération de l'écotaxe prévue à l'article 371 pour autant que le redevable apporte la preuve que toutes les conditions reprises aux §§ 1^{er} et 2 ont été remplies au cours de la période de référence de 12 mois se terminant le 30 septembre précédent.

A titre transitoire, la période de référence prise en compte pour l'année civile 1994 est la période de six mois se terminant le 28 février 1994 tant pour les taux de réutilisation que pour les taux de recyclage.

§ 1^{er}. Première condition : les taux de réutilisation suivants doivent être atteints :

a. Pour les récipients des eaux pétillantes, des colas et des bières :

Si, pour la catégorie concernée considérée globalement, le taux de réutilisation moyen indiqué au tableau ci-dessous est atteint pour le volume total des boissons mises à la consommation, chaque redevable est considéré remplir cette condition.

Catégorie de boissons	Taux de réutilisation à atteindre durant la période de référence pour bénéficier de l'exonération au cours de l'année civile indiquée				
	1994	1995	1996	1997	1998
Eau pétillante	44	48	52	56	60
Colas	44	48	52	56	60
Bière	94	94	94	95	95

Dans le cas contraire, et pour la catégorie de boissons concernée, tout redevable ou groupement de redevables est considéré remplir cette condition si le taux de réutilisation qu'il atteint durant la période

ze minstens zevenmaal opnieuw gevuld kan worden en dat de verpakkingen die via het statiegeldsysteem werden teruggenomen inderdaad ook opnieuw gebruikt worden;

2° het bedrag van het statiegeld wordt vastgesteld op ten minste :

- 7 frank voor de verpakkingen van meer dan 50 centiliter;
- 3,5 frank voor de verpakkingen met een inhoud van minder dan of gelijk aan 50 centiliter;

3° op de verpakking moet een duidelijk zichtbaar kenteken voorkomen, waaruit blijkt dat ervoor statiegeld wordt gevraagd en dat zij herbruikbaar is. De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan dat kenteken moet voldoen.

Art. 373

Wanneer de verpakking niet voldoet aan de voorwaarden bepaald in artikel 372, kan ze, voor een gegeven kalenderjaar, genieten van de vrijstelling van de milieutaks bepaald in artikel 371 voor zover de belastingplichtige het bewijs levert dat aan alle voorwaarden vermeld in §§ 1 en 2 werd voldaan tijdens de referentieperiode van 12 maanden eindigend op de voorafgaande 30 september.

Bij wijze van overgang is de in aanmerking genomen referentieperiode voor het kalenderjaar 1994 de periode van zes maanden eindigend op 28 februari 1994 zowel voor de hergebruik- als voor de recyclagepercentages.

§ 1. Eerste voorwaarde : de volgende hergebruikpercentages moeten worden bereikt :

a. Voor de verpakkingen van spuitwater, cola en bier :

Indien voor de betrokken globaal beschouwde categorie het gemiddelde hergebruikpercentage aangegeven in de onderstaande tabel wordt bereikt voor het totale volume dranken die in het verbruik worden gebracht, wordt elke belastingplichtige geacht deze voorwaarde te vervullen.

Categorie drank	Hergebruikpercentage dat tijdens de referentieperiode moet worden bereikt om te genieten van de vrijstelling tijdens het aangegeven burgerlijk jaar				
	1994	1995	1996	1997	1998
Spuitwater	44	48	52	56	60
Cola	44	48	52	56	60
Bier	94	94	94	95	95

In het tegenovergestelde geval wordt iedere belastingplichtige of groep van belastingplichtigen geacht deze voorwaarde te vervullen voor de betrokken categorie van dranken indien het hergebruikpercentage



de référence est au moins égal à celui fixé au tableau ci-dessus.

b. Pour les récipients contenant des autres limonades :

Pour bénéficier de l'exonération pour l'année civile 1994, le taux de réutilisation moyen atteint durant la période de référence par le redevable ou le groupement de redevables doit atteindre au minimum le taux de réutilisation moyen qu'il a réalisé en 1991.

Pour bénéficier de l'exonération au cours des années suivantes, chaque redevable ou groupement de redevables devra atteindre, au cours de la période de référence, un taux de réutilisation moyen au moins égal à celui obtenu en augmentant le taux de réutilisation de la période de référence précédente du résultat de la formule suivante :

$$x = (100 - y) * 0,075$$

où

x = l'augmentation en % du taux de réutilisation par rapport à la période de référence précédente;

y = le taux de réutilisation, exprimé en %, de la période de référence qui devait être atteint par application de la formule durant la période de référence précédente.

Pour l'année civile 1995, y est le taux de réutilisation observé en 1991 par le redevable ou le groupement de redevables.

c. Pour l'application des alinéas a et b, le groupement de redevables est déclaré à l'administration avant le début de la période de référence.

§ 2. Deuxième condition : en ce qui concerne les taux de recyclage :

S'il satisfait aux conditions fixées au § 1^{er}, le redevable doit encore apporter les preuves suivantes :

1° soit que ses récipients non réutilisés mis à la consommation atteignent les taux de recyclage suivants :

- verre : 80 %;
- plastiques : 70 %;
- métaux : 80 %;

soit qu'il est affilié à une organisation reconnue par les Régions et qui remplit elle-même ces conditions.

A titre transitoire et pour obtenir l'exonération pour l'année civile considérée, ces taux de recyclage devront être effectivement atteints pour 12 % de la population au cours de la période de référence pour l'année civile 1994, 32 % pour l'année civile 1995, 55 % pour l'année civile 1996, 80 % pour l'année civile 1997 et 100 % pour les années suivantes. Les taux de recyclage sont calculés en moyenne sur la période de référence.

dat hij bereikt tijdens de referentieperiode minstens gelijk is aan datgene dat in de bovenstaande tabel is vastgesteld.

b. Voor de verpakkingen van andere limonades :

Om voor het kalenderjaar 1994 van de vrijstelling te genieten, moet het gemiddelde hergebruikpercentage bereikt door de belastingplichtige of groep van belastingplichtigen tijdens de referentieperiode op zijn minst gelijk zijn aan het gemiddelde hergebruikpercentage dat hij in 1991 heeft gerealiseerd.

Om tijdens de volgende jaren van de vrijstelling te genieten, moet iedere belastingplichtige of groep van belastingplichtigen, tijdens de referentieperiode een gemiddeld hergebruikpercentage bereiken dat minstens gelijk is aan datgene dat wordt verkregen door het hergebruikpercentage van de vorige referentieperiode te verhogen met het resultaat van de volgende formule :

$$x = (100 - y) * 0,075$$

waarin

x = de toename, in %, van het hergebruikpercentage ten overstaan van de vorige referentieperiode;

y = het hergebruikpercentage, in %, van de referentieperiode dat bereikt had moeten worden door toepassing van de formule tijdens de vorige referentieperiode.

Voor het kalenderjaar 1995 is y het hergebruikpercentage dat in 1991 door de belastingplichtige of groep van belastingplichtigen in acht is genomen.

c. Voor de toepassing van lid a en lid b, wordt de groep van belastingplichtigen bij de administratie aangegeven voor het begin van de referentieperiode.

§ 2. Tweede voorwaarde : wat de recyclagepercentages betreft :

Indien hij voldoet aan de voorwaarden bepaald in § 1, moet de belastingplichtige nog de volgende bewijzen leveren :

1° ofwel dat zijn niet-hergebruikte verpakkingen die in het verbruik worden gebracht, de volgende recyclagepercentages bereiken :

- glas : 80 %;
- plastic : 70 %;
- metaal : 80 %;

ofwel dat hij is aangesloten bij een door de Gewesten erkende organisatie die zelf aan die voorwaarden voldoet.

Bij wijze van overgang en om de vrijstelling voor het beschouwde kalenderjaar te verkrijgen, moeten deze recyclagepercentages daadwerkelijk worden bereikt voor 12 % van de bevolking tijdens de referentieperiode voor het kalenderjaar 1994, 32% voor het kalenderjaar 1995, 55 % voor het kalenderjaar 1996, 80 % voor het kalenderjaar 1997 en 100 % voor de volgende jaren. De recyclagepercentages worden gemiddeld berekend over de referentieperiode.

L'exonération s'applique exclusivement pour les matériaux pour lesquels les pourcentages de recyclage mentionnés ci-dessus sont atteints.

2° que les coûts de la collecte, du tri et du recyclage engagés pour atteindre les taux définis ci-dessus sont intégralement pris en charge par le redevable pour les récipients concernés.

§ 3. Le redevable qui met pour la première fois des produits à la consommation est censé avoir réalisé pendant la période de référence précédente les mêmes taux de réutilisation et de recyclage que le marché dans sa totalité.

Au cas où le redevable arrête ses activités, il est soumis à l'écotaxe pour les produits qu'il a mis à la consommation pendant sa période d'activité sauf s'il a réalisé pendant cette période les taux de réutilisation et de recyclage visés à l'alinéa précédent.

Art. 374

Tous les récipients en chlorure de polyvinyle contenant des boissons, mis à la consommation, sont soumis à une écotaxe fixée au même montant que celui prévu à l'article 371.

Art. 375

Tous les récipients mis à la consommation contenant des boissons définies à l'article 370 et qui ne sont pas reprises à l'article 371 seront soumis progressivement à une écotaxe et au plus tard le 31 décembre 1997.

La progression des taux de réutilisation tels que visés à l'article 373, § 1^{er}, b, prendra alors pour base minimale les taux de réutilisation de 1991.

Les taux de ces écotaxes ainsi que leurs conditions de mise en oeuvre seront fixés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, à confirmer par la loi.

CHAPITRE III

Les objets jetables

Art. 376

§ 1^{er}. Les objets jetables cités ci-après, à l'exception de ceux destinés à l'usage médical, mis à la consommation, sont soumis à une écotaxe conformément au tableau suivant :

Produits	Ecotaxe	Ecotaxe réduite
Rasoirs jetables	10 francs	—
Appareils-photos jetables	300 francs	100 francs

De vrijstelling geldt uitsluitend voor de materialen waarvoor de hierboven genoteerde recyclagepercentages worden bereikt.

2° dat de kosten voor het ophalen, het sorteren en het recycleren, met het oog op het bereiken van de hiervoor bepaalde percentages, voor de betrokken verpakkingen volledig gedragen worden door de belastingplichtige.

§ 3. De belastingplichtige die voor het eerst producten in het verbruik brengt wordt geacht tijdens de vorige referentieperiode dezelfde hergebruik- en recyclagepercentages te hebben gerealiseerd als de markt in haar geheel.

Indien de belastingplichtige zijn activiteiten stopzet, wordt hij aan de milieutaks onderworpen voor de producten die hij tijdens zijn activiteitenperiode in het verbruik heeft gebracht tenzij hij tijdens deze periode de in het vorige lid bedoelde hergebruik- of recyclagepercentages heeft gerealiseerd.

Art. 374

Alle verpakkingen voor dranken in polyvinylchloride welke in het verbruik worden gebracht, zijn onderworpen aan een milieutaks vastgesteld op hetzelfde bedrag als voorzien in artikel 371.

Art. 375

Alle in het verbruik gebrachte verpakkingen voor de dranken vervat in artikel 370 en niet opgenomen in artikel 371 zullen geleidelijk worden onderworpen aan een milieutaks en zulks uiterlijk op 31 december 1997.

De progressie van de hergebruikpercentages zoals bedoeld in artikel 373, § 1, b, zal dan als minimumbasis de hergebruikpercentages van 1991 nemen.

De tarieven van die milieutaksen alsmede de voorwaarden van hun inwerkingstelling zullen worden vastgesteld bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit dat bij wet moet worden bekrachtigd.

HOOFDSTUK III

De wegwerpartikelen

Art. 376

§ 1. De hierna genoemde wegwerpartikelen, met uitzondering van die bestemd voor geneeskundig gebruik, die in het verbruik worden gebracht, worden onderworpen aan een milieutaks, overeenkomstig de hierna volgende tabel :

Produkten	Milieutaks	Verminderde milieutaks
Wegwerpscheerapparaten	10 frank	—
Wegwerffototoestellen	300 frank	100 frank

§ 2. En ce qui concerne les appareils-photos jetables, sont exonérés les appareils-photos dont le redevable apporte la preuve que 80 % des éléments de tous les appareils-photos jetables qu'il met à la consommation sont réutilisés pour fabriquer d'autres appareils-photos du même type.

Sont soumis à une écotaxe réduite à 100 francs les appareils dont le redevable apporte la preuve que les éléments font l'objet d'un recyclage à concurrence de 80 % minimum.

CHAPITRE IV

Les piles

Art. 377

Toutes les piles mises à la consommation sont soumises à une écotaxe de 20 francs par pile, à l'exception de celles reprises à l'annexe 14.

Art. 378

Lorsque les piles sont soumises à un système de consigne organisé, elles bénéficient de l'exonération de l'écotaxe prévue à l'article 377, lorsque les conditions suivantes sont remplies:

1° le montant de la consigne doit être au minimum de 10 francs par pile;

2° le redevable doit apporter la preuve du financement de l'élimination ou de la valorisation des piles récupérées par le système de consigne, conformément aux législations applicables en matière de déchets;

3° la pile doit porter un signe distinctif visible indiquant que la pile est consignée. Le Roi détermine les conditions auxquelles doit répondre ce signe distinctif.

CHAPITRE V

Les récipients contenant certains produits industriels

Art. 379

Sauf lorsque le produit qu'ils contiennent est destiné à un usage non professionnel, tous les récipients

§ 2. Met betrekking tot de wegwerffoto toestellen worden de apparaten vrijgesteld waarvoor de belastingplichtige het bewijs levert dat 80 % van de onderdelen van alle wegwerffoto toestellen die hij in het verbruik brengt, worden hergebruikt bij de vervaardiging van andere fototoestellen van hetzelfde type.

De toestellen waarvoor de belastingplichtige het bewijs levert dat de onderdelen voor minimum 80 % gerecycleerd zijn, worden onderworpen aan een verminderde milieutaks van 100 frank.

HOOFDSTUK IV

De batterijen

Art. 377

Alle in het verbruik gebrachte batterijen zijn onderworpen aan een milieutaks van 20 frank per batterij, met uitzondering van de batterijen die vermeld zijn in bijlage 14.

Art. 378

Wanneer de batterijen onderworpen zijn aan statiegeld, genieten zij vrijstelling van de bij artikel 377 bedoelde milieutaks wanneer aan de hierna volgende voorwaarden is voldaan:

1° het bedrag van het statiegeld moet ten minste 10 frank per batterij bedragen;

2° de belastingplichtige moet het bewijs leveren van de financiering van de verwijdering of de valorisatie van de batterijen die via het stelsel van statiegeld worden teruggebracht, overeenkomstig de wetgeving inzake de afvalstoffen;

3° op de batterij moet een duidelijk zichtbaar kenteken voorkomen, waaruit blijkt dat er statiegeld voor wordt gevraagd. De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan dat kenteken moet voldoen.

HOOFDSTUK V

De verpakkingen die sommige nijverheidsprodukten bevatten

Art. 379

Behalve wanneer het produkt dat zij bevatten bestemd is voor niet-beroepsmatig gebruik, wordt op

contenant des encres, des colles, des huiles, des solvants et des pesticides tels qu'énumérés à l'annexe 15, mis à la consommation, sont soumis à une écotaxe de 25 francs par litre, avec un maximum de 500 francs par récipient.

Sur proposition de la Commission de suivi visée au chapitre VIII, ces taux pourront être augmentés et le cas échéant, différenciés par produit par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, à confirmer par la loi.

Le Roi détermine, sur proposition de la Commission de suivi, ce qu'il faut entendre par usage non professionnel.

Art. 380

Lorsque les récipients dont question à l'article 379 sont soumis à un système de consigne organisé, ils bénéficient de l'exonération de l'écotaxe prévue audit article lorsque les conditions suivantes sont remplies :

1° le montant de la consigne doit être suffisant pour assurer qu'un pourcentage élevé des récipients soit restitué. Le Roi peut, sur proposition de la Commission de suivi, fixer le montant minimum de la consigne en vue d'assurer cet objectif;

2° le redevable doit apporter la preuve :

a) que le récipient est soit réutilisé, soit éliminé ou employé utilement conformément aux législations applicables en matière de déchets;

b) qu'il prend lui-même en charge le coût de ces opérations;

3° le récipient doit porter un signe distinctif visible indiquant que le récipient est consigné. Le Roi détermine les conditions auxquelles doit répondre ce signe distinctif.

CHAPITRE VI

Les pesticides et produits phytopharmaceutiques

Art. 381

§ 1^{er}. Pour l'application de la présente loi, les substances actives visées à l'annexe 16, contenues dans les produits phytopharmaceutiques et les pesticides à usage non agricole, sont réparties en 4 groupes selon les critères suivants :

Catégorie	LD50 Orale (mg/kg)	LD50 Cutanée (mg/kg)	LC50 Inhalation (mg/l/4 h)
Très toxiques	< 25	< 50	< 0,5
Toxiques	25 - 200	50 - 400	0,5 - 2
Nocives	200 - 2 000	400 - 2 000	2 - 20
Autres	> 2 000	> 2 000	> 20

alle verpakkingen van inkt, lijm, olie, oplosmiddelen en bestrijdingsmiddelen, zoals opgesomd in bijlage 15, die in het verbruik worden gebracht een milieutaks van 25 frank per liter geheven, met een maximum van 500 frank per verpakking.

Op voorstel van de Opvolgingscommissie, bedoeld bij hoofdstuk VIII, kunnen die tarieven worden verhoogd en kan eventueel een onderscheid worden gemaakt per produkt, en zulks bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit dat bij wet moet worden bekrachtigd.

De Koning bepaalt, op voorstel van de Opvolgingscommissie wat moet worden verstaan onder niet-beroepsmatig gebruik.

Art. 380

Wanneer de verpakkingen, waarvan sprake in artikel 379, onderworpen zijn aan een statiegeldstelsel, genieten zij de vrijstelling van milieutaks bepaald bij het genoemde artikel, wanneer aan de hierna volgende voorwaarden is voldaan :

1° het bedrag van het statiegeld moet voldoende hoog zijn om ervoor te zorgen dat een hoog percentage van de verpakkingen wordt teruggebracht. De Koning kan, op voorstel van de Opvolgingscommissie, het minimumbedrag van het statiegeld bepalen teneinde deze doelstelling te verzekeren;

2° de belastingplichtige moet het bewijs leveren :

a) dat de verpakking ofwel wordt hergebruikt, ofwel wordt verwijderd of nuttig toegepast conform de inzake afvalstoffen geldende wetgeving;

b) dat de kostprijs van die verrichtingen door hemzelf wordt betaald;

3° op de verpakking moet een duidelijk zichtbaar kenteken voorkomen, waaruit blijkt dat er statiegeld voor wordt gevraagd. De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan dat kenteken moet voldoen.

HOOFSTUK VI

De bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische produkten

Art. 381

§ 1. Voor de toepassing van deze wet, worden de in bijlage 16 bedoelde actieve bestanddelen die vervat zitten in de fytofarmaceutische produkten en de bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik, onderverdeeld in 4 groepen, volgens de hierna volgende criteria :

Catégorie	LD50 Oraal (mg/kg)	LD50 Percutaan (mg/kg)	LC50 Inhalator (mg/l/4 h)
Uiterst giftig	< 25	< 50	< 0,5
Giftig	25 - 200	50 - 400	0,5 - 2
Schadelijk	200 - 2 000	400 - 2 000	2 - 20
Andere	> 2 000	> 2 000	> 20

§ 2. Sans préjudice des dispositions des §§ 3 et 4 du présent article et de l'article 382, les produits phytopharmaceutiques et les pesticides à usage non agricole mis à la consommation sont soumis à une écotaxe par quantité de substance active qu'ils contiennent et fixée comme suit :

a) l'écotaxe est de 10 francs par gramme de substance active pour :

1° les substances actives très toxiques ou toxiques;

2° les substances cancérogènes, mutagènes, tératogènes pour l'homme, ou assimilées comme telles, ou dont les produits de transformation peuvent présenter les mêmes risques, ainsi que les pesticides constitués de substances préoccupantes pour l'homme en raison de la possibilité de tels effets, ou de substances pouvant provoquer des effets irréversibles sur l'homme en vertu des dispositions réglementant la mise sur le marché et la classification de substances pouvant être dangereuses pour l'homme ou l'environnement.

Les substances répondant aux critères de l'alinéa précédent sont reprises sous la catégorie 1 de l'annexe 16;

b) l'écotaxe est de 5 francs par gramme de substance active pour les substances actives non visées en a), constituées de substances nocives, corrosives, ou irritantes, ou de substances ayant, en vertu des dispositions réglementant la mise sur le marché et la classification de substances pouvant être dangereuses pour l'homme ou l'environnement, des effets toxiques ou nocifs sur des espèces vivantes autres que celles pour lesquelles le produit a été agréé ou autorisé;

Les substances répondant aux critères de l'alinéa précédent sont reprises sous la catégorie 2 de l'annexe 16;

c) l'écotaxe est de 2 francs par gramme de substance active pour les substances actives non visées en a) et b).

Les substances répondant aux critères de l'alinéa précédent sont reprises sous la catégorie 3 de l'annexe 16.

§ 3. Sont exonérés de l'écotaxe établie par le § 2, c), les pesticides constitués de substances actives dont il est établi qu'elles présentent le moins d'effet à long terme sur l'homme ou l'environnement et qui sont utilisées pour des catégories d'usage pour lesquels la liste établie sur base du § 4, 1°, ne comprend aucune substance.

Le Roi établit, sur proposition de la Commission de suivi et après consultation du Comité d'Agréation des produits phytopharmaceutiques et du Conseil supérieur d'Hygiène, la liste des substances répondant à ces critères.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van §§ 3 en 4 van dit artikel en van artikel 382, worden de fytofarmaceutische producten en de bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik, welke in het verbruik worden gebracht, onderworpen aan een milieutaks per hoeveelheid actieve stof die zij bevatten en bepaald als volgt :

a) de milieutaks bedraagt 10 frank per gram actieve stof voor :

1° zeer giftige of giftige actieve stoffen;

2° de kankerverwekkende, mutagene en teratogene stoffen, of stoffen die daarmee worden gelijkgesteld of waarvan de afgeleide producten dezelfde risico's vertonen, evenals de bestrijdingsmiddelen samengesteld uit stoffen die reden geven tot bezorgdheid voor de mens, wegens de gevaren voor soortgelijke gevolgen, of uit stoffen die voor de mens onomkeerbare gevolgen kunnen hebben, krachtens de bepalingen tot regeling van het op de markt brengen en de rangschikking van stoffen die een gevaar kunnen opleveren voor de mens of het leefmilieu.

De stoffen die aan de criteria van het vorig lid beantwoorden, zijn opgenomen in categorie 1 van bijlage 16;

b) de milieutaks bedraagt 5 frank per gram actieve stof voor de actieve stoffen die niet in a) worden bedoeld, samengesteld uit schadelijke, corrosieve of irriterende stoffen of stoffen die, krachtens de bepalingen tot regeling van het op de markt brengen en de indeling van de stoffen die een gevaar kunnen opleveren voor de mens of het leefmilieu, giftige of schadelijke gevolgen hebben voor levende wezens, andere dan die waarvoor het product werd erkend of toegelaten;

De stoffen die aan de criteria van het vorig lid beantwoorden, zijn opgenomen in categorie 2 van bijlage 16;

c) de milieutaks bedraagt 2 frank per gram actieve stof voor de actieve stoffen die niet worden bedoeld in a) en b).

De stoffen die aan de criteria van het vorige lid beantwoorden, zijn opgenomen in categorie 3 van bijlage 16.

§ 3. Worden vrijgesteld van de milieutaks vastgesteld bij § 2, c), de bestrijdingsmiddelen samengesteld uit actieve stoffen waarvan is aangetoond dat zij op lange termijn het minste gevolg op de mens of het leefmilieu uitoefenen en die worden aangewend voor gebruikscategorieën waarvoor de lijst opgesteld op grond van § 4, 1°, geen enkele stof bevat.

De Koning stelt, op voorstel van de Opvolgingscommissie en na raadpleging van het Erkenningscomité voor de fytofarmaceutische producten en van de Hoge Gezondheidsraad, de lijst vast van stoffen die aan deze criteria beantwoorden.

A titre provisoire, les produits visés au § 2, c), ne sont pas soumis à l'écotaxe:

1. pendant un an à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi, s'il s'agit de produits phytopharmaceutiques agréés par le Ministère de l'Agriculture;

2. pendant dix-huit mois à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi, s'il s'agit de pesticides à usage non agricole autorisés par le Ministère de l'Environnement et de la Santé publique.

§ 4. 1° Sont exonérés de l'écotaxe visée au § 2, les produits dont l'usage est admis dans le mode de production biologique des produits agricoles et repris à l'annexe 17.

2° Sont exonérées, jusqu'au 31 décembre 1994, des écotaxes établies au § 2, b) et c), les substances actives des produits phytopharmaceutiques utilisés par les entreprises sylvicoles, ainsi que les substances actives des produits phytopharmaceutiques ou des pesticides à usage non agricole utilisés par les entreprises de fabrication de pâtes à papier ou de papiers et cartons. Le Roi établit, sur proposition de la Commission de suivi et après consultation du Comité d'agrément des produits phytopharmaceutiques et du Conseil supérieur d'Hygiène, au plus tard pour le 31 décembre 1994, la liste de ces substances actives à exonérer qui présentent le moins d'effets à long terme pour l'homme et l'environnement.

3° Sont exonérés, jusqu'au 31 décembre 1994, des écotaxes établies au § 2, les pesticides à usage non agricole lorsqu'ils sont autorisés dans les produits de protection du bois, soit réservés à l'usage industriel, soit destinés à l'usage professionnel. Le Roi établit, sur proposition de la Commission de suivi et après consultation du Comité d'agrément des produits phytopharmaceutiques et du Conseil supérieur d'Hygiène, au plus tard pour le 31 décembre 1994, la liste de ces substances actives soumises à écotaxe, à partir du 1^{er} janvier 1995, en raison de leurs effets à long terme pour l'homme et l'environnement.

Au cas où l'arrêté royal visé à l'alinéa précédent n'est pas pris à la date du 31 décembre 1994, l'écotaxe visée au § 2 s'applique jusqu'à la date d'entrée en vigueur dudit arrêté royal.

§ 5. Le Roi peut adapter au moins annuellement le tableau au § 1^{er} et les annexes 16 et 17 de la présente loi au progrès technique et scientifique et à l'évolution des connaissances toxicologiques.

Voorlopig worden de in § 2, c), bedoelde produkten niet onderworpen aan een milieutaks:

1. gedurende een jaar, vanaf de inwerkingtreding van deze wet, als het gaat over fytofarmaceutische produkten die zijn erkend door het Ministerie van Landbouw;

2. gedurende achttien maanden, vanaf de inwerkingtreding van deze wet, als het gaat over bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik die toegelaten zijn door het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu.

§ 4. 1° De in bijlage 17 opgenomen produkten, waarvan het gebruik is toegestaan bij het biologisch telen van landbouwprodukten, zijn vrijgesteld van de in § 2 bedoelde milieutaks.

2° De actieve stoffen van de fytofarmaceutische produkten gebruikt door de bosbouwbedrijven, alsmede de actieve stoffen van de fytofarmaceutische produkten of de bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik die worden aangewend door ondernemingen die papierbrij of papier en karton produceren, worden tot 31 december 1994 van de bij § 2, b) en c), vastgestelde milieutaksen vrijgesteld. De Koning stelt, uiterlijk op 31 december 1994, op voorstel van de Opvolgingscommissie en na raadpleging van het Erkenningscomité voor de fytofarmaceutische produkten en van de Hoge Gezondheidsraad, de lijst vast van de vrij te stellen actieve stoffen die op lange termijn het minst effecten op de mens en het leefmilieu uitoefenen.

3° De bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik zijn, tot 31 december 1994, vrijgesteld van de bij § 2 vastgestelde milieutaksen wanneer zij zijn toegelaten in de produkten voor houtbescherming, die hetzij voorbehouden zijn voor industrieel gebruik, hetzij bestemd zijn voor beroepsmatig gebruik. De Koning stelt, uiterlijk op 31 december 1994, op voorstel van de Opvolgingscommissie en na raadpleging van het Erkenningscomité voor de fytofarmaceutische produkten en van de Hoge Gezondheidsraad, de lijst vast van de actieve stoffen die, vanaf 1 januari 1995, onderworpen zijn aan de milieutaks wegens hun effect en op lange termijn op de mens en het leefmilieu.

Wanneer het koninklijk besluit bedoeld in het vorige lid op 31 december 1994 nog niet is genomen, is de milieutaks bedoeld in § 2 van toepassing tot op de datum van inwerkingtreding van voormeld koninklijk besluit.

§ 5. De Koning kan ten minste jaarlijks de tabel in § 1 en de bijlagen 16 en 17 van deze wet in overeenstemming brengen met de technische en wetenschappelijke vooruitgang en de ontwikkelingen van de kennis op toxicologisch gebied.

Art. 382

Sont exonérés des écotaxes établies à l'article 381 :

1° les produits phytopharmaceutiques, lorsqu'ils sont vendus aux exploitants agricoles et horticoles ou aux utilisateurs agréés (à l'exception des entreprises de jardinage), aux éleveurs et aux entreprises de désinfection des semences;

2° les pesticides à usage non agricole, lorsqu'ils sont autorisés et utilisés comme désinfectant. Par désinfectant, il faut entendre une substance ou préparation destinée à éliminer des organismes ou virus qui peuvent provoquer des maladies chez l'homme ou les animaux;

3° les pesticides à usage non agricole, lorsqu'ils sont autorisés et utilisés pour la lutte contre la mérule.

Le Roi détermine les modalités d'application de ces exonérations.

CHAPITRE VII

Les papiers

Art. 383

§ 1^{er}. A l'exception des papiers et cartons destinés à l'impression de livres et de magazines, des papiers techniques et spéciaux dont la liste est déterminée par le Roi sur proposition de la Commission de suivi, et des papiers et cartons destinés à être en contact avec des denrées alimentaires ou des médicaments, qui sont exonérés, les catégories de papier et/ou cartons, mises à la consommation et décrites au tableau ci-dessous, que ce papier ou ces cartons soient ou non transformés ou imprimés, sont soumises à une écotaxe de 10 francs par kg, si elles n'atteignent pas aux dates indiquées le contenu en fibres recyclées précisé dans le tableau ci-dessous. Les papiers et/ou cartons qui contiennent les pourcentages en fibres recyclées indiqués au tableau ci-dessous sont exonérés.

Catégorie de papier	Contenu en fibres recyclées
1. Papier journal, sauf pour quotidiens	60 % au 1 ^{er} janvier 1994
2. Papier journal pour quotidiens	20 % au 1 ^{er} janvier 1995 40 % au 1 ^{er} janvier 1997
3. Papiers pour ondulés et cartons massifs (non en contact avec des denrées alimentaires ou des médicaments)	60 % au 1 ^{er} janvier 1994 80 % au 1 ^{er} janvier 1998
4. Cartons pour boîtes pliantes et emballages souples (non en contact avec des denrées alimentaires ou des médicaments)	40 % au 1 ^{er} janvier 1994 60 % au 1 ^{er} janvier 1998
5. Papier magazine non couché calandré	20 % au 1 ^{er} janvier 1995 40 % au 1 ^{er} janvier 1997

Art. 382

Van de in artikel 381 opgelegde milieutaksen worden vrijgesteld :

1° de fytofarmaceutische produkten wanneer zij verkocht worden aan land- en tuinbouwbedrijven of erkende gebruikers (uitgezonderd de tuinierbedrijven), aan veehouders en aan bedrijven voor de ontsmetting van zaden;

2° de bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik, wanneer zij worden toegestaan en gebruikt als ontsmettingsmiddel. Onder ontsmettingsmiddel moet worden verstaan een stof of preparaat bestemd om organismen of virussen die de mens of de dieren kunnen besmetten, te vernietigen;

3° de bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik wanneer zij worden toegestaan en gebruikt voor de bestrijding van de huiszwam.

De Koning bepaalt de wijze waarop die vrijstellingen worden toegepast.

HOOFDSTUK VII

Het papier

Art. 383

§ 1. Met uitzondering van karton en/of papier bestemd voor het drukken van boeken en tijdschriften, van technisch en speciaal papier waarvan de lijst wordt vastgesteld door de Koning op voorstel van de Opvolgingscommissie, van papier en karton dat bestemd is om in contact te komen met etenswaren of geneesmiddelen, die vrijgesteld zijn, wordt op de categorieën van in het verbruik gebracht papier en/of karton, al dan niet verwerkt of bedrukt, beschreven in de onderstaande tabel, een milieutaks geheven van 10 frank per kg, indien het op de vermelde data het in deze tabel gepreciseerde gehalte aan gerecycleerde vezels niet haalt. Het papier en/of karton dat de percentages aan gerecycleerde vezels aangeduid in de onderstaande tabel bevat, is vrijgesteld.

Papiersoort	Gehalte aan gerecycleerde vezels
1. Krantepapier, uitgezonderd voor dagbladen	60 % op 1 januari 1994
2. Krantepapier voor dagbladen	20 % op 1 januari 1995 40 % op 1 januari 1997
3. Papier voor golfkarton en zwaar karton (dat niet in contact komt met etenswaren of geneesmiddelen)	60 % op 1 januari 1994 80 % op 1 januari 1998
4. Karton voor vouwdozen en plooibare verpakkingen (dat niet in contact komt met etenswaren of geneesmiddelen)	40 % op 1 januari 1994 60 % op 1 januari 1998
5. Gekalanderd tijdschriftpapier (geen gestreken papier)	20 % op 1 januari 1995 40 % op 1 januari 1997

Catégorie de papier	Contenu en fibres recyclées
6. Papier écriture non couché sans bois (y compris papier pour photocopie).	50 % au 1 ^{er} janvier 1995 80 % au 1 ^{er} janvier 1997
7. Papier impression non couché sans bois (offset, etc., sauf papier pour photocopie)	50 % au 1 ^{er} janvier 1995 80 % au 1 ^{er} janvier 1997
8. Papiers domestiques et sanitaires.	15 % au 1 ^{er} janvier 1996 30 % au 1 ^{er} janvier 1999

Les papiers couchés, avec et sans bois, qu'ils soient ou non transformés ou imprimés, mis à la consommation, sont soumis à une écotaxe de 10 francs par kg lorsqu'ils sont blanchis au chlore gazeux. Lorsqu'ils ne sont pas blanchis au chlore gazeux, ils sont exonérés.

Les autres papiers et cartons sont exonérés.

§ 2. En ce qui concerne le papier magazine non couché calandré, le Roi peut, sur proposition de la Commission de suivi, réduire temporairement le pourcentage de fibres recyclées indiqué dans le tableau au § 1^{er} s'il s'avère techniquement impossible d'atteindre le taux de 40 % au 1^{er} janvier 1997.

§ 3. En ce qui concerne le papier non couché sans bois, le Roi peut, sur proposition de la Commission de suivi, réduire temporairement le pourcentage de fibres recyclées, indiqué dans le tableau au § 1^{er}, pour les applications où l'industrie graphique peut faire état d'impossibilités techniques.

§ 4. En ce qui concerne les enveloppes ainsi que les papiers et cartons transformés des catégories 3 et 4 du tableau au § 1^{er}, le Roi peut, sur proposition de la Commission de suivi :

— adapter les modalités d'application de la loi, y compris la détermination du redevable et des modalités spécifiques de restitution d'écotaxes, de manière à éviter toute discrimination née de l'existence d'importations ou d'exportations indirectes ou à éviter toute discrimination née d'une concurrence faussée entre matériaux;

— adapter le pourcentage de fibres recyclées ou son mode de calcul pour les applications où l'industrie de transformation ou l'utilisateur peut faire état d'impossibilités techniques ou de problèmes touchant à la santé des personnes, notamment pour les papiers et/ou cartons composés de plusieurs couches de nature différente.

§ 5. Le montant de l'écotaxe sur les catégories de papier visées au § 1^{er} est réduit à 5 francs/kg, lorsque les papiers et/ou cartons sont produits à base d'une pâte non blanchie au chlore gazeux.

Papierssoort	Gehalte aan gerecycleerde vezels
6. Schrijfpapier (geen gestreken papier) zonder hout (inclusief fotokopiepapier)	50 % op 1 januari 1995 80 % op 1 januari 1997
7. Drukpapier (geen gestreken papier) zonder hout (offset, enz., behalve fotokopiepapier)	50 % op 1 januari 1995 80 % op 1 januari 1997
8. Papier voor huishoudelijk en sanitair gebruik	15 % op 1 januari 1996 30 % op 1 januari 1999

In het verbruik gebracht gestreken papier met en zonder hout, al dan niet verwerkt of bedrukt, gebleekt met chloorgas, is onderworpen aan een milieutaks van 10 frank per kg. Wanneer het niet met chloorgas is gebleekt, wordt het vrijgesteld.

Ander papier en karton wordt vrijgesteld.

§ 2. Wat het niet-gestreken, gekalanderd tijdschriftpapier betreft, kan de Koning, op voorstel van de Opvolgingscommissie, het percentage vezels vermeld in de tabel van § 1, tijdelijk verminderen indien het technisch onmogelijk blijkt op 1 januari 1997 een percentage van 40 % te bereiken.

§ 3. Wat betreft het niet-gestreken, houtvrij papier kan de Koning, op voorstel van de Opvolgingscommissie, het percentage gerecycleerde vezels, aangegeven in de tabel van § 1, tijdelijk verminderen voor de toepassingen waarvoor de grafische nijverheid een technische onmogelijkheid kan aanvoeren.

§ 4. Wat betreft de enveloppes alsmede het verwerkte papier en karton van de categorieën 3 en 4 in de tabel van § 1, kan de Koning, op voorstel van de Opvolgingscommissie :

— de wijze van toepassing van de wet aanpassen, met inbegrip van de bepaling van de belastingplichtige en van de specifieke wijze van terugbetaling van milieutaksen, teneinde iedere discriminatie voortvloeiend uit het bestaan van onrechtstreekse in- of uitvoer of iedere discriminatie voortvloeiend uit een vervalste mededinging tussen materialen, te voorkomen;

— het percentage gerecycleerde vezels of de berekeningswijze ervan aanpassen voor de toepassingen waarvoor de verwerkende nijverheid of de gebruiker een technische onmogelijkheid of problemen die betrekking hebben op de gezondheid van personen kan aanvoeren, met name voor papier en/of karton bestaande uit verscheidene lagen van verschillende aard.

§ 5. Het bedrag van de milieutaks voor de categorieën papier bedoeld in § 1 wordt teruggebracht tot 5 frank/kg, indien het papier en/of karton wordt geproduceerd op basis van een brij die niet met chloorgas is gebleekt.

Art. 384

La réduction ou l'exonération n'est accordée que pour autant que le redevable apporte la preuve que les conditions fixées pour en bénéficier sont satisfaites.

Le Roi peut exonérer, pour une durée maximale de 2 ans, les produits qu'il spécifie, lorsque les procédures de contrôle ne permettent pas de déterminer soit le contenu en fibres recyclées de ces produits, soit la quantité de vieux papiers incorporée à la production de ceux-ci.

Art. 385

Par dérogation à l'article 369, 12°, est considéré comme redevable, en ce qui concerne les papiers imprimés publicitaires « toutes boîtes » importés, l'éditeur responsable établi en Belgique ou à défaut le représentant fiscal en Belgique qu'il désigne conformément aux conditions déterminées par le Ministre des Finances.

CHAPITRE VIII

Commission de suivi

Art. 386

Une Commission de suivi relative aux écotaxes, ci-après dénommée la Commission, est instituée auprès des Services du Premier Ministre.

Art. 387

§ 1°. La Commission est composée d'un Président et de 12 membres.

§ 2. Le Roi désigne un suppléant pour chaque membre effectif qui participe aux travaux de la Commission, en l'absence du membre effectif.

§ 3. Le Président, les membres de la Commission ainsi que les suppléants sont nommés par le Roi en raison de leur compétence dans les matières concernées par les écotaxes. Leur mandat est de 5 ans, il est renouvelable.

Six membres effectifs et suppléants sont désignés sur proposition des Ministres nationaux, six autres sur proposition des trois Exécutifs régionaux.

§ 4. La qualité de membre de la Commission est incompatible avec celle de membre d'une des Assemblées législatives et avec celle de membre du Gouvernement ou d'un Exécutif.

Art. 384

De vermindering of de vrijstelling wordt enkel verleend, voor zover de belastingplichtige het bewijs levert dat aan de voorwaarden om ervoor in aanmerking te komen, is voldaan.

De Koning kan, voor een duur van maximaal 2 jaar, een vrijstelling verlenen voor de produkten die Hij preciseerd, wanneer met de controleprocedures hetzij het gehalte aan hergebruikte vezels van die produkten, hetzij de bij de produktie verwerkte hoeveelheid oud papier niet kan worden bepaald.

Art. 385

In afwijking op artikel 369, 12°, wordt, met betrekking tot het ingevoerde bus aan bus bezorgde reclamemedrukwerk, als belastingplichtige beschouwd de uitgever, of bij ontstentenis daarvan, de fiscale vertegenwoordiger in België die hij aanwijst overeenkomstig de voorwaarden bepaald door de Minister van Financiën.

HOOFDSTUK VIII

Opvolgingscommissie

Art. 386

Een Opvolgingscommissie betreffende de milieutaksen, hierna Commissie genoemd, wordt ingesteld bij de Diensten van de Eerste Minister.

Art. 387

§ 1. De Commissie is samengesteld uit een Voorzitter en 12 leden.

§ 2. De Koning wijst voor elk werkend lid een plaatsvervanger aan die deelneemt aan de werkzaamheden van de Commissie, bij afwezigheid van het effectief lid.

§ 3. De Voorzitter, de leden van de Commissie, evenals de plaatsvervangers worden benoemd door de Koning op grond van hun bevoegdheid inzake de materies met betrekking tot de milieutaksen. Hun mandaat geldt 5 jaar en is hernieuwbaar.

Zes effectieve en plaatsvervangende leden worden aangewezen op voorstel van de nationale Ministers, zes andere op voorstel van de drie Gewestexecutieven.

§ 4. Het mandaat van een lid van de Commissie is onverenigbaar met het mandaat van een lid van één van de Wetgevende vergaderingen en met datgene van een lid van de Regering of een Executieve.

Art. 388

La Commission vise l'efficacité écologique optimale de l'écotaxe par son caractère dissuasif entraînant la réorientation des modes de production et de consommation s'inscrivant dans une stratégie de développement durable, de façon à améliorer l'environnement et à préserver les ressources naturelles.

Pour l'exécution de ses missions, la Commission s'appuie sur les écobilans disponibles ou qu'elle fait élaborer, ainsi que sur toutes considérations d'ordre économique et social, ou relatives à la santé publique et à l'environnement. La Commission examine spécifiquement la répercussion sur l'emploi dans les secteurs concernés de l'application de la présente loi.

Le Ministre des Finances informe la Commission des recours introduits en matière d'écotaxes devant la Cour de Justice des Communautés européennes, la Cour d'Arbitrage et le Conseil d'Etat et lui transmet copie de leurs arrêts, ainsi que des arrêts et jugements des cours et tribunaux.

Art. 389

La Commission a pour mission de :

- 1° évaluer ou de faire évaluer les écotaxes, notamment quant à leurs effets micro- et macroéconomiques notamment en matière d'emploi et quant à leur efficacité écologique;
- 2° proposer, le cas échéant, l'adaptation des taux, la modification des modalités ou l'abrogation des écotaxes;
- 3° établir avant le 31 décembre 1993, en application du 1° de cet article, un rapport concernant l'écotaxe visée à l'article 374 de la présente loi;
- 4° proposer avant le 31 décembre 1993 les taux et modalités des écotaxes visées à l'article 375 de la présente loi;
- 5° proposer de nouvelles écotaxes;
- 6° donner dans un délai raisonnable, un avis sur tout projet de modification de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution;
- 7° participer à la conception et à l'organisation de campagnes d'information et de sensibilisation relatives aux écotaxes;
- 8° établir un rapport annuel.

Art. 390

§ 1^{er}. La Commission travaille en toute autonomie. Elle établit son règlement d'ordre intérieur et le soumet à l'approbation du Roi.

Elle organise ses travaux dans le respect des principes suivants :

- 1° elle répond, dans un délai approprié, aux demandes formulées par les Ministres concernés ;

Art. 388

De Commissie beoogt een optimale ecologische doeltreffendheid van de milieutaks die door haar ontradend karakter de produktie- en consumptiemethodes die passen in een strategie van duurzame ontwikkeling, heroriënteert, teneinde het leefmilieu te verbeteren en de natuurlijke rijkdommen te beschermen.

Voor de verwezenlijking van haar opdrachten baseert de Commissie zich op beschikbare of door haar te laten uitvoeren milieubalansen, alsook op alle bedenkingen van economische en sociale aard, of die betrekking hebben op volksgezondheid en leefmilieu. De Commissie onderzoekt in het bijzonder de weerslag op de tewerkstelling in de sectoren waarop deze wet van toepassing is.

De Minister van Financiën informeert de Commissie van de inzake milieutaksen ingediende beroepen voor het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen, het Arbitragehof en de Raad van State en zendt haar een afschrift van hun arresten evenals van de arresten en vonnissen van de hoven en rechtbanken.

Art. 389

De Commissie heeft als opdracht :

- 1° de milieutaksen te evalueren of te laten evalueren, onder meer wat betreft hun micro- en macroeconomische gevolgen inzonderheid inzake tewerkstelling en hun ecologische doeltreffendheid;
- 2° eventueel, aanpassingen van de tarieven, wijzigingen van de voorwaarden of afschaffing van de milieutaksen voor te stellen;
- 3° vóór 31 december 1993 in toepassing van het 1° van dit artikel, een verslag op te maken over de milieutaks bedoeld bij artikel 374 van deze wet;
- 4° vóór 31 december 1993 de tarieven en modaliteiten van de milieutaksen bedoeld in artikel 375 van deze wet voor te stellen;
- 5° nieuwe milieutaksen voor te stellen;
- 6° binnen een redelijke termijn adviezen te geven over elk ontwerp van wijziging van deze wet of van haar uitvoeringsbesluiten;
- 7° deel te nemen aan het opzetten en de organisatie van informatie- en sensibiliseringscampagnes betreffende de milieutaksen;
- 8° een jaarverslag op te stellen.

Art. 390

§ 1. De Commissie werkt volledig autonoom. Zij stelt haar reglement van inwendige orde op en legt dit ter goedkeuring aan de Koning voor.

Zij regelt haar werkzaamheden met inachtneming van de volgende principes :

- 1° zij gaat binnen een passende termijn in op de door de betrokken Ministers geformuleerde vragen;

2° elle consulte le Conseil central de l'économie et les conseils régionaux de l'environnement avant de remettre un avis ou de formuler des propositions;

3° elle transmet ses travaux au Gouvernement et aux Exécutifs régionaux, ainsi qu'au Parlement et aux Conseils régionaux et les rend publics.

§ 2. La Commission peut procéder ou faire procéder à toute étude qu'elle estime utile pour l'accomplissement de sa mission ; elle peut entendre des experts.

§ 3. Les frais de fonctionnement, de personnel et d'études sont à charge du budget du Premier Ministre.

Le Roi fixe le montant des allocations attribuées au Président, aux membres effectifs et suppléants et aux experts.

§ 4. Le secrétariat de la Commission est assuré par des fonctionnaires désignés à cette fin par le Roi et soumis à l'autorité et au contrôle du Président de la Commission.

Le secrétariat est notamment chargé de réunir la documentation relative aux travaux de la Commission.

CHAPITRE IX

Dispositions communes

Art. 391

Afin d'assurer le contrôle de la perception de l'écotaxe et d'informer le consommateur, tous les récipients ou produits soumis à une des écotaxes prévues par la présente loi, doivent être munis d'un signe distinctif faisant clairement apparaître soit le fait qu'ils sont écotaxés et le montant de l'écotaxe, soit la cause de l'exonération ou le montant de la consigne. Le Ministre des Finances règle les modalités d'application du présent article; il peut notamment organiser l'apposition sur chaque récipient, produit ou emballage, d'un cachet, d'une bandelette, capsule, pastille, étiquette ou autre.

Le Roi détermine les produits exonérés de l'obligation d'indiquer le montant de la consigne.

Art. 392

§ 1^{er}. Les récipients et autres produits soumis à écotaxe, sont exonérés de celle-ci dans les cas suivants :

1° destruction effectuée sous le contrôle de l'administration des douanes et accises ou résultant d'un accident, d'un cas fortuit ou de force majeure;

2° zij raadpleegt de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de gewestelijke raden voor het leefmilieu vooraleer advies uit te brengen of voorstellen te doen;

3° zij maakt haar werkzaamheden aan de Regering en de Gewestelijke Executieven en aan het Parlement en de Gewestraden over en maakt deze openbaar.

§ 2. De Commissie kan overgaan of doen overgaan tot elk onderzoek dat zij voor de uitoefening van haar taak nuttig acht ; zij kan deskundigen horen.

§ 3. De kosten voor de werking, het personeel en het onderzoek zijn ten laste van de begroting van de Eerste Minister.

De Koning bepaalt het bedrag van de vergoedingen toegekend aan de voorzitter, de effectieve en de plaatsvervangende leden en de deskundigen.

§ 4. Het secretariaat van de Commissie wordt verzekerd door ambtenaren die hiervoor door de Koning aangewezen worden en aan het gezag en het toezicht van de Voorzitter van de Commissie onderworpen worden.

Het secretariaat wordt er met name mede belast documentatie betreffende de werkzaamheden van de Commissie te verzamelen.

HOOFDSTUK IX

Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 391

Teneinde te zorgen voor het toezicht op de inning van de milieutaksen en de consument te informeren, moet op alle verpakkingen of produkten onderworpen aan één van de bij deze wet bepaalde milieutaksen een kenteken voorkomen waaruit duidelijk blijkt ofwel dat zij onderhevig zijn aan een milieutaks alsook het bedrag van die milieutaks, ofwel de reden van de vrijstelling of het bedrag van het statiegeld. De Minister van Financiën regelt de wijze van uitvoering van dit artikel; hij kan met name bepalen dat daartoe op elke verpakking of elk produkt een stempel, strookje, dop, plaatje, etiket of iets anders moet worden aangebracht.

De Koning bepaalt de produkten die vrijgesteld zijn van de verplichting om het bedrag van het statiegeld aan te duiden.

Art. 392

§ 1. De verpakkingen en andere produkten, welke aan een milieutaks zijn onderworpen, worden van die taks vrijgesteld in de hierna volgende gevallen :

1° vernietiging onder toezicht van de administratie van douane en accijnzen of voortvloeiend uit een ongeval, toeval of overmacht;

- 2° exportation;
3° dépôt sous le régime de l'entrepôt douanier;
4° dépôt en entrepôt fiscal.

§ 2. Toute réduction ou exonération en matière d'écotaxe ne sera accordée que pour autant que le producteur ou l'importateur apporte la preuve non contestable que les conditions prévues pour en bénéficier sont remplies conformément aux modalités prévues par le Ministre des Finances.

A cet effet, le Roi peut agréer des personnes physiques ou morales situées en Belgique pour effectuer des opérations de vérification. En ce qui concerne le respect des réglementations régionales dont question aux articles 378, 2° et 380, 2° et des objectifs en termes de taux de recyclage dont question à l'article 373, § 2, le redevable peut fournir une attestation de l'autorité compétente.

§ 3. Lorsque le taux de réutilisation, pour une catégorie de boissons concernées, d'un redevable ou d'un groupement de redevables risque d'être ou d'avoir été influencé par la vente ou l'achat à des entrepôts fiscaux, le Roi peut déterminer d'autres modalités de calcul de ce taux de réutilisation.

§ 4. Pour l'application de l'article 373, § 3, le redevable se conforme aux prescriptions définies par le Roi, qui peut notamment imposer la constitution d'une garantie.

Art. 393

§ 1. L'administration des douanes et accises est chargée de la perception et du contrôle des écotaxes.

Pour la perception et le contrôle des écotaxes les agents des douanes et accises disposent des moyens et des compétences qui leur sont attribués en matière d'accises par la loi générale sur les douanes et accises et par les lois spécifiques en matière d'accises.

Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, les agents de l'administration des douanes et accises ainsi que les membres de la gendarmerie et de la police communale sont qualifiés pour rechercher et constater seuls toutes les infractions à la présente loi.

§ 2. Les administrations des contributions directes, de la Taxe sur la Valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des domaines, de même que les agents de l'inspection spéciale des impôts et ceux des services d'inspection des ministères des Affaires économiques, de l'Agriculture, de la Santé et de l'Environnement, informent immédiatement l'administration des douanes et accises de toute infraction à la législation relative aux écotaxes, constatée lors de leurs contrôles respectifs.

- 2° uitvoer;
3° depot in een douane-entrepot;
4° depot om belastingredenen.

§ 2. Elke vermindering of vrijstelling inzake milieutaksen zal pas worden verleend, voor zover de producent of invoerder het onweerlegbaar bewijs levert dat aan de voorwaarden om ervoor in aanmerking te komen, is voldaan overeenkomstig de nadere regels vastgesteld door de Minister van Financiën.

Daartoe kan de Koning in België gevestigde natuurlijke of rechtspersonen erkennen om de controleverrichtingen uit te voeren. Wat betreft de naleving van de gewestelijke reglementeringen waarvan sprake in de artikelen 378, 2°, en 380, 2°, en van de doelstellingen inzake recyclagepercentages waarvan sprake in artikel 373, § 2, kan de belastingplichtige een attest van de bevoegde overheid overleggen.

§ 3. Indien het hergebruikpercentage van een belastingplichtige of groep van belastingplichtigen voor een categorie van de betrokken dranken gevaar loopt beïnvloed te worden of beïnvloed geweest te zijn door de verkoop aan of de aankoop bij belastingentrepots, kan de Koning andere modaliteiten bepalen voor de berekening van de hergebruikpercentages.

§ 4. Voor de toepassing van artikel 373, § 3, dient de belastingplichtige de door de Koning bepaalde voorschriften na te leven; zo kan de Koning onder meer een borgstelling verplicht maken.

Art. 393

§ 1. De administratie der douane en accijnzen is belast met de inning van en de controle op de milieutaksen.

Voor de inning van en de controle op de milieutaksen beschikken de ambtenaren der douane en accijnzen over de middelen en de bevoegdheden die hun inzake accijnzen worden verleend door de algemene wet inzake douane en accijnzen en de bijzondere accijnswetten.

Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, zijn de ambtenaren der douane en accijnzen, alsmede de leden van de rijkswacht en de gemeentelijke politie bevoegd om, alleen, alle inbreuken op deze wet op te sporen en vast te stellen.

§ 2. De administraties van de directe belastingen, van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, de Registratie en domeinen, evenals het personeel van de bijzondere belastinginspectie en dat van de inspectiediensten van de ministeries van Economische Zaken, van Landbouw, van Volksgezondheid en Leefmilieu, stellen de administratie van douane en accijnzen onmiddellijk in kennis van elke inbreuk op de wetgeving betreffende de milieutaksen, die zij tijdens hun respectieve controles vaststellen.

Art. 394

Hors les cas expressément prévus dans la présente loi, l'écotaxe est due par le redevable, lors de la mise à la consommation.

Le Ministre des Finances arrête :

— les mesures propres à assurer le paiement et le recouvrement des écotaxes établies par la présente loi et à régler la surveillance des établissements où les récipients ou produits sont fabriqués, remplis, utilisés, reçus, expédiés ou distribués ainsi que les opérations de transport;

— les conditions auxquelles sont subordonnées les exonérations et les remboursements.

Art. 395

Toute infraction aux dispositions de la présente loi, qui rend l'écotaxe exigible, est punie d'une amende égale à dix fois le montant de l'écotaxe en jeu sans qu'elle puisse être inférieure à 10 000 francs et sans préjudice du paiement de l'écotaxe.

Les marchandises pour lesquelles l'écotaxe est exigible et les moyens de transport utilisés lors de cette infraction, ainsi que les objets qui ont servi ou qui étaient destinés à commettre la fraude, sont saisis et confisqués.

Art. 396

Lorsqu'en matière d'écotaxe, il y a tentative d'obtenir frauduleusement une exonération ou un remboursement de l'écotaxe, il est encouru une amende égale à dix fois le montant de l'écotaxe pour laquelle il y a eu tentative d'obtenir illégalement l'exonération ou le remboursement de l'écotaxe, sans qu'elle puisse être inférieure à 10 000 francs.

Art. 397

Toute infraction à la présente loi qui n'est pas sanctionnée par les dispositions des articles 395 et 396, ainsi que toute infraction aux arrêtés pris en exécution de la présente loi est punie d'une amende de 500 à 100 000 francs.

Tombe, notamment, sous l'application de cette disposition, le producteur, l'importateur, le distributeur ou le transporteur d'un produit soumis à l'écotaxe qui soustrait ou tente de soustraire, tout ou partie, des produits concernés aux mesures de surveillance ou de publicité prescrites en exécution des articles 391 et 394.

Art. 394

Behalve de uitdrukkelijk bij deze wet voorziene gevallen, is de milieutaks verschuldigd door de belastingplichtige, bij het in-het-verbruik-brengen.

De Minister van Financiën :

— neemt de passende maatregelen met het oog op de betaling en de inning van de bij deze wet ingestelde milieutaksen en tot regeling van het toezicht op de instellingen waar de verpakkingen worden gemaakt, gevuld, gebruikt, ontvangen, verzonden of verdeeld, alsook van de transportoperaties;

— stelt de voorwaarden vast, waaraan de vrijstellingen en terugbetalingen onderworpen zijn.

Art. 395

Elke inbreuk op de bepalingen van deze wet waardoor de milieutaks opeisbaar wordt, wordt bestraft met een geldboete van tienmaal de in het spel zijnde milieutaks zonder dat ze minder mag bedragen dan 10 000 frank en onverminderd de betaling van de milieutaks.

De goederen waarvoor de milieutaks opeisbaar wordt en de vervoermiddelen die bij deze inbreuk worden gebruikt, alsook de voorwerpen die gediend hebben of bestemd waren voor het plegen van de fraude worden in beslag genomen en verbeurd verklaard.

Art. 396

Wanneer inzake milieutaks getracht wordt op bedrieglijke wijze een vrijstelling of een terugbetaling van de milieutaks te verkrijgen, wordt zulks bestraft met een geldboete van tienmaal de betrokken milieutaks waarvoor gepoogd werd op onwettige wijze vrijstelling of terugbetaling te verkrijgen zonder dat ze minder mag bedragen dan 10 000 frank.

Art. 397

Elke inbreuk op deze wet welke niet wordt bestraft bij de bepalingen van de artikelen 395 en 396 alsook elke inbreuk op de besluiten genomen ter uitvoering van deze wet wordt bestraft met een geldboete van 500 tot 100 000 frank.

Vallen onder meer onder de toepassing van deze bepaling de producent, de invoerder, de verdeler of de vervoerder van een aan milieutaks onderworpen produkt die alle of een deel van de betrokken produkten onttrekt of tracht te onttrekken aan de maatregelen inzake toezicht en bekendmaking voorgeschreven ter uitvoering van de artikelen 391 en 394.

Art. 398

En cas de récidive, l'amende est doublée et le contrevenant encourt, en outre, un emprisonnement de quatre mois à un an.

Art. 399

Sont rendues applicables aux infractions à la présente loi et aux arrêtés pris en exécution de celle-ci, les dispositions de la loi générale sur les douanes et accises concernant notamment la rédaction et le visa du procès-verbal, la remise des copies de celui-ci, la foi due à ces actes, le mode de poursuites, la responsabilité, la complicité, la tentative de corruption et le droit de transiger.

Art. 400

Les arrêtés visés aux articles 387 et 390, §§ 1^{er} et 3, sont pris sur la proposition du Premier Ministre.

L'arrêté visé à l'article 382 est pris sur la proposition conjointe du Premier Ministre et des Ministres compétents pour les Finances, la Santé publique et l'Environnement.

Les arrêtés visés aux articles 372, 378, 380, 3^o, 383, 384 et 391 sont pris sur la proposition conjointe des Ministres compétents pour les Affaires économiques et les Finances.

Les arrêtés visés aux articles 379 et 380, 1^o, sont pris sur la proposition conjointe des Ministres compétents pour les Affaires économiques, les Finances et l'Environnement.

Les arrêtés visés aux articles 375, 390, § 4, et 392 sont pris sur proposition conjointe des Ministres compétents pour les Affaires économiques, les Finances, l'Environnement et la Santé publique.

L'arrêté visé à l'article 381 est pris sur la proposition conjointe des Ministres compétents pour l'Environnement et la Santé publique.

Art. 401

L'écotaxe s'applique :

1. aux récipients pour boissons :
 - récipients contenant des eaux pétillantes, bières, colas et autres limonades : au 1^{er} avril 1994;
 - récipients en PVC : au 1^{er} juillet 1994;
 - récipients contenant d'autres boissons : date à fixer par arrêté royal, conformément à l'article 375 de la présente loi;
2. aux objets jetables : 6 mois après l'entrée en vigueur de la présente loi;
3. aux piles : au 1^{er} janvier 1994;

Art. 398

In geval van herhaling wordt de geldboete verdubbeld en wordt de overtreder bovendien veroordeeld tot een gevangenisstraf van vier maanden tot een jaar.

Art. 399

De inbreuken op deze wet en op de besluiten genomen tot uitvoering ervan zijn onderworpen aan de bepalingen van de algemene wet op de douanen en de accijnzen betreffende met name het opstellen en het visum van het proces-verbaal, de afgifte van de afschriften ervan, de bewijskracht van deze akten, de wijze van vervolging, de verantwoordelijkheid, de medeplichtigheid, de poging tot omkoperij en het recht op minnelijke schikking.

Art. 400

De bij de artikelen 387 en 390, §§ 1 en 3, bedoelde besluiten worden genomen op de voordracht van de Eerste Minister.

Het besluit bedoeld bij artikel 382 wordt genomen op de gezamenlijke voordracht van de Eerste Minister en van de Ministers die bevoegd zijn voor Financiën, Volksgezondheid en Leefmilieu.

De besluiten bedoeld bij de artikelen 372, 378, 380, 3^o, 383, 384 en 391 worden genomen op de gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Economische Zaken en Financiën.

De besluiten bedoeld bij de artikelen 379 en 380, 1^o, worden genomen op de gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Economische Zaken, Financiën en Leefmilieu.

De besluiten bedoeld bij de artikelen 375, 390, § 4, en 392 worden genomen op de gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Economische Zaken, Financiën, Leefmilieu en Volksgezondheid.

Het besluit bedoeld bij artikel 381 wordt genomen op de gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Leefmilieu en Volksgezondheid.

Art. 401

De milieutaks is van toepassing :

1. op de verpakkingen voor dranken :
 - verpakkingen voor spuitwater, bier, cola en limonade : per 1 april 1994;
 - PVC-verpakkingen : per 1 juli 1994;
 - verpakkingen voor andere dranken : datum vast te stellen bij koninklijk besluit overeenkomstig artikel 375 van deze wet;
2. op de wegwerp-artikelen : 6 maand na de inwerkingtreding van deze wet;
3. op de batterijen: per 1 januari 1994;

4. aux récipients contenant certains produits industriels : au 1^{er} janvier 1994;
5. aux pesticides : 6 mois après l'entrée en vigueur de la présente loi;

6. aux papiers :

Catégorie de papier	Entrée en vigueur
Papier journal, sauf pour quotidiens ..	1 ^{er} janvier 1994
Papier journal pour quotidiens	1 ^{er} janvier 1995
Papiers pour ondulés et cartons massifs (non en contact avec des denrées alimentaires ou des médicaments) .	1 ^{er} janvier 1994
Cartons pour boîtes pliantes et emballages souples (non en contact avec des denrées alimentaires ou des médicaments)	1 ^{er} janvier 1994
Papier magazine non couché calandré.	1 ^{er} janvier 1995
Papier écriture non couché sans bois (y compris papier pour photocopie) ...	1 ^{er} janvier 1995
Papier impression non couché sans bois (offset, etc., sauf papier pour photocopie)	1 ^{er} janvier 1995
Papiers domestiques et sanitaires.	1 ^{er} janvier 1996
Papiers couchés avec et sans bois et blanchis au chlore gazeux	1 ^{er} janvier 1994

LIVRE IV

DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET
D'ENTREE EN VIGUEUR

Art. 402

Les articles 96, 214, 221 à 223, 225 à 227, 286 à 289, 344 à 347 et 357 à 368 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1995.

Les articles 183, 184, 201, 2^o et 3^o, 204, 205, 1^o et 2^o, 207, 208 et 209 entrent en vigueur le même jour en ce qui concerne la fonction attribuée au président du bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde.

Art. 403

Le bureau principal de province, établi dans le chef-lieu de la province de Brabant, exécute jusqu'au 31 décembre 1994 les tâches, que le Code électoral confie aux bureaux principaux de province, visés à l'article 94bis de ce même Code, pour la province de Brabant.

4. op de verpakkingen die sommige industriële produkten bevatten : per 1 januari 1994;
5. op de bestrijdingsmiddelen : 6 maand na de inwerkingtreding van deze wet;

6. op papier :

Papiersort	Inwerkingtreding
Krantepapier, uitgezonderd voor dagbladen	1 januari 1994
Krantepapier voor dagbladen	1 januari 1995
Papier voor golfkarton en zwaar karton (dat niet in contact komt met etenswaren of geneesmiddelen)	1 januari 1994
Karton voor vouwdozen en plooibare verpakkingen (dat niet in contact komt met etenswaren of geneesmiddelen)	1 januari 1994
Gekalanderd tijdschriftpapier (geen gestreken papier)	1 januari 1995
Schrijfpapier (geen gestreken papier) zonder hout (inclusief fotokopiepapier)	1 januari 1995
Drukpapier (geen gestreken papier) zonder hout (offset, enz., behalve fotokopiepapier)	1 januari 1995
Papier voor huishoudelijk en sanitair gebruik	1 januari 1996
Gestreken papier met en zonder hout en met chloorgas gebleekt	1 januari 1994

BOEK IV

OVERGANGS- EN
INWERKINGTREDINGSBEPALINGEN

Art. 402

De artikelen 96, 214, 221 tot 223, 225 tot 227, 286 tot 289, 344 tot 347 en 357 tot 368 treden in werking op 1 januari 1995.

De artikelen 183, 184, 201, 2^o en 3^o, 204, 205, 1^o en 2^o, 207, 208 en 209 treden in werking op dezelfde dag voor wat de aan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvorde toevertrouwde functie betreft.

Art. 403

Het provinciehoofdbureau, gevestigd in de hoofdplaats van de provincie Brabant, verricht tot 31 december 1994 de taken, die het Kieswetboek aan de in artikel 94bis van dit Wetboek bedoelde provinciehoofdbureaus opdraagt, voor de provincie Brabant.

Art. 404

Les articles 100, 101, 102, 103 et 109 entrent en vigueur le jour du prochain renouvellement intégral de la Chambre des Représentants.

Art. 405

§ 1^{er}. Les articles 219, 224 et 229 à 285 seront mis en application à partir de la prochaine élection des conseils provinciaux.

§ 2. Les articles 296 à 343 seront mis en application à partir de la prochaine élection des conseils communaux.

LIVRE V

DISPOSITION ABROGATOIRE

Art. 406

La loi du 7 mars 1984 portant répartition des sièges des sénateurs élus directement par le corps électoral entre les arrondissements électoraux et fixant le nombre de sénateurs élus par les conseils provinciaux et par le Sénat, conformément aux résultats du recensement général de la population du 1^{er} mars 1981, est abrogée à partir du prochain renouvellement intégral de la Chambre des Représentants.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 juillet 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Art. 404

De artikelen 100, 101, 102, 103 en 109 treden in werking op de dag van de eerstkomende algehele vernieuwing van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Art. 405

§ 1. De artikelen 219, 224 en 229 tot 285 zijn van toepassing vanaf de eerstvolgende verkiezing van de provincieraden.

§ 2. De artikelen 296 tot 343 zijn van toepassing vanaf de eerstvolgende verkiezing van de gemeenteraden.

BOEK V

OPHEFFINGSBEPALING

Art. 406

De wet van 7 maart 1984 tot indeling over de kiesarrondissementen van de zetels van de senatoren die rechtstreeks door het kiezerskorps worden gekozen en tot vaststelling van het getal der senatoren die door de provincieraden en door de Senaat worden gekozen, overeenkomstig de uitslagen van de algemene volkstelling van 1 maart 1981, wordt opgeheven vanaf de eerstvolgende algehele vernieuwing van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 juli 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
M. WATHELET

BIJLAGEN

ANNEXES

BOEK I - REGELING VAN DE MODALITEITEN VOOR DE VERKIEZING VAN DE
VLAAMSE RAAD EN DE WAAELSE GEWESTRAAD

LIVRE I^{er} - REGLEMENT DES MODALITES DE L'ELECTION DU CONSEIL REGIONAL
WALLON ET DU CONSEIL FLAMAND

BIJLAGE 1

ANNEXE 1

TABEL TOT VASTSTELLING VAN DE KIESKRINGEN
EN HUN SAMENSTELLING (Art. 5 van de wet)

TABLEAU DETERMINANT LES CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES
ET LEUR COMPOSITION (ART. 5 de la loi)

A. Verkiezing van de Vlaamse Raad
Election du Conseil Flamand

PROVINCIE ANTWERPEN

PROVINCE D'ANVERS

Kieskring ANTWERPEN

Circonscription électorale d'ANVERS

Hoofdplaats : ANTWERPEN

Chef-lieu : ANVERS

Administratief Arrondissement ANTWERPEN
Arrondissement administratif d'ANVERS
Kieskantons / Cantons électoraux

ANTWERPEN (Anvers)
BOOM
BRECHT
KAPELLEN
KONTICH
ZANDHOVEN

Kieskring MECHELEN - TURNHOUT

Circonscription électorale de
MALINES-TURNHOUT

Hoofdplaats : MECHELEN

Chef-lieu : MALINES

Administratief Arrondissement MECHELEN
Arrondissement administratif de MALINES
Kieskantons / Cantons électoraux

MECHELEN (Malines)
DUFFEL
HEIST-OP-DEN-BERG
LIER (Lierre)
PUURS

Administratief Arrondissement TURNHOUT
 Arrondissement administratif de TURNHOUT
 Kieskantons / Cantons électoraux

TURNHOUT
 ARENDONK
 HERENTALS
 HOOGSTRATEN
 MOL
 WESTERLO

PROVINCIE VLAAMS BRABANT

PROVINCE DU BRABANT FLAMAND

Kieskring HALLE-VILVOORDE

Hoofdplaats : VILVOORDE

Circonscription électorale de HAL-VILVORDE

Chef-lieu : VILVORDE

Administratief Arrondissement HALLE-VILVOORDE
 Arrondissement administratif de HAL-VILVORDE
 Kieskantons / Cantons électoraux

ASSE
 HALLE (Hal)
 LENNIK
 MEISE
 VILVOORDE (Vilvorde)
 ZAVENTEM

Kieskring LEUVEN

Hoofdplaats : LEUVEN

Circonscription électorale de LOUVAIN

Chef-lieu : LOUVAIN

Administratief Arrondissement LEUVEN
 Arrondissement administratif de LOUVAIN
 Kieskantons / Cantons électoraux

LEUVEN (Louvain)
 AARSCHOT
 DIEST
 GLABBEEK
 HAACHT
 LANDEN
 TIENEN (Tirlemont)
 ZOUTLEEUV (Léau)

PROVINCIE LIMBURG

PROVINCE DE LIMBOURG

Kieskring HASSELT-TONGEREN-
MAASEIK

Hoofdplaats : HASSELT

Circonscription électorale de
HASSELT-TONGRES-MAASEIK

Chef-lieu : HASSELT

Administratief Arrondissement HASSELT
Arrondissement administratif de HASSELT
Kieskantons / Cantons électoraux

HASSELT
BERINGEN
GENK
HERK-DE-STAD (Herck-la-Ville)
SINT-TRUIDEN (Saint-Trond)

Administratief Arrondissement TONGEREN
Arrondissement administratif de TONGRES
Kieskantons / Cantons électoraux

TONGEREN (Tongres)
BILZEN
BORGLOON (Looz)
MAASMECHELEN
RIEMST
VOEREN (Fourons)

Administratief Arrondissement MAASEIK
Arrondissement administratif de MAASEIK
Kieskantons / Cantons électoraux

MAASEIK
BREE
NEERPELT
PEER

PROVINCIE OOST-VLAANDEREN

PROVINCE DE FLANDRE ORIENTALE

Kieskring GENT-EEKLOCirconscription électorale de GAND-EEKLO

Hoofdplaats : GENT

Chef-lieu : GAND

Administratief Arrondissement GENT
 Arrondissement administratif de GAND
 Kieskantons / Cantons électoraux

GENT (Gand)
 DEINZE
 EVERGEM
 DESTELBERGEN
 LOCHRISTI
 NAZARETH
 NEVELE
 OOSTERZELE
 ZOMERGEM
 WAARSCHOOT

Administratief Arrondissement EEKLO
 Arrondissement administratif d'EEKLO
 Kieskantons / Cantons électoraux

EEKLO
 ASSENEDE
 KAPRIJKE

Kieskring SINT-NIKLAAS -
DENDERMONDECirconscription électorale de SAINT-
NICOLAS - TERMONDE

Hoofdplaats : DENDERMONDE

Chef-lieu : TERMONDE

Administratief Arrondissement SINT-NIKLAAS
 Arrondissement administratif de SAINT-NICOLAS
 Kieskantons / Cantons électoraux

SINT-NIKLAAS (Saint-Nicolas)
 BEVEREN
 LOKEREN
 SINT-GILLIS-WAAS
 TEMSE (Tamise)

Administratief Arrondissement DENDERMONDE
 Arrondissement administratif de TERMONDE
 Kieskantons / Cantons électoraux

DENDERMONDE (Termonde)
 HAMME
 WETTEREN
 ZELE

Kieskring AALST-OUDENAARDECirconscription électorale de ALOST-
AUDENARDE

Hoofdplaats : OUDENAARDE

Chef-lieu : AUDENARDE

Administratief Arrondissement AALST
 Arrondissement administratif d'ALOST
 Kieskantons / Cantons électoraux

AALST (Alost)
 GERAARDSBERGEN (Grammont)
 HERZELE
 NINOVE
 ZOTTEGEM

Administratief Arrondissement OUDENAARDE
 Arrondissement administratif d'AUDENARDE
 Kieskantons / Cantons électoraux

OUDENAARDE (Audenarde)
 KRUISSHOUTEM
 HOREBEEK
 BRAXEL
 RONSE (Renaix)

PROVINCIE WEST-VLAANDEREN

PROVINCE DE FLANDRE OCCIDENTALE

Kieskring BRUGGECirconscription électorale de BRUGES

Hoofdplaats : BRUGGE

Chef-lieu : BRUGES

Administratief Arrondissement BRUGGE
 Arrondissement administratif de BRUGES
 Kieskantons / Cantons électoraux

BRUGGE (Bruges)
 TORHOUT

Kieskring KORTRIJK-
ROESELARE-TIELTCirconscription électorale de
COURTRAI-ROULERS-TIELT

Hoofdplaats : KORTRIJK

Chef-lieu : COURTRAI

Administratief arrondissement KORTRIJK
 Arrondissement administratif de COURTRAI
 Kieskantons / Cantons électoraux

KORTRIJK (Courtrai)
 AVELGEM
 HARELBEKE
 MENEN (Menin)

Administratief arrondissement ROESELARE
 Arrondissement administratif de ROULERS
 Kieskantons / Cantons électoraux

ROESELARE (Roulers)
 LICHTERVELDE
 HOOGLEDE
 IZEGEM

Administratief arrondissement TIELT
 Arrondissement administratif de TIELT
 Kieskantons / Cantons électoraux

TIELT
 MEULEBEKE
 OOSTROZEBEKE
 RUISELEDE

Kieskring VEURNE-DIKSMUIDE-
 IEPEER-OOSTENDE

Circonscription électorale de
 FURNES-DIXMUDE-YPRES-OSTENDE

Hoofdplaats : VEURNE

Chef-lieu : FURNES

Administratief arrondissement VEURNE
 Arrondissement administratif de FURNES
 Kieskantons / Cantons électoraux

VEURNE (Furnes)
 NIEUWPOORT (Nieuport)

Administratief arrondissement DIKSMUIDE
 Arrondissement administratif de DIXMUDE
 Kieskantons / Cantons électoraux

DIKSMUIDE (Dixmude)

Administratief arrondissement IEPEER
 Arrondissement administratif d'YPRES
 Kieskantons / Cantons électoraux

IEPEER (Ypres)
 MESEN (Messines)
 ZONNEBEKE
 POPERINGE
 VLETEREN
 WERVIK

Administratief arrondissement OOSTENDE
 Arrondissement administratif d'OSTENDE
 Kieskantons : Cantons électoraux

OOSTENDE (Ostende)
 GISTEL

B. Election du Conseil wallon
Verkiezing van de Waalse Raad

PROVINCE DU BRABANT WALLON

PROVINCIE WAALS BRABANT

Circonscription électorale de
NIVELLES

Kieskring NIJVEL

Chef-lieu : NIVELLES

Hoofdplaats : NIJVEL

Arrondissement administratif de NIVELLES
Administratief Arrondissement NIJVEL

Cantons électoraux / Kieskantons

NIVELLES (Nijvel)
GENAPPE (Genepiën)
JODOIGNE (Geldenaken)
PERWEZ (Perwijs)
WAVRE (Waver)

PROVINCE DE HAINAUT

PROVINCIE HENEGOUWEN

Circonscription électorale de MONS

Kieskring BERGEN

Chef-lieu : MONS

Hoofdplaats : BERGEN

Arrondissement administratif de MONS
Administratief Arrondissement BERGEN

Cantons électoraux / Kieskantons

MONS (Bergen)
BOUSSU
DOUR
LENS
FRAMERIES

Circonscription électorale de
TOURNAI-ATH-MOUCRON

Kieskring DOORNIK-AAT-MOESKROEN

Chef-lieu : TOURNAI

Hoofdplaats : DOORNIK

Arrondissement administratif de TOURNAI
Administratief Arrondissement DOORNIK

Cantons électoraux / Kieskantons

TOURNAI (Doornik)
ANTOING
CELLES
LEUZE-EN-HAINAUT
PERUWELZ
ESTAMPUIS

Arrondissement administratif d'ATH
Administratief Arrondissement AAT

Cantons électoraux / Kieskantons

ATH (Aat)
CHIEVRES
FLOBECQ (Vloesberg)
FRASNES-LEZ-ANVAING
BELOEIL

Arrondissement administratif de MOUCRON
Administratief Arrondissement MOESKROEN

Cantons électoraux / Kieskantons

MOUCRON (Moeskroen)
COMINES-WARNETON (Komen-Waasten)

Circonscription électorale de
CHARLEROI

Kieskring CHARLEROI

Chef-lieu : CHARLEROI

Hoofdplaats : CHARLEROI

Arrondissement administratif de CHARLEROI
Administratief Arrondissement CHARLEROI

Cantons électoraux / Kieskantons

CHARLEROI
CHATELET
FONTAINE-L'EVEQUE.
SENEFFE

Circonscription électorale de SOIGNIES

Kieskring ZINNIK

Chef-lieu : SOIGNIES

Hoofdplaats : ZINNIK

Arrondissement administratif de SOIGNIES
Administratief Arrondissement ZINNIK

Cantons électoraux / Kieskantons

SOIGNIES (Zinnik)
ENGIEN (Edingen)
LA LOUVIERE
LESSINES (Lessen)
LE ROEULX

Circonscription électorale de THUIN

Kieskring THUIN

Chef-lieu : THUIN

Hoofdplaats : THUIN

Arrondissement administratif de THUIN
Administratief Arrondissement THUIN

Cantons électoraux / Kieskantons

THUIN
BEAUMONT
BINCHE
CHIMAY
MERBES-LE-CHATEAU

PROVINCE DE LIEGE

PROVINCE LUIK

Circonscription électorale de LIEGE

Kieskring LUIK

Chef-lieu : LIEGE

Hoofdplaats : LUIK

Arrondissement administratif de LIEGE
Administratief Arrondissement LUIK

Cantons électoraux / Kieskantons

LIEGE (Luik)
VISE (Wezet)
BASSENCE (Bitsingen)
FLERON
HERSTAL
GRACE-HOLLOGNE
AYWAILLE
SAINT-NICOLAS
SERAING

Circonscription électorale de
HUY-WAREMME

Kieskring HOEI-BORGWORM

Chef-lieu : HUY

Hoofdplaats : HOEI

Arrondissement administratif de HUY
Administratief Arrondissement HOEI

Cantons électoraux / Kieskantons

HUY (Hoei)
FERRIERES
HERON
VERLAINE
MANDRIN

Arrondissement administratif de WAREMME
Administratief Arrondissement BORGWORM

Cantons électoraux / Kieskantons

WAREMME (Borgworm)
HANNUT (Hannuit)

Circonscription électorale de
VERVIERS

Kieskring VERVIERS

Chef-lieu : VERVIERS

Hoofdplaats : VERVIERS

Arrondissement administratif de VERVIERS
Administratief Arrondissement VERVIERS

Cantons électoraux / Kieskantons

VERVIERS
AUBEL
DISON
EUPEN
HERVE
LIMBOURG (Limburg)
MALMEDY
SAINT-VITH (Sankt-Vith)
SPA
STAVELLOT

PROVINCE DE LUXEMBOURG

PROVINCIE LUXEMBURG

Circonscription électorale d'ARLON-
MARCHE-EN-FAMENNE-BASTOGNEKieskring AARLEN-MARCHE-EN-
FAMENNE-BASTENAKEN

Chef-lieu : ARLON

Hoofdplaats : AARLEN

Arrondissement administratif d'ARLON
Administratief Arrondissement AARLEN

Cantons électoraux / Kieskantons

ARLON (Aarlen)
MESSANCYArrondissement administratif de MARCHE-EN-FAMENNE
Administratief Arrondissement MARCHE-EN-FAMENNE

Cantons électoraux / Kieskantons

MARCHE-EN-FAMENNE
DURBUY
EREZEE
LA-ROCHE-EN-ARDENNE
NASSOGNEArrondissement administratif de BASTOGNE
Administratief Arrondissement BASTENAKEN

Cantons électoraux / Kieskantons

BASTOGNE (Bastenaken)
FAUVILLERS
HOUFFALIZE
SAINTE-ODE
VIELSALMCirconscription électorale de
NEUFCHATEAU-VIRTONKieskring NEUFCHATEAU-VIRTON

Chef-lieu : NEUFCHATEAU

Hoofdplaats : NEUFCHATEAU

Arrondissement administratif de NEUFCHATEAU
Administratief Arrondissement NEUFCHATEAU

Cantons électoraux / Kieskantons

NEUFCHATEAU
BOUILLON
PALISEUL
SAINT-HUBERT
WELLIN

Arrondissement administratif de VIRTON
 Administratief Arrondissement VIRTON

Cantons électoraux / Kieskantons

VIRTON
 ETALLE
 FLORENVILLE

PROVINCE DE NAMUR

PROVINCIE NAMEN

Circonscription électorale de NAMUR Kieskring NAMEN

Chef-lieu : NAMUR

Hoofdplaats : NAMEN

Arrondissement administratif de NAMUR
 Administratief Arrondissement NAMEN

Cantons électoraux / Kieskantons

NAMUR (Namen)
 ANDENNE
 EGHEZEE
 FOSSES-LA-VILLE
 GEMBLOUX

Circonscription électorale de
 DINANT-PHILIPPEVILLE

Kieskring DINANT-PHILIPPEVILLE

Chef-lieu : DINANT

Hoofdplaats : DINANT

Arrondissement administratif de DINANT
 Administratief Arrondissement DINANT

Cantons électoraux / Kieskantons

DINANT
 BEAURAING
 CINEY
 GEDINNE
 ROCHEFORT

Arrondissement administratif de PHILIPPEVILLE
 Administratief Arrondissement PHILIPPEVILLE

Cantons électoraux / Kieskantons

PHILIPPEVILLE
 COUVIN
 FLORENNES
 WALCOURT

BIJLAGE 2

ANNEXE 2

MODEL I

MODELE I

ONDERRICHTINGEN VOOR DE KIEZER

INSTRUCTIONS POUR L'ELECTEUR

1. De kiezers worden tot de stemming toegelaten van 8 tot 13 uur.

1. Les électeurs sont admis au vote de 8 à 13 heures.

Kiezers die zich echter vóór 13 uur in het lokaal bevinden, worden nog tot de stemming toegelaten.

Toutefois, tout électeur se trouvant avant 13 heures dans le local est encore admis à voter.

2. De kiezer mag niet meer dan één stem uitbrengen voor de toekenning van de mandaten van titularis en één stem voor de opvolging.

2. L'électeur ne peut émettre qu'un seul vote pour l'attribution des mandats effectifs et un seul vote pour la suppléance.

3. Ingeval er niet meer dan één lid moet worden gekozen, staan de naam en de voornaam van de kandidaat voor het mandaat van titularis op het stembiljet naast elkaar in stijgende volgorde van het nummer dat door loting aan elke lijst is toegekend. Onder elk van deze naam en voornaam staan onder de vermelding "opvolgers" de naam en voornaam van de drie op dezelfde lijst voorkomende kandidaat-opvolgers.

3. Lorsqu'il n'y a qu'un membre à élire, les nom et prénom de chacun des candidats au mandat effectif sont inscrits sur le bulletin à la suite les uns des autres sur une même ligne, dans l'ordre croissant du numéro qui a été attribué à chaque liste par tirage au sort. Au-dessous de chacun de ces nom et prénom, sont inscrits, sous la mention "suppléants", les nom et prénom des trois candidats à la suppléance appartenant à la même liste.

Wanneer er meer dan één lid moet worden gekozen zijn de samen voorgedragen kandidaten in een zelfde kolom ondergebracht. Eerst komen de naam en voornaam van de kandidaten voor de mandaten van titularis in de volgorde van de voordracht en daarna, onder de vermelding "opvolgers" de naam en voornaam van de kandidaat-opvolgers, insgelijks in de volgorde van de voordracht. Alle lijsten op het stembiljet zijn gerangschikt in stijgende volgorde van het nummer dat door loting aan elke lijst is toegekend. Onvolledige lijsten kunnen echter onder mekaar worden geplaatst.

Lorsqu'il y a plus d'un membre à élire, les candidats qui se présentent ensemble sont portés dans une même colonne. Les nom et prénom des candidats aux mandats effectifs sont inscrits les premiers selon l'ordre des présentations et sont suivis, sous la mention "suppléants", des nom et prénom des candidats à la suppléance également classés dans l'ordre des présentations. Toutes les listes sont classées sur le bulletin de vote dans l'ordre croissant du numéro qui a été attribué à chaque liste par tirage au sort. Des listes incomplètes peuvent toutefois être placées les unes en dessous des autres.

4. Kan de kiezer zich verenigen met de volgorde waarin de kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers op de door hem gesteunde lijst voorkomen, dan vu.t hij, in het stemvak bovenaan op die lijst, het helle stipje in met het te zijner beschikking gestelde potlood.

4. Si l'électeur adhère à l'ordre de présentation des candidats titulaires et suppléants de la liste qui a son appui, il remplit, au moyen du crayon mis à sa disposition, le point clair central de la case placée en tête de cette liste.

Kan hij zich enkel verenigen met de volgorde van de kandidaat-titularissen en wil hij die van de opvolgers wijzigen, dan geeft hij een naamstem, door in het stemvak naast de kandidaat van zijn keuze het helle stipje in te vullen met het te zijner beschikking gestelde potlood.

S'il adhère seulement à l'ordre de présentation des candidats titulaires, et veut modifier l'ordre de présentation des suppléants, il donne un vote nominatif en remplissant, au moyen du crayon mis à sa disposition, le point clair central de la case placée à la suite du candidat pour lequel il vote.

Kan hij zich enkel verenigen met de volgorde van de kandidaat-opvolgers en wil hij die van de titularissen wijzigen, dan geeft hij een naamstem aan de titularis van zijn keuze.

S'il adhère seulement à l'ordre de présentation des candidats suppléants, et veut modifier l'ordre de présentation des titulaires, il donne un vote nominatif au titulaire de son choix.

Kan hij zich niet verenigen met de volgorde, noch van de titularissen, noch van de opvolgers en wil hij die volgorde wijzigen; dan brengt hij een naamstem uit op een titularis en een naamstem op een opvolger van dezelfde lijst.

Moet er niet meer dan één lid gekozen worden of wil de kiezer zijn stem geven aan een lijst waarop maar één kandidaat-titularis en drie kandidaat-opvolgers voorkomen, dan mag de kiezer naar goeddunken zijn stem uitbrengen overeenkomstig het eerste, het tweede, het derde of het vierde lid hierboven.

5. Nadat de voorzitter de identiteitskaart en de oproepingsbrief van de kiezer heeft gecontroleerd, overhandigt hij hem een stembiljet in ruil voor de oproepingsbrief.

Nadat de kiezer zijn stem heeft uitgebracht, toont hij aan de voorzitter zijn rechthoekig in vieren gevouwen stembiljet met de stempel aan de buitenzijde en steekt het in de stembus; hij laat zijn oproepingsbrief afstempelen door de voorzitter of de daartoe gemachtigde bijzitter en verlaat de zaal.

In geval van gelijktijdige verkiezingen voor de Raad en het Europese Parlement enerzijds, of voor de Raad en de federale Wetgevende Kamers anderzijds, ontvangt de kiezer een stembiljet voor elke verkiezing. Hij steekt elk stembiljet in de stembus die ervoor bestemd is na dezelfde formaliteiten vervuld te hebben.

6. De kiezer mag zich niet langer in het stembokje ophouden dan nodig is om zijn stem uit te brengen.

7. Ongeldig zijn :

1°) alle andere stembiljetten dan die welke op het ogenblik van de stemming door de voorzitter zijn overhandigd;

2°) zelfs de laatstbedoelde biljetten :

a) als daarop geen stem is uitgebracht; als naamstemmen voor titularissen en/of voor opvolgers op verschillende lijsten zijn uitgebracht; als meer dan één lijststem is uitgebracht; als een stem bovenaan op een lijst en tegelijk een stem voor een kandidaat van een andere lijst is uitgebracht of als voor een titularis van een lijst en tegelijk voor een opvolger van een andere lijst is gestemd;

b) als hun vorm en afmetingen veranderd zijn of als zij, binnenin, een papier of enig voorwerp bevatten;

c) als er een doorhaling, een teken of een bij de wet niet geoorloofd merk op aangebracht is waardoor de kiezer herkend kan worden.

8. Hij die stemt zonder daartoe het recht te hebben of zonder geldige volmacht in de plaats van een ander stemt, is strafbaar.

S'il n'adhère enfin à l'ordre de présentation ni pour les titulaires, ni pour les suppléants, et veut modifier cet ordre, il marque un vote nominatif pour un titulaire et un vote nominatif pour un suppléant appartenant à la même liste.

Lorsqu'il n'y a qu'un membre à élire ou que l'électeur entend donner son suffrage à une liste qui comprend un seul candidat aux mandats effectifs et trois candidats à la suppléance, l'électeur peut, à son choix, marquer son vote conformément au premier, au deuxième, au troisième ou au quatrième alinéa ci-dessus.

5. Après avoir contrôlé sa carte d'identité et sa lettre de convocation, le président remet à l'électeur un bulletin de vote en échange de la lettre de convocation.

Après avoir arrêté son vote, l'électeur montre au président son bulletin plié en quatre à angle droit, avec le timbre à l'extérieur et le dépose dans l'urne, après avoir fait estampiller sa lettre de convocation par le président ou par l'assesseur délégué ; puis il sort de la salle.

En cas d'élections simultanées pour le Conseil et le Parlement européen d'une part, ou pour le Conseil et les Chambres législatives fédérales d'autre part, l'électeur reçoit un bulletin pour chacune de ces élections. Il dépose chacun de ces bulletins dans l'urne destinée à le recevoir, après accomplissement des mêmes formalités.

6. L'électeur ne peut s'arrêter dans le compartiment-isoloir que pendant le temps nécessaire pour émettre son vote.

7. Sont nuls :

1°) tous les bulletins autres que ceux qui ont été remis par le président au moment de voter ;

2°) ces bulletins mêmes :

a) si l'électeur n'y a marqué aucun vote ; s'il y a marqué des votes nominatifs pour les mandats effectifs et/ou pour la suppléance, sur des listes différentes ; s'il y a marqué plus d'un vote de liste ; s'il y a marqué, en même temps, un vote en tête d'une liste et un vote pour un candidat d'une autre liste, ou s'il y a marqué un vote à la fois pour un titulaire d'une liste et pour un suppléant d'une autre liste ;

b) si les formes et dimensions en ont été altérées ou s'ils contiennent à l'intérieur un papier ou un objet quelconque ;

c) si une rature, un signe ou une marque non autorisée par la loi peut rendre l'auteur du bulletin reconnaissable.

8. Celui qui vote sans en avoir le droit ou qui vote pour autrui sans procuration valable est punissable.

BIJLAGE 3

ANNEXE 3

MODEL II (a)

KIESKRING (1)

.....(2)

Verkiezing van (3) leden van de Vlaamse Raad

1	2	3	6	7	11	13
B.P.V.	D.A.	P.G.C.	ALEV	V.V.	A.V.B.-S.V.P.	S.
(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
			OPVOLGERS			
			19			
			LOK			OPVOLGERS
OPVOLGERS	OPVOLGERS	OPVOLGERS	(*)	OPVOLGERS	OPVOLGERS	OPVOLGERS
			OPVOLGERS			

- (1) Naam van de kieskring
- (2) Datum van de verkiezing
- (3) Aantal te verkiezen leden van de Vlaamse Raad

(*) Naam en (eerste of gebruikelijke) voornaam. De naam mag worden voorafgegaan of gevolgd door de naam van de echtgenoot of de overleden echtgenoot. De afkorting "echtg."-[echtgeno(o)t(e)] of "wed." (weduwnaar - weduwe) mag eraan toegevoegd indien de kandidaat daarom verzoekt.

NOTE: De vermeldingen van het stembiljet worden in de hiernavolgende taal of talen gesteld :

- in het Nederlands in de gemeenten welke niet begiftigd zijn met een speciale taalregeling;
- in het Nederlands en in het Frans, met voorrang voor de Nederlandse taal, in de randgemeenten aangehaald in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Sint-Genesius-Rode, Wemmel en Wezembeek-Oppem) en in de taalgrensgemeenten (Mesen, Spiere-Helkijn, Ronse, Bever, Voeren en Herstappe).



MODEL II (c)

MODELE II (c)

WAHLKREIS(1)
CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE(1)

.....(2)

Wahl von (3) Mitgliedern des Wallonischen Regionalrat
Election de (3) membres du Conseil régional wallon

1	2	3	6	7	11	13
B.P.V.	D.A.	P.G.C.	ALEV	V.V.	A.V.B.-S.V.P.	S.
(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
			ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS			
			19			
			LOK			
			(*)			
			ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS			
ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS	ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS	ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS		ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS	ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS	ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS

- (1) Naam van de kieskring
- (2) Datum van de verkiezing
- (3) Aantal te verkiezen leden

(*) Naam en (eerste of gebruikelijke) voornaam. De naam mag worden voorafgegaan of gevolgd door de naam van de echtgenoot of de overleden echtgenoot. De afkorting "echt(g.)" [echtgeno(o)t(e)] of "wed." (wedu(w)aar - weduwe) mag eraan toegevoegd indien de kandidaat daarom verzooekt.

NOTE : De vermeldingen van het stembiljet worden in het Duits en in het Frans gesteld, met voorrang voor de Duitse taal, in de gemeenten van het Duitse taalgebied aangehaald in artikel 8, 1°, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 (Amel, Büllingen, Burg-Reuland, Bütschenbach, Eupen, Kelmais, Lontzen, Raeren en Sankt Vith).

Hetzelfde model stembiljet is te gebruiken in de gemeenten uit het Malmédysse, aangehaald in artikel 8, 2°, van de hiervoor vermelde gecoördineerde wetten (Malmédy en Welmes), onder voorbehoud dat voorrang dient te worden gegeven aan de Franse taal voor de vermeldingen die erop voortkomen.

- (1) Nom de la circonscription électorale
- (2) Date de l'élection
- (3) Nombre de membres à élire

(*) Nom et prénom (premier ou usuel). Le nom peut être précédé ou suivi du nom du conjoint ou du conjoint décédé. L'abréviation "ép." (époux-se) ou "v.v." (veuf-ve) peut, si le candidat en exprime la demande, être incluse.

NOTE : Les mentions du bulletin de vote sont établies en allemand et en français, avec priorité à la langue allemande, dans les communes de la région de langue allemande visées à l'article 8, 1°, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 (Amblève, Bulsange, Burg-Reuland, Bütschenbach, Eupen, La Calamine, Lontzen, Raeren et Saint-Vith).

Le même modèle de bulletin de vote est à utiliser dans les communes dites "malmédiennes" visées à l'article 8, 2°, des susdites lois coordonnées (Malmédy et Welmes), sous réserve que priorité doit être donnée à la langue française pour les mentions qui y sont reprises.



TITEL I VAN BOEK II - WIJZIGINGEN VAN HET KIESWETBOEK
 TITRE I DU LIVRE II - MODIFICATIONS DU CODE ELECTORAL

BIJLAGE 4

ANNEXE 4

PROVINCE ANTWERPEN - PROVINCE D'ANVERS

KIESKRING - CIRCOSCRPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCOSCRPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
Antwerpen	Antwerpen (Anvers)	Antwerpen (Anvers)	Antwerpen (Anvers)	Antwerpen (Anvers)	Antwerpen (Anvers) Zwijndrecht
			Boom	Boom	Boom Hemiksen Niel Rumet Schalle
			Brecht	Brecht	Brecht Esen Kalmthout Melle Wuustwezel
			Kapellen	Kapellen	Kapellen Braschaal Schoten Stabroek
			Kontich	Kontich	Kontich Achteleer Boschoot Borbeek Edegem Hove Lint Mortsel
			Zandhoven	Zandhoven	Zandhoven Ranst Schilde Wijnegem Wommelgem Zoersel

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	OEEMENTEREN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
Mechelen (Malines) - Turnhout	Mechelen (Malines)	Mechelen (Malines)	Mechelen (Malines)	Mechelen (Malines)	Mechelen (Malines) Willebroek
			Duffel	Duffel	Duffel Bonheiden Sint-Katelijne-Waver
			Helst-op-den-Berg	Helst-op-den-Berg	Helst-op-den-Berg Nijlen Putte
			Lier (Lierre)	Lier (Lierre)	Lier (Lierre) Berlaar
			Puurs	Puurs	Puurs Bornem Sint-Amands
		Turnhout	Turnhout	Turnhout	Turnhout Baese Oud-Turnhout Vosselaar
			Arendonk	Arendonk	Arendonk Dessel Ravels Reile
			Herentals	Herentals	Herentals Grobbendonk Herenthout Kasterlee Lille Olen Vorselaar
			Hoogstraten	Hoogstraten	Hoogstraten Baars-Hertog (Bijwille-Duc) Minkesplas Rijkvorsel
			Mol	Mol	Mol Belen Geel Meerhout
			Westerlo	Westerlo	Westerlo Herstelt Hulshout Leekdal

PROVINCE DE HAINAUT - PROVINCE HELEGOUWEN

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF - ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
Mons (Berg-en) - Sognies (Zinnik)	Mons (Berg-en)	Mons (Berg-en)	Mons (Berg-en) Bousu	Mons (Berg-en) Bousu	Mons (Berg-en) Bousu - Hensles Quaregnon Saint-Ghislain
			Dour	Dour	Dour Collonche Honnelles Quivrain
			Lens	Lens	Lens Jurbles (Jurbeke)
			Frameries	Frameries	Frameries Oussy
		Sognies (Zinnik)	Sognies (Zinnik)	Sognies (Zinnik)	Sognies (Zinnik) Braine-Cointe ('s Gravenbrakel) Ecaussinnes
			Enghien (Edingen)	Enghien (Edingen)	Enghien Silly (Opzullik)
			La Louvière	La Louvière	La Louvière
			Leslins (Lesen)	Leslins (Lesen)	Leslins (Lesen)
			Le Roeulx	Le Roeulx	Le Roeulx
Tournai (Doornik) - Ath (Aat) - Mouscron (Loeskroen)	Tournai (Doornik)	Tournai (Doornik)	Tournai (Doornik) Antoing	Tournai (Doornik) Antoing	Tournai (Doornik) Antoing Rumes Brunehaut
			Celles	Celles	Celles Mont-de-l'Enclus
			Leuze-en-Hainaut	Leuze-en-Hainaut	Leuze-en-Hainaut
			Péruwelz	Péruwelz	Péruwelz
			Estaimpuls	Estaimpuls	Estaimpuls Pecq
		Ath (Aat)	Ath (Aat) Chilvres	Ath (Aat) Chilvres	Ath (Aat) Chilvres Brugnotte

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL	
Charleroi - Thuin	Charleroi	Mouscron (Moeskroen)	Flobecq (Moesberg)	Flobecq (Moesberg)	Flobecq (Moesberg) Eliezelle (Etole)	
			Frasnes-lez-Anvaing	Frasnes-lez-Anvaing	Frasnes-lez-Anvaing	
			Belœil	Belœil	Belœil Bernisart	
		Charleroi	Charleroi	Mouscron (Moeskroen)	Mouscron (Moeskroen)	Mouscron (Moeskroen)
				Comines-Warneton (Komen- Waasten)	Comines-Warneton (Komen- Waasten)	Comines-Warneton (Komen- Waasten)
		Charleroi	Charleroi	Charleroi	Charleroi	Charleroi
				Châtelet	Châtelet	Châtelet Aiseau-Présles Familleux Flourus Gepinnes
		Thuin	Thuin	Fontaine-l'Évêque	Fontaine-l'Évêque	Fontaine-l'Évêque Chapelle-l'Évêque Courcelles Montigny-le-Tilleul
				Senefels	Senefels	Senefels Les Bons Villiers Manage Pont-à-celles
		Thuin	Thuin	Thuin	Thuin	Thuin
Beaumont	Beaumont				Beaumont Froidchapelle Shry-flence	
Blinche	Blinche				Blinche Anderlues Morlanwelz	
Chimney	Chimney				Chimney Momi gnies	
			Marbas-le-Château	Marbas-le-Château	Marbas-le-Château Erquennes Estimes	

PROVINCE DE LIEGE - PROVINCE LIUK

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
Liège (Luik)	Liège (Luik)	Liège (Luik)	Liège (Luik)	Liège (Luik)	Liège (Luik)
			Vielé (Wezet)	Vielé (Wezet)	Vielé (Wezet) Delhem
			Bassenge (Bilsingen)	Bassenge (Bilsingen)	Bassenge (Bilsingen) Juprelle Oupeye
			Féron	Féron	Féron Beyne-Hausay Biègny Chaudfontaine Sourmagne Trooz
			Herstal	Herstal	Herstal
			Grâce-Hollogne	Grâce-Hollogne	Grâce-Hollogne Awans Flémalle
			Aywaille	Aywaille	Aywaille Comblain-au-Pont Etheux Sprimont
			Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Saint-Nicolas Ans
			Seraing	Seraing	Seraing Neupré
Huy (Hoeft) - Waremme (Borgworm)	Huy (Hoeft)	Huy (Hoeft)	Huy (Hoeft)	Huy (Hoeft)	Huy (Hoeft) Amay Marchin Wanze
			Ferrière	Ferrière	Ferrière
			Héron	Héron	Héron Burdinne
			Verlaine	Verlaine	Verlaine Villers-le-Bouillet

KIESKRING · CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKIING · CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF · ARRONDISSEMENT · ADMINISTRATIF	KIESKANTON · CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON · CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON · COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
			Nandin	Nandin	Nandin Anthènes Clavier Engls Hamoir Modave Ouffet Thilot
		Waremmé (Borgworm)	Waremmé (Borgworm)	Waremmé (Borgworm)	Waremmé (Borgworm) Befroz Cifandé Donceel Falme Fexhe-le-Haut-Clocher Geer Oreye (Oefle) Remloourt Saint-Georges-sur-Meuse
			Hannut (Hannut)	Hannut (Hannut)	Hannut (Hannut) Braves Lincent (Lijsem) Wasselges
			Verviers	Verviers	Verviers Olne
			Aubel	Aubel	Aubel Plombières
			Dison	Dison	Dison
			Eupen	Eupen	Eupen Kelmis (La Calamine) Lontzen Raeren
			Herve	Herve	Herve Thimister - Clermont
			Limbourg (Limburg)	Limbourg (Limburg)	Limbourg (Limburg) Baelen Jalhay Welkenraedt
			Malmédy	Malmédy	Malmédy Walmees (Walmes)

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF - ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
			Sankt Vith (Saint-Vith)	Sankt Vith (Saint-Vith)	Sankt Vith (Saint-Vith) Amel (Amblève) Büllingen (Bullange) Burg-Reuland Bütgenbach (Bütgenbach)
			Spa	Spa	Spa Pepinster Theux
			Stavelot	Stavelot	Stavelot Lierneux Stoumont Trois-Ponts



PROVINCIE LIMBURG - PROVINCE DE LIMBOURG

KIESKRING - CIRCOSCRPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS - CHEF-LIEU DE LA CIRCOSCRPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF - ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
Hasselt - Tongeren (Tongres) - Maasik	Hasselt	Hasselt	Hasselt	Hasselt	Hasselt Dierenbeek Zonhoven
			Beiringen	Beiringen	Beiringen Ham Heusden-Zolder Leopoldsburg (Bouig-Laepold) Teessenderlo
			Genk	Genk	Genk As Opplabbek Zutendaal
			Herck-de-Stad (Herck-la-Ville)	Herck-de-Stad (Herck-la-Ville)	Herck-de-Stad (Herck-la-Ville) Halen Lummen
			Sint-Truiden (Saint-Trond)	Sint-Truiden (Saint-Trond)	Sint-Truiden (Saint-Trond) Gingelom Nieuwekerken
			Tongeren (Tongres)	Tongeren (Tongres)	Tongeren (Tongres) Heratappa
			Blizen	Blizen	Blizen Hoeselt
			Borgloon (Looz)	Borgloon (Looz)	Borgloon (Looz) Aken Heers Korfessam Wellen
			Maasmechelen	Maasmechelen	Maasmechelen Lanaken
			Riemst	Riemst	Riemst
Maasik	Maasik	Maasik	Voeren (Fourons)	Voeren (Fourons)	Voeren (Fourons)
			Bree	Bree	Maasik Dilsen - Stokkem Kinrooi Bree Bocht Meerwen-Gultrode

KIESKRING - CIRCSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF - ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
			Neerpelt	Neerpelt	Neerpelt Hemont-Achel Lommel Overpelt
			Peer	Peer	Peer Hechler-Ekael Houthalen-Hechleren

PROVINCE DE LUXEMBOURG - PROVINCE LUXEMBURG

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
Arlon (Arlon) Marche-en-Famenne Bastogne (Bastakenen) Neuchâteau Vinton	Arlon (Arlon)	Arlon (Arlon)	Arlon (Arlon)	Arlon (Arlon)	Arlon (Arlon) Alier Marlange Messancy Aubange Marche-en-Famenne Hotton Durbuy Erezée Manhay La Roche-en-Ardenne Renduc Tenneville Nasseogne Bastogne (Bastakenen) Bertogne Fauvillers Houffalize Sainte-Ode Vaux-sur-Sûre Vielsalm Goury Neuchâteau Léglise Libramont-Chievigny
		Marche-en-Famenne	Marche-en-Famenne	Marche-en-Famenne	
			Durbuy	Durbuy	Durbuy
			Erezée	Erezée	Erezée Manhay
			La Roche-en-Ardenne	La Roche-en-Ardenne	La Roche-en-Ardenne Renduc Tenneville
			Nasseogne	Nasseogne	Nasseogne
		Bastogne (Bastakenen)	Bastogne (Bastakenen)	Bastogne (Bastakenen)	Bastogne (Bastakenen) Bertogne
			Fauvillers	Fauvillers	Fauvillers
			Houffalize	Houffalize	Houffalize
			Sainte-Ode	Sainte-Ode	Sainte-Ode Vaux-sur-Sûre
			Vielsalm	Vielsalm	Vielsalm Goury
	Neuchâteau		Neuchâteau	Neuchâteau	Neuchâteau Léglise Libramont-Chievigny
			Bouillon	Bouillon	Bouillon
			Palleul	Palleul	Palleul Bertrix Herbaumont
			Saint-Hubert	Saint-Hubert	Saint-Hubert Ubin
			Wellin	Wellin	Wellin Devedisse Tullin

KIESKRING - CIRCOSCRPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCOSCRPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF - ARRONDISSEMENT - ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
		Vitton	Vitton	Vitton	Vitton Mels-devant-Vitton - Museson Rouvroy Saint-Léger
			Etalle	Etalle	Etalle Habay Tintigny
			Florenville	Florenville	Florenville Chiny

PROVINCE DE NAMUR - PROVINCE NAMED

KIESKRING - CIRCOSCRPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCOSCRPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF - ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIEF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
Namur (Namen) - Dinant - Philippeville	Namur (Namen)	Namur (Namen)	Namur (Namen)	Namur (Namen)	Namur (Namen) Assesse
			Andenne	Andenne	Andenne Geveze Ohay
			Eghezée	Eghezée	Eghezée Fameimont La Bruyère
			Fosse-la-Ville	Fosse-la-Ville	Fosse-la-Ville Florette Metzet Profondeville
			Gembloux	Gembloux	Gembloux Sambreville Jambeppe-sur-Sambre Sombrefe
			Dinant	Dinant	Dinant Anhée Haslé Orhaye Yvoir
			Beaufort	Beaufort	Beaufort Houyet
			Ciney	Ciney	Ciney Hamois Hevalange Somme-Leuze
			Godinne	Godinne	Godinne Bilvre Vresse-sur-Semois
			Rochefort	Rochefort	Rochefort
			Philippeville	Philippeville	Philippeville Cartonaine Dolsche
			Courvin	Courvin	Courvin Viroinval
			Florennes	Florennes	Florennes
			Walcourt	Walcourt	Walcourt

PROVINCE OOST-VLAANDEREN - PROVINCE DE FLANDRE ORIENTALE

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF - ARRONDISSEMENT - ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
Gent (Gand) - Eeklo	Gent (Gand)	Gent (Gand)	Gent (Gand) Delfze Evergem Destelbergen Lechiel Nazareth Nevele Oosterzele Zomergem Waarschoot Eeklo Assenede Kaprijke	Gent (Gand) Delfze Evergem Destelbergen Lechiel Nazareth Nevele Oosterzele Zomergem Waarschoot Eeklo Assenede Kaprijke	Gent (Gand) Delfze Zulte Evergem Destelbergen Lechiel Moerbeke Wachtebake Nazareth De Pirle Sint-Marfana-Latem Nevele Aalter Oosterzele Gavere Melle Meribekke Zomergem Kneesslare Lovendegem Waarschoot Eeklo Maldegem Sint-Laureins Assenede Zeizate Kaprijke
Sint-Niklaas (Saint-Nicolas) Dendermonde (Ternonde)	Dendermonde (Ternonde)	Sint-Niklaas (Saint-Nicolas)	Sint-Niklaas (Saint-Nicolas) Beveren Lokeren Sint-Gillis-Waas Ternooie (Ternooie)	Sint-Niklaas (Saint-Nicolas) Beveren Lokeren Sint-Gillis-Waas Ternooie (Ternooie)	Sint-Niklaas (Saint-Nicolas) Beveren Lokeren Sint-Gillis-Waas Stekens Ternooie (Ternooie) Kruibeke

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF - ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS - KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
Aalst (Alost) Oudenaarde (Audenarde)	Oudenaarde (Audenarde)	Aalst (Alost)	Dendermonde (Ternonde)	Dendermonde (Ternonde)	Dendermonde (Ternonde) Buggenhout Lebbeke
			Hamme	Hamme	Hamme Waasmunster
			Wetteren	Wetteren	Wetteren Lasne Wichelen
			Zele	Zele	Zele Berlare
			Aalst (Alost)	Aalst (Alost)	Aalst (Alost) Erpe-Mere Lede
			Geraardsbergen (Grammont)	Geraardsbergen (Grammont)	Geraardsbergen (Grammont)
			Herzèle	Herzèle	Herzèle Hasler Sint-Lievens-Houtem
			Ninove	Ninove	Ninove Denderleeuw
			Zottegem	Zottegem	Zottegem
		Oudenaarde (Audenarde)	Oudenaarde (Audenarde)	Oudenaarde (Audenarde)	Oudenaarde (Audenarde) Maarkedal Wortegem-Petegem
			Kulshoutem	Kulshoutem	Kulshoutem Zingem
			Horebeke	Horebeke	Horebeke Zwalm
			Brakel	Brakel	Brakel Lierde
			Ronse (Renss)	Ronse (Renss)	Ronse (Renss) Kulabergen

PROVINCE WEST-VLAANDEREN - PROVINCE DE FLANDRE OCCIDENTALE

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHEF LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIESKANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL
Brugge (Bruges)	Brugge (Bruges)	Brugge (Bruges)	Brugge (Bruges)	Brugge (Bruges)	Brugge (Bruges) Doornik Blankenberge Damme Knokke-Heide Jabbeke Oostkamp Zedelgem Zuienkerke
Kortrijk (Courtrai) - Roeselare (Roulers) - Tielt	Kortrijk (Courtrai)	Kortrijk (Courtrai)	Tielt Kortrijk (Courtrai)	Tielt Kortrijk (Courtrai)	Tielt Kortrijk (Courtrai) Aarschot Kortrijk Lendelede Zwevegem
			Avelgem	Avelgem	Avelgem Spreke-Helkijn (Spreke-Helkijn)
			Harelbeke	Harelbeke	Harelbeke Dessijk Waregem
			Menen (Menin)	Menen (Menin)	Menen (Menin) Weydegem
		Roeselare (Roulers)	Roeselare (Roulers)	Roeselare (Roulers)	Roeselare (Roulers) Ledegem Moerlede
			Lichtervelde	Lichtervelde	Lichtervelde
			Hoogbeke	Hoogbeke	Hoogbeke Stadon
			Izegem	Izegem	Izegem Ingelmunster
		Tielt	Tielt	Tielt	Tielt Aissole Pittem
			Moulebeker	Moulebeker	Moulebeker Derfegem



KIESKRING - CIRCOSCRPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHIEF-LIEU DE LA CIRCOSCRPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CHIEF-LIEU DU CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - COMMUNES COMPOSANT LE CANTON ELECTORAL	
Veurne (Furnes) - Diksmuide (Dik- mude) - Ieper (Ypres) - Oostende (Ostende)	Veurne (Furnes)	Veurne (Furnes)	Oostzebeke	Oostzebeke	Oostzebeke	
			Hulsteede	Hulsteede	Wielobke	
				Veurne (Furnes)	Fulelode Wyneno	
				Nieuwpoort (Nieuport)	Veurne (Furnes) Abeugem De Pannet (La Panno) Kokeljde	
				Diksmuide (Diksmude)	Nieuwpoort (Nieuport)	
					Diksmuide (Diksmude) Fouhulet Kokelste Kortemark Lo-Reninge	
				leper (Ypres)	leper (Ypres)	leper (Ypres) Langemark-Poelkapelle
				Mesen (Mesines)	Mesen (Mesines)	Mesen (Mesines) Heuvelland
				Zonnebeke	Zonnebeke	Zonnebeke
				Popoelinge	Popoelinge	Popoelinge
	Vieeren	Vieeren	Vieeren			
	Wervik	Wervik	Wervik			
	Oostende (Ostende)	Oostende (Ostende)	Oostende (Ostende)	Oostende (Ostende) Bredene De Haan Middelkerke		
	Gistel	Gistel	Gistel	Gistel Ichlegem Oudenburg		

KIESKRINGEN VAN BRUSSEL-HALLE-VILVOORDE, VAN LEUVEN (VLAAMS-BRABANT) EN VAN NIJVEL (WAALS-BRABANT)
 CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES DE BRUXELLES-HAL-VILVOORDE, DE LOUVAIN (BRABANT FLAMAND)
 ET DE NIVELLES (BRABANT WALLON)

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - CANTON ELECTORAL
Brussel (Bruxelles) - Halle (Ha) Vilvoorde (Vilvoorde)	Brussel (Bruxelles)	Brussel-Hoofdstad (Bruxelles- Capitale)	Brussel (Bruxelles) Anderlecht Eisene (Ixelles) Sint-Jans-Molenbeek (Molenbeek-Saint-Jean) Saint-Gilles (Saint-Gilles) Saint-Joost-ten-Noode (Sint- Joost-ten-Node) Schaerbeek (Schaerbeek) Uccle (Ukkel) Aase	Brussel (Bruxelles) Anderlecht Eisene (Ixelles) Sint-Jans-Molenbeek (Molenbeek-Saint-Jean) Sint-Gilles (Saint-Gilles) Saint-Joost-ten-Noode (Sint- Joost-ten-Node) Schaerbeek (Schaerbeek) Uccle (Ukkel) Aase	Brussel (Bruxelles) Anderlecht Sint-Agatha-Berchem (Berchem- Sainte-Agathe) Eisene (Ixelles) Oudergem (Auderghem) Watermaal-Bovvoorde (Watermaal-Bovvoorde) Sint-Jans-Molenbeek (Molenbeek- Saint-Jean) Ganshoren Jette Koekelberg Sint-Gilles (Saint-Gilles) Saint-Joost-ten-Noode (Sint- Joost-ten-Node) Etterbeek Sint-Lambrechts-Woluve (Woluve-Saint-Lambert) Sint-Pieters-Woluve (Woluve- Saint-Pierre) Schaerbeek (Schaerbeek) Evere Uccle (Ukkel) Forest (Forêt) Aase Afligem Liedekerke Mirohrem Opwijk Ternat Dilbeek
		Halle-Vilvoorde (Hal-Vilvoorde)			

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT- ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	GEEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - CANTON ELECTORAL
Leuven (Louvain)	Leuven (Louvain)	Leuven (Louvain)	Halle (Halle)	Halle (Halle)	Halle (Halle) Beersel Drogenbos Linkebeek Pepingen Sint-Genesius-Rode (Rhode-Saint-Genèse) Sint-Plitiers-Leeuw
			Lennik	Lennik	Lennik Bayer (Blivière) Galmaarden (Gammarages) Gooik Herne Roosdaal
			Melse	Melse	Melse Grimbergen Kapelle-op-den-Bois Londerzeel Wommel
			Vilvoorde (Vilvoorde)	Vilvoorde (Vilvoorde)	Vilvoorde (Vilvoorde) Kampenhout Machelen Zomet
			Zaventem	Zaventem	Zaventem Kraainem Wezembeek-Dippem Steenokkerzeel Overijse Hooftsaart
Leuven (Louvain)	Leuven (Louvain)	Leuven (Louvain)	Leuven (Louvain)	Leuven (Louvain)	Leuven (Louvain) Berlem Bierbeek Herent Huidenberg Kortenberg Oud-Heverlee Tervuren
			Aarschot	Aarschot	Aarschot Begijnendijk Tiel-Winge
			Diest	Diest	Diest Bokkevoort Kortenaak Scherpenheuvel-Zichem (Montefiore-Zichem)

KIESKRING - CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	HOOFDPLAATS KIESKRING - CHEF-LIEU DE LA CIRCONSCRIPTION ELECTORALE	ADMINISTRATIEF - ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF	KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	HOOFDPLAATS KIESKANTON - CANTON ELECTORAL	GEMEENTEN VAN HET KIES- KANTON - CANTON ELECTORAL
Nivelles (Nijvel)	Nivelles (Nijvel)	Nivelles (Nijvel)	Glabbeek	Glabbeek	Glabbeek Lubbeek
			Haacht	Haacht	Haacht Boortmeerbeek Holtbeek Keerbergen Rolselaar Tremelo
			Landen	Landen	Landen
			Tienen (Tillemont)	Tienen (Tillemont)	Tienen (Tillemont) Boutersem Hoegaarden
			Zoutleeuw (Léau)	Zoutleeuw (Léau)	Zoutleeuw (Léau) Quebels Linter
			Nivelles (Nijvel)	Nivelles (Nijvel)	Nivelles (Nijvel) Braine-l'Alleud (Eigenbrake) Braine-le-Château (Kastelbrake) Itre (Itre) Fiebecq Tubize (Tubake) Waterloo
			Genappes (Genepiën)	Genappes (Genepiën)	Genappes (Genepiën) Villiers-la-Ville
			Jodogne (Geldenaken)	Jodogne (Geldenaken)	Jodogne (Geldenaken) Beauvechain (Bevekem) Hâiloline Incourt Orp-Jauche Remillies
			Perwez (Perwijs)	Perwez (Perwijs)	Perwez (Perwijs) Chaatre Mont-Saint-Gulbert Walhain
			Wavre (Waver)	Wavre (Waver)	Wavre (Waver) Cheumont-Gistoux Court-Saint-Elennis Grez-Dolbeau (Grevan) Le Hupsis (Verhulpen) Laine Ollignies-Louvain-la-Neuve Rixenaart



ANNEXE 5

BIJLAGE 5

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

MODEL II (2)
(toe artikel 127, eerste lid, vermeld)

KIESKRING (1)

..... (2)

Verkiezing van (1)

1	B.P.V.	2	D.A.	3	P.G.C.	6	A.L.V.	7	V.V.	11	A.V.B.-S.V.P.	13	S.
(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
OPVOLGERS	OPVOLGERS	OPVOLGERS											

19

LOK

(*)

OPVOLGERS

MODSL II (a)

- (1) Naam van de kieskring.
- (2) Datum van de verkiezing.
- (3) Aantal te verkiezen volksvertegenwoordigers, gevolgd door het woord "volksvertegenwoordigers".

(*) Naam en (eerste of gebruikelijke) voornaam. De naam mag worden voorafgegaan of gevolgd door de naam van de echtgenoot of de overleden echtgenoot. De afkorting "echt(g.)" (echtgeno(o)t(e)) of "wed." (weduwnaar-weduwe) mag eraan toegevoegd indien de kandidaat daarom verzoekt.

NOOT : De vermeldingen van het stembiljet worden in de hiernavolgende taal of talen gesteld :

- in het Nederlands in de gemeenten van het Nederlandse taalgebied welke niet begiftigd zijn met een speciale taalregeling en in het Frans in de gemeenten van het Franse taalgebied welke niet begiftigd zijn met een speciale taalregeling;
- in het Nederlands en in het Frans in de gemeenten van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;
- in het Nederlands en in het Frans, met voorrang voor de Nederlandse taal, in de randgemeenten aangehaald in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Sint-Genesius-Rode, Wemmel en Wezembeek-Oppem) en in de taalgrensgemeenten gelegen in het Nederlandse taalgebied (Mesen, Spiere-Helkijn, Ronse, Bever, Voeren en Herstappe);
- in het Frans en in het Nederlands, met voorrang voor de Franse taal, in de taalgrensgemeenten gelegen in het Frans taalgebied (Moeskroen, Komen-Waasten, Vloesberg en Edingen).

MODÈLE II (b)

- (1) Nom de la circonscription électorale.
 - (2) Date de l'élection.
 - (3) Nombre de représentants à élire, suivi du mot "représentants".
- (*) Nom et prénom (premier ou usuel). Le nom peut être précédé ou suivi du nom du conjoint ou du conjoint décédé. L'abréviation "ép." (époux-se) ou "v." (veuf-ve) peut, si le candidat en exprime la demande, être incluse.

NOTE : Les mentions du bulletin de vote sont établies dans la ou les langues ci-après :

- en français dans les communes de la région de langue française non dotées d'un régime linguistique spécial et en néerlandais dans les communes de la région de langue néerlandaise non dotées d'un régime linguistique spécial
- en français et en néerlandais dans les communes de la région bilingue de Bruxelles-Capitale ;
- en français et en néerlandais, avec priorité à la langue française dans les communes de la frontière linguistique situées dans la région de langue française (Mouscron, Comines-Warneton, Flobecq et Enghien)
- en néerlandais et en français, avec priorité à la langue néerlandaise, dans les communes dites "périphériques" visées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Rhode-Saint-Genèse, Wemmel et Wezembeek-Oppem), et dans les communes de la frontière linguistique situées dans la région de langue néerlandaise (Messines, Espierres-Helchin, Renaix, Biévène, Fourons et Herstappe).

ABGEORDNETENKAMMER / CHAMBRE DES REPRESENTANTS
WAHLKREIS / CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE (1)

MODELE II (c)

(In artikel 127, eerste lid, vermeld)

..... 19... (2)

(vluog a l'article 127, aliinea 1a)

Wahl von / Election de (3)

1	B.P.V.	2	D.A.	3	P.G.C.	6	A.E.V.	7	V.V.	11	A.V.B.-S.V.P.	13	S.
<input type="checkbox"/> (*)		<input type="checkbox"/> (*)		<input type="checkbox"/> (*)		<input type="checkbox"/> (*)		<input type="checkbox"/> (*)		<input type="checkbox"/> (*)		<input type="checkbox"/> (*)	
ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS		ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS		ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS		ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS		ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS		ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS		ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS	
				19		I.O.K.							
				<input type="checkbox"/> (*)		<input type="checkbox"/> (*)							
				ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS		ERSATZKANDIDATEN SUPPLEANTS							

MODELE II (c)

(1) Nom de la circonscription-électorale.

(2) Date de l'élection.

(3) Nombre de représentants à élire, suivi du mot "représentants".

(*) Nom et prénom (premier ou usuel). Le nom peut être précédé ou suivi du nom du conjoint ou du conjoint décédé. L'abréviation "ép." (époux-se) ou "v." (veuf-ve) peut, si le candidat en exprime la demande, être incluse.

NOTE : Les mentions du bulletin de vote sont établies en allemand et en français, avec priorité à la langue allemande, dans les communes de la région de langue allemande visées à l'article 8, 1°, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 (Amblève, Bullange, Burg-Reuland, Butgenbach, Eupen, La Calamine, Lontzen, Raeren et Saint-Vith).

Le même modèle de bulletin de vote est à utiliser dans les communes dites "malmédiennes" visées à l'article 8, 2°, des susdites lois coordonnées (Malmedy et Waimes), sous réserve que priorité doit être donnée à la langue française pour les mentions qui y sont reprises.

MODEL II (c)

(1) Naam van de kieskring.

(2) Datum van de verkiezing.

(3) Aantal te verkiezen volksvertegenwoordigers, gevolgd door het woord "volksvertegenwoordigers".

(*) Naam en (eerste of gebruikelijke) voornaam. De naam mag worden voorafgegaan of gevolgd door de naam van de echtgenoot of de overleden echtgenoot. De afkorting "echtg." (echtgeno(o)t(e)) of "wed." (weduwnaar-weduwe) mag eraan toegevoegd indien de kandidaat daarom verzoekt.

NOOT : De vermeldingen van het stembiljet worden in het Duits en in het Frans gesteld, met voorrang voor de Duitse taal, in de gemeenten van het Duitse taalgebied aangehaald in artikel 8, 1°, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 (Amel, Büllingen, Burg-Reuland, Bütgenbach, Eupen, Kelmis, Lontzen, Raeren en Sankt-Vith).

Hetzelfde model stembiljet is te gebruiken in de gemeenten uit het Malmédysse, aangehaald in artikel 8, 2°, van de hiervoor vermelde gecoördineerde wetten (Malmedy en Weismes), onder voorbehoud dat voorrang dient te worden gegeven aan de Franse taal voor de vermeldingen die erop voorkomen.

SENAAT

MODEL II (d)
 (in artikel 127, eerste lid, vermeld)

VLAAMSE KIESKRING

[] (')

Verkiezing van 25 SENATOREN

1	B.P.V.	2	D.A.	3	P.G.C.	6	A.E.V.	7	V.V.	11	A.V.B.-S.V.P.	13	S.
(')	(')	(')	(')	(')	(')	(')	(')	(')	(')	(')	(')	(')	(')
OPVOLGERS	OPVOLGERS	OPVOLGERS											

19	L.O.K.	(')	OPVOLGERS
-----------	--------	-------	-----------

MODEL II (d)

(¹) Datum van de verkiezing.

(*) Naam en (eerste of gebruikelijke) voornaam. De naam mag worden voorafgegaan of gevolgd door de naam van de echtgenoot of de overleden echtgenoot. De afkorting "echtg." (echtgeno(o)t(e)) of "wed." (weduwnaar-weduwe) mag eraan toegevoegd indien de kandidaat daarom verzoekt.

NOOT : De vermeldingen van het stembiljet worden in de hiernavolgende taal of talen gesteld :

- in het Nederlands in de gemeenten van het Nederlandse taalgebied welke niet begiftigd zijn met een speciale taalregeling en in het Frans in de gemeenten van het Franse taalgebied welke niet begiftigd zijn met een speciale taalregeling;
- in het Nederlands en in het Frans in de gemeenten van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;
- in het Nederlands en in het Frans, met voorrang voor de Nederlandse taal, in de randgemeenten aangehaald in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Sint-Genesius-Rode, Wemmel en Wezembeek-Oppem) en in de taalgrensgemeenten gelegen in het Nederlandse taalgebied (Mesen, Spiere-Helkijn, Ronse, Bever, Voeren en Herstappe);
- in het Frans en in het Nederlands, met voorrang voor de Franse taal, in de taalgrensgemeenten gelegen in het Frans taalgebied (Moeskroen, Komen-Waasten, Vloesberg en Edingen).

SENAT

CIRCONSCRIPTION ELECTORALE WALLONNE

Article 112 (v)
Annexe 1 (1) (1) (1)

(1)

Election de 15 SENATEURS

1	2	3	6	7	11	13
RPV	D.A.	P.G.C.	A.I.V.	V.V.	A.V.B.-S.M.P.	S
(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
SUPPLEANTS		SUPPLEANTS		SUPPLEANTS		SUPPLEANTS

19
10K

(1)

SUPPLEANTS

MODELE II (e)

(¹) Date de l'élection.

(*) Nom et prénom (premier ou usuel). Le nom peut être précédé ou suivi du nom du conjoint ou du conjoint décédé. L'abréviation "ép." (époux-se) ou "v." (veuf-ve) peut, si le candidat en exprime la demande, être incluse.

NOTE : Les mentions du bulletin de vote sont établies dans la ou les langues ci-après :

- en français dans les communes de la région de langue française non dotées d'un régime linguistique spécial et en néerlandais dans les communes de la région de langue néerlandaise non dotées d'un régime linguistique spécial ;
- en français et en néerlandais dans les communes de la région bilingue de Bruxelles-Capitale ;
- en français et en néerlandais, avec priorité à la langue française dans les communes de la frontière linguistique situées dans la région de langue française (Mouscron, Comines-Warneton, Flobecq et Enghien) ;
- en néerlandais et en français, avec priorité à la langue néerlandaise, dans les communes dites "périphériques" visées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Rhode-Saint-Genèse, Wemmel et Wezembeek-Oppeem), et dans les communes de la frontière linguistique situées dans la région de langue néerlandaise (Messines, Espierres-Helchin, Renaix, Biévène, Fourons et Herstappe).

SENAT

WALLONISCHER WAHLKREIS / CIRCONSCRIPTION ELECTORALE WALLONNE

MODELE II (f) in artikel 127, eerste lid, vermeld) 19.... (1) (vind A l'article 127, alinea 1o)

Wahl von 15 SENATOREN / Election de 15 SENATEURS

1	B.P.V.	2	D.A.	3	P.G.C.	6	ALEV	7	V.V.	11	A.V.B.-S.V.P.	13	S.
<input type="checkbox"/> (*) ERSAETZKANDIDATEN SUPPLÉMENTS		<input type="checkbox"/> (*) ERSAETZKANDIDATEN SUPPLÉMENTS		<input type="checkbox"/> (*) ERSAETZKANDIDATEN SUPPLÉMENTS		<input type="checkbox"/> (*) ERSAETZKANDIDATEN SUPPLÉMENTS		<input type="checkbox"/> (*) ERSAETZKANDIDATEN SUPPLÉMENTS		<input type="checkbox"/> (*) ERSAETZKANDIDATEN SUPPLÉMENTS		<input type="checkbox"/> (*) ERSAETZKANDIDATEN SUPPLÉMENTS	
19													
10K													
<input type="checkbox"/> (*) ERSAETZKANDIDATEN SUPPLÉMENTS													

MODELE II (f)

- (1) Nom de la circonscription électorale.
- (2) Date de l'élection.
- (3) Nombre de sénateurs à élire, suivi du mot "sénateurs".
- (*) Nom et prénom (premier ou usuel). Le nom peut être précédé ou suivi du nom du conjoint ou du conjoint décédé. L'abréviation "ép." (époux-se) ou "v." (veuf-ve) peut, si le candidat en exprime la demande, être incluse.

NOTE : Les mentions du bulletin de vote sont établies en allemand et en français, avec priorité à la langue allemande, dans les communes de la région de langue allemande visées à l'article 8, 1°, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 (Amblève, Bullange, Burg-Reuland, Bütgenbach, Eupen, La Calamine, Lontzen, Raeren et Saint-Vith).

Le même modèle de bulletin de vote est à utiliser dans les communes dites "malmédiennes" visées à l'article 8, 2°, des susdites lois coordonnées (Malmedy et Waimes), sous réserve que priorité doit être donnée à la langue française pour les mentions qui y sont reprises.

MODEL II (f)

- (1) Naam van de kieskring.
- (2) Datum van de verkiezing.
- (3) Aantal te verkiezen senatoren, gevolgd door het woord "senatoren".
- (*) Naam en (eerste of gebruikelijke) voornaam. De naam mag worden voorafgegaan of gevolgd door de naam van de echtgenoot of de overleden echtgenoot. De afkorting "echtg." (echtgeno(o)t(e)) of "wed." (wedenaar-weduwe) mag eraan toegevoegd indien de kandidaat daarom verzoekt.

NOOT : De vermeldingen van het stembiljet worden in het Duits en in het Frans gesteld, met voorrang voor de Duitse taal, in de gemeenten van het Duitse taalgebied aangehaald in artikel 8, 1°, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 (Amel, Büllingen, Burg-Reuland, Bütgenbach, Eupen, Kelmis, Lontzen, Raeren en Sankt-Vith).

Hetzelfde model stembiljet is te gebruiken in de gemeenten uit het Malmédiese, aangehaald in artikel 8, 2°, van de hiervoor vermelde gecoördineerde wetten (Malmedy en Weismes), onder voorbehoud dat voorrang dient te worden gegeven aan de Franse taal voor de vermeldingen die erop voorkomen.

(1) Date de l'élection

(*) Nom et prénom (premier ou usuel). Le nom peut être précédé ou suivi du nom du conjoint ou du conjoint décédé. L'abréviation « fp. » (époux-se) « v. » (veuf-ve) peut, si le candidat en exprime la demande, être incluse.

Election du Sénat de
Circonscription de Bruxelles-Hal-Vilvorde
(1)

Election de 15 SENATEURS

Modèle II (9)

Model II (g)

Verkiezing van de Senaat van
Kieskring van Brussel-Halle-Vilvorde
(1)

Verkiezing van 25 SENATOREN

(*) Naam en (eerste of gebruikelijke) voornaam. De naam mag worden voorafgegaan of gevolgd door de naam van de echtgenoot of de overleden echtgenoot. De afkorting « echtg. » (echtgeno(o)t(e)) of « wed. » (weduwnaar-weduwe) mag eraan toegevoegd indien de kandidaat daarom verzoekt.

(1) Datum van de verkiezing.



TITEL VI VAN BOEK II - WIJZIGINGEN VAN DE WET VAN 12 JANUARI 1989 TOT
REGELING VAN DE WIJZE WAAROP DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD WORDT VERKOZEN

TITRE VI DU LIVRE II - MODIFICATIONS DE LA LOI DU 12 JANVIER 1989 REGLANT
LES MODALITES DE L'ELECTION DU CONSEIL DE LA
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BIJLAGE 6

ANNEXE 6

MODEL I

MODELE I

Onderrichtingen voor de kiezers

Instructions pour les électeurs

1°. De kiezers worden tot de stemming toegelaten van 8 uur tot 13 uur. Kiezers die zich te 13 uur in het lokaal bevinden worden nog tot de stemming toegelaten.

1°. Les électeurs sont admis au vote de 8 heures à 13 heures. L'électeur se trouvant à 13 heures dans le local est encore admis à voter.

2°. Nadat de voorzitter de identiteitskaart en de oproepingsbrief van de kiezer heeft gecontroleerd, overhandigt hij hem een stembiljet en volgens het geval, een stembiljet voor de verkiezing van het Europese Parlement of een stembiljet voor de verkiezing van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en van de Senaat.

2°. Après avoir contrôlé la carte d'identité et la lettre de convocation, le président remet à l'électeur un bulletin de vote et selon le cas, un bulletin de vote pour l'élection du Parlement européen ou un bulletin de vote pour l'élection de la Chambre des Représentants et du Sénat.

3°. De kiezer mag zich niet langer in het stemhokje ophouden dan nodig is om zijn stem uit te brengen.

3°. L'électeur ne peut s'arrêter dans l'isoloir que pendant le temps nécessaire pour voter.

4°. De kiezer mag niet meer dan één stem uitbrengen. Buiten het geval bedoeld in punt 7 hierna zal een ieder die schuldig wordt bevonden meer dan eenmaal te hebben gestemd voor dezelfde verkiezing, gestraft worden met een gevangenisstraf van acht tot vijftien dagen en met een geldboete van 26 tot 200 frank.

4°. L'électeur ne peut émettre qu'un seul vote. Hormis le cas prévu au point 7 ci-après, quiconque aura émis plus d'un vote pour la même élection sera puni d'un emprisonnement de huit jours à quinze jours et d'une amende de 26 à 200 francs.

5°. Indien de kiezer zich kan verenigen met de volgorde waarin de kandidaat-titularissen en -opvolgers op de door hem gesteunde lijst voorkomen dan vult hij in het stemvak bovenaan op de lijst van die kandidaten het helle stipje in met het te zijner beschikking gestelde potlood. Hij handelt evenzo wanneer hij zijn stem wil geven aan een alleenstaande kandidaat.

5°. Si l'électeur adhère à l'ordre de présentation des candidats titulaires et suppléants de la liste qui a son appui, il remplit, au moyen du crayon mis à sa disposition, le point clair central de la case placée en tête de cette liste. Il agit de même s'il veut donner son suffrage à un candidat isolé.

Kan hij zich enkel verenigen met de volgorde van de kandidaat-titularissen en wil hij die van de opvolgers wijzigen, dan geeft hij een naamstem, door in het stemvak naast de naam van de kandidaat-opvolger van zijn keuze het stipje in te vullen met het te zijner beschikking gestelde potlood.

S'il adhère seulement à l'ordre de présentation des candidats titulaires, et veut modifier l'ordre de présentation des suppléants, il donne un vote nominatif en remplissant, au moyen du crayon mis à sa disposition, le point clair central de la case placée à la suite du nom du candidat suppléant pour lequel il vote.

Kan hij zich enkel verenigen met de volgorde van de kandidaat-opvolgers en wil hij die van de titularissen wijzigen, dan geeft hij een naamstem aan de titularis van zijn keuze.

Kan hij zich niet verenigen met de volgorde, noch van de titularissen noch van de opvolgers en wil hij die volgorde wijzigen, dan brengt hij een naamstem uit op een titularis en een naamstem op een opvolger van dezelfde lijst.

Moet er niet meer dan één lid gekozen worden dan mag de kiezer naar goeddunken zijn stem uitbrengen overeenkomstig het eerste of het tweede lid hiervoor.

Nadat de kiezer zijn stem heeft uitgebracht, toont hij aan de voorzitter, naargelang het geval, een of twee rechthoekig in vieren gevouwen stembiljetten, met de stempel aan de buitenzijde, en steekt ze in de respectievelijke stembusen. Hij krijgt zijn oproepingsbrief terug, afgestempeld door de voorzitter of de daartoe gemachtigde bijzitter en verlaat de zaal. Indien een stembiljet door de kiezer hoe weinig ook beschadigd of gescheurd is, wordt het dadelijk teruggenomen en onbruikbaar gemaakt en moet de kiezer opnieuw stemmen.

6°. Ongeldig zijn :

1. alle andere stembiljetten dan die welke op het ogenblik van de stemming door de voorzitter zijn overhandigd;

2. zelfs de laatstbedoelde biljetten :

a) als daarop geen stem is uitgebracht, naamstemmen voor titularissen en/of voor opvolgers op verschillende lijsten zijn uitgebracht, meer dan één lijststem is uitgebracht, een stem bovenaan op een lijst en tegelijk een stem voor een kandidaat van een andere lijst is uitgebracht of voor een titularis van een lijst en tegelijk voor een opvolger van een andere lijst is gestemd;

b) als vorm en afmetingen ervan veranderd zijn of als zij, binnenin een papier of enig voorwerp bevatten;

c) als er een doorhaling, een teken of een bij de wet niet geoorloofd merk op aangebracht is waardoor de kiezer herkend kan worden.

7°. Hij die stemt zonder daartoe het recht te hebben of zonder geldige volmacht in plaats van een ander stemt, is strafbaar.

S'il adhère seulement à l'ordre de présentation des candidats suppléants, et veut modifier l'ordre de présentation des titulaires, il donne un vote nominatif au titulaire de son choix.

S'il n'adhère enfin à l'ordre de présentation ni pour les titulaires ni pour les suppléants, et veut modifier cet ordre, il marque un vote nominatif pour un titulaire et un vote nominatif pour un suppléant appartenant à la même liste.

Lorsqu'il n'y a qu'un membre à élire, l'électeur peut, à son choix, marquer son vote conformément au premier ou au deuxième alinéa ci-dessus.

Après avoir émis son vote, l'électeur montre au président, selon le cas, l'un ou les deux bulletins pliés en quatre à angle droit, le timbre à l'extérieur, et les dépose dans les urnes respectives. Il reçoit en retour sa lettre de convocation estampillée par le président ou par l'assesseur délégué. Si l'électeur détériore ou déchire, fût-ce légèrement, un de ses bulletins, celui-ci sera aussitôt repris et annulé et l'électeur devra recommencer son vote.

6°. Est nul :

1. tout bulletin autre que celui qui a été remis par le président au moment de voter ;

2. ce bulletin même :

a) si l'électeur n'y a marqué aucun vote; s'il a marqué des votes nominatifs pour les mandats effectifs et/ou pour la suppléance, sur des listes différentes; s'il a marqué plus d'un vote de liste; s'il a marqué, en même temps, un vote en tête d'une liste et un vote pour un candidat d'une autre liste, ou s'il a marqué un vote à la fois pour un titulaire d'une liste et pour un suppléant d'une autre liste;

b) si les formes et dimensions en ont été altérées ou s'il contient à l'intérieur un papier ou un objet quelconque;

c) si une rature, un signe ou une marque non autorisés par la loi peut rendre l'auteur du bulletin reconnaissable.

7°. Celui qui vote sans en avoir le droit ou qui vote pour autrui sans procuration valable est punissable.

BIJLAGE 7

ANNEXE 7

Modèle II
Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
..... (1)
Election de 75 conseillers

1 L.O.-VE	2 R.	5 L.B.L.	14 E.F.	15 E.T.
SUPPLÉMENTS				

II. Liste des candidats

Model II
Brusselse Hoofdstedelijke Raad
..... (1)
Verkiezing van 75 raadsleden

3 P.V.C.	4 C.S.	6 V.P.	9 E.G.E.	10 L.E.V.B.O.
OPVOLGERS				

III. Liste des candidats



TITEL VII VAN BOEK II - WIJZIGINGEN AAN DE WET VAN 23 MAART 1989
BETREFFENDE DE VERKIEZING VAN HET EUROPESE
PARLEMENT

TITRE VII DU LIVRE II - MODIFICATIONS DE LA LOI DU 23 MARS 1989 RELATIVE A
L'ELECTION DU PARLEMENT EUROPEEN

BIJLAGE 8

ANNEXE 8

Model I b - a
(Wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het
Europese Parlement)

ONDERRICHTINGEN VOOR DE BELGISCHE KIEZER DIE GEWOONLIJK OP HET
GRONDGEBIED VAN EEN ANDERE LID-STAAT VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAP VERBLIJFT

Verkiezing van het Europese Parlement van

Mevrouw, Mijnheer,

Het Nederlands kiescollege moet vertegenwoordigers in het
Europese Parlement kiezen.

Daartoe verzoeken wij u uw stem uit te brengen volgens de
hierna vastgestelde procedure :

- 1° De u toegezonden kiesomslag bevat :
 - een retouromslag A met het adres van het bijzonder
kiesbureau gevestigd te Brussel;
 - een neutrale omslag B die het behoorlijk gewaarmerkt
stembiljet voor het Nederlands kiescollege bevat;
 - een formulier dat u dient in te vullen met uw naam,
voornamen, geboortedatum en volledig adres en waarin u
zich op uw eer ertoe verbindt geen gebruik te maken van
uw stemrecht in de Staat waar u verblijft, voor zover u
over dat recht zou beschikken.
- 2° U dient uw stem uit te brengen op het stembiljet dat
zich in de neutrale omslag B bevindt, rekening houdend
met de volgende onderrichtingen :
 - a) U mag slechts één enkele stem uitbrengen voor de
toekenning van de effectieve mandaten en één enkele stem
voor de opvolging.

Wij vestigen er uw bijzondere aandacht op dat bij
gebruikmaking van uw stemrecht én in België én in de
Staat waar u verblijft, u strafbaar bent met een
gevangenisstraf van acht tot vijftien dagen en met een
geldboete van 26 tot 200 frank.

b) Indien u zich kan verenigen met de volgorde waarin de kandidaat-titularissen en -opvolgers op de door u gesteunde lijst voorkomen, vult u in het stemvak bovenaan op de lijst van die kandidaten het centrale helle stipje in met rood potlood.

Kan u zich enkel verenigen met de volgorde van de kandidaat-titularissen en wil u die van de opvolgers wijzigen, dan geeft u een naamstem, door in het stemvak naast de naam van de kandidaat-opvolger van uw keuze het centrale helle stipje in te vullen.

Kan u zich enkel verenigen met de volgorde van de kandidaat-opvolgers en wil u die van de titularissen wijzigen, dan geeft u een naamstem aan de titularis van uw keuze.

Kan u zich niet verenigen met de volgorde, noch van de titularissen, noch van de opvolgers en wil u die volgorde wijzigen, dan brengt u een naamstem uit op een titularis en een naamstem op een opvolger van dezelfde lijst.

c) Ongeldig is :

- elk ander stembiljet dan het zich in de neutrale omslag B bevindend stembiljet;

- laatstgenoemd stembiljet, ook :

- als u daarop geen stem uitbrengt;

- als u naamstemmen voor titularissen en/of opvolgers op verschillende lijsten uitbrengt ;

- als u meer dan één lijststem uitbrengt ;

- als u een stem bovenaan op een lijst en tegelijk een stem voor een kandidaat van een andere lijst uitbrengt of voor een titularis van een lijst en tegelijk voor een opvolger van een andere lijst stemt ;

- als vorm en afmetingen ervan veranderd zijn of als het, binnenin, een papier of enig voorwerp bevat ;

- als een doorhaling, een teken of een bij de wet niet geoorloofd merk aangebracht zijn waardoor de kiezer herkend kan worden.

d) U bent strafbaar indien u stemt zonder dat u de kiesdevoegheidsvoorwaarden vervult.

3° Na uw stem te hebben uitgebracht, plaatst u het behoorlijk gevouwen stembiljet in de neutrale omslag B, die u sluit.

4° Steek vervolgens afzonderlijk in de retouromslag A de neutrale omslag B die het stembiljet en het door u behoorlijk ondertekende en ingevulde formulier bedoeld in punt 1 bevat. Uw stem zal ongeldig worden verklaard als het stembiljet niet vergezeld gaat van dit formulier of als dit formulier niet behoorlijk ingevuld en ondertekend is.

5° De retouromslag A die u aan het BI zonder kiesbureau zendt, moet uiterlijk de dag van de verkiezing, om 13 uur, bij het bureau toekomen. Na die termijn wordt uw stem niet meer in aanmerking genomen.

Namens het bijzonder kiesbureau,

De Voorzitter.

De Secretaris.

Modelle II B

ELECTIONS DU PARLEMENT EUROPEEN DU ...
CIRCONSCRIPTION ELECTORALE WALLONNE

1 2 3 4

SIGLE SIGLE SIGLE SIGLE

5

SIGLE

Modèle II.c

Model II.c

WAHL DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS VOM .../ELECTION DU PARLEMENT EUROPEEN DU...
DEUTSCHSPRACHIGER WAHLKREIS/CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE LANGUE ALLEMANDE

1

LISTENKURZEL/SIGLE

NAME Vorname/ NOM Prénom	
ERSATZKAND./SUPPL.	

2

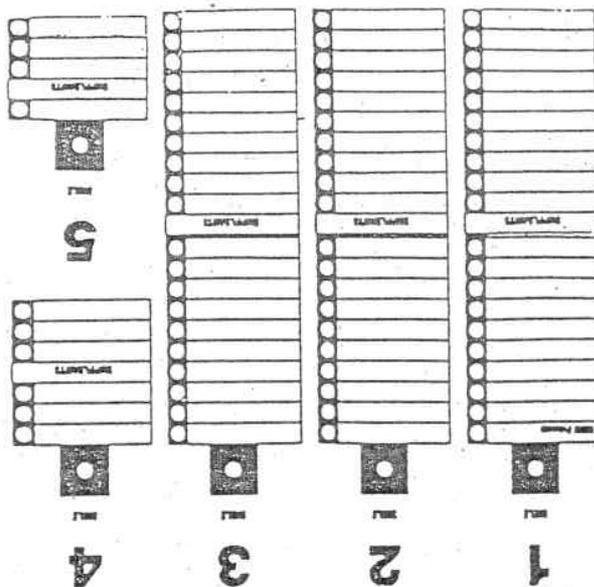
LISTENKURZEL/SIGLE

3

LISTENKURZEL/SIGLE

4

LISTENKURZEL/SIGLE

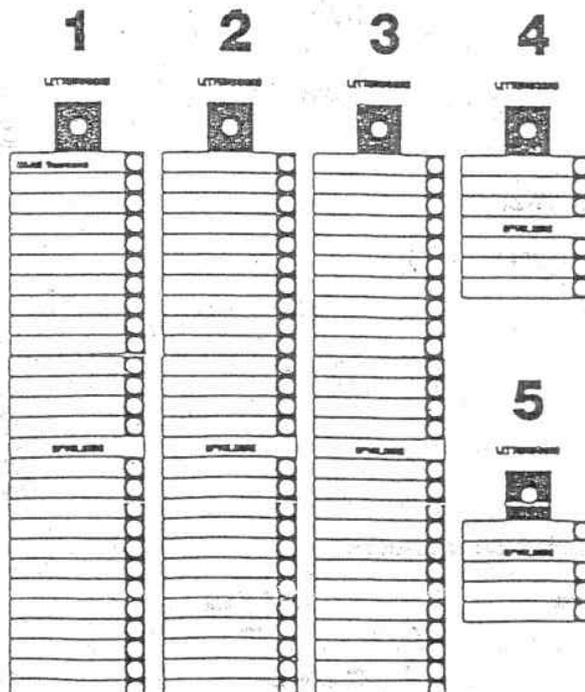


FIGUREN VAN HET EUROPESE PARLEMENT VAN ...
 BRUSSELSE KIEKRENG

Model II.4

Model II.4

FIGUREN VAN HET EUROPESE PARLEMENT VAN ...
 BRUSSELSE KIEKRENG



HOOFDSTUK II VAN TITEL VIII - WIJZIGINGEN VAN DE WET VAN 19 OKTOBER
1921 TOT REGELING VAN DE PROVINCIERAADS-
VERKIEZINGEN

CHAPITRE II DU TITRE VIII - MODIFICATIONS DE LA LOI DU 19 OCTOBRE 1921
ORGANIQUE DES ELECTIONS PROVINCIALES

BIJLAGE 10

ANNEXE 10

TABEL ALS BIJLAGE BIJ
DE PROVINCIEWET
(Artikel 2, derde lid)

TABLEAU ANNEXE A
LA LOI PROVINCIALE
(Article 2, alinéa 3)

SAMENSTELLING VAN DE KIESDISTRICTEN

I. PROVINCIËS VAN HET WAALSE GEWEST

PROVINCIE WAALS-BRABANT

Administratief arrondissement Nijvel

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Nijvel	Nijvel	Nijvel Genepiën
Waver	Waver	Waver Geldenaken Perwijs

PROVINCIE HENEGOUWEN

Administratief arrondissement Aat

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Aat	Aat	Aat Belœil Chièvres Vloesberg Frasnes-lez-Anvaing

Administratief arrondissement Charleroi

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Charleroi Châtelet Fontaine-l'Evêque	Charleroi Châtelet Fontaine-l'Evêque	Charleroi Châtelet Fontaine-l'Evêque Seneffe

Administratief arrondissement Bergen

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Bergen Boussu	Bergen Boussu	Bergen Boussu Lens Dour Frameries
Dour	Dour	

Administratief arrondissement Moeskroen

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Moeskroen	Moeskroen	Moeskroen Komen-Waasten

Administratief arrondissement Zinnik

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Zinnik	Zinnik	Zinnik Edingen Lessen
La Louvière	La Louvière	La Louvière Le Rœulx

Administratief arrondissement Thuin

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Thuin	Thuin	Thuin Beaumont Chimay
Binche	Binche	Binche Merbes-le-Château

Administratief arrondissement Doornik

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Doornik	Doornik	Doornik Celles Estaimpuis
Péruwelz	Péruwelz	Péruwelz Antoing Leuze-en-Hainaut

PROVINCIE LUIK

Administratief arrondissement Hoi

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Hoei	Hoei	Hoei Ferrières Héron Nandrin Verlaine

Administratief arrondissement Luik

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Luik Wezet	Luik Wezet	Luik Wezet Bitsingen Fléron Aywaille Herstal Seraing Saint-Nicolas Grâce-Hollogne
Fléron	Fléron	
Herstal Seraing Saint-Nicolas	Herstal Seraing Saint-Nicolas	

Administratief arrondissement Verviers

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Verviers Dison	Verviers Dison	Verviers Dison Aubel Herve Limburg
Eupen	Eupen	Eupen Sankt Vith Spa Malmédy Stavelot
Spa	Spa	

Administratief arrondissement Borgworm

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Borgworm	Borgworm	Borgworm Hannuit

PROVINCIE LUXEMBURG

Administratief arrondissement Aarlen

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Aarlen	Aarlen	Aarlen Messancy

Administratief arrondissement Bastenaken

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Bastenaken	Bastenaken	Bastenaken Fauvillers Sainte-Ode
Vielsalm	Vielsalm	Vielsalm Houffalize

Administratief arrondissement Marche-en-Famenne

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Marche-en-Famenne	Marche-en-Famenne	Marche-en-Famenne Durbuy Nassogne
La Roche-en-Ardenne	La Roche-en-Ardenne	La Roche-en-Ardenne Erezée

Administratief arrondissement Neufchâteau

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Neufchâteau	Neufchâteau	Neufchâteau Saint-Hubert
Bouillon	Bouillon	Bouillon Paliseul Wellin

Administratief arrondissement Virton

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Virton	Virton	Virton
Florenville	Florenville	Florenville Etalle

PROVINCIE NAMEN

Administratief arrondissement Dinant

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Dinant	Dinant	Dinant Beauraing Gedinne
Ciney	Ciney	Ciney Rochefort

Administratief arrondissement Namen

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Namen Andenne Eghezée Fosses-la-Ville Gembloux	Namen Andenne Eghezée Fosses-la-Ville Gembloux	Namen Andenne Eghezée Fosses-la-Ville Gembloux

Administratief arrondissement Philippeville

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Philippeville	Philippeville	Philippeville Couvain
Florennes	Florennes	Florennes Walcourt

PROVINCIES VAN HET VLAAMSE GEWEST

PROVINCIE ANTWERPEN

Administratief arrondissement Antwerpen

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Antwerpen Boom	Antwerpen Boom	Antwerpen Boom Kontich
Kapellen	Kapellen	Kapellen Brecht Zandhoven

Administratief arrondissement Mechelen

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Mechelen	Mechelen	Mechelen Puurs
Lier	Lier	Lier Duffel Heist-op-den-Berg

Administratief arrondissement Turnhout

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Turnhout	Turnhout	Turnhout Hoogstraten
Herentals	Herentals	Herentals Westerlo
Mol	Mol	Mol Arendonk

PROVINCIE LIMBURG

Administratief arrondissement Hasselt

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Hasselt Beringen Genk Herk-de-Stad Sint-Truiden	Hasselt Beringen Genk Herk-de-Stad Sint-Truiden	Hasselt Beringen Genk Herk-de-Stad Sint-Truiden

Administratief arrondissement Maaseik

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Maaseik Bree Peer Neerpelt	Maaseik Bree Peer Neerpelt	Maaseik Bree Peer Neerpelt

Administratief arrondissement Tongeren

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Tongeren	Tongeren	Tongeren Riemst Voeren
Borgloon Bilzen Maasmechelen	Borgloon Bilzen Maasmechelen	Borgloon Bilzen Maasmechelen

PROVINCIE OOST-VLAANDEREN**Administratief arrondissement Aalst**

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Aalst	Aalst	Aalst
Geraardsbergen	Geraardsbergen	Geraardsbergen Ninove
Zottegem	Zottegem	Zottegem Herzele

Administratief arrondissement Dendermonde

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Dendermonde	Dendermonde	Dendermonde Wetteren
Zele	Zele	Zele Hamme

Administratief arrondissement Eeklo

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Eeklo	Eeklo	Eeklo Assenede Kaprijke

Administratief arrondissement Gent

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Gent	Gent	Gent
Deinze	Deinze	Deinze Nazareth Nevele
Evergem	Evergem	Evergem Waarschoot Zomergem
Lochristi	Lochristi	Lochristi Destelbergen Oosterzele

Administratief arrondissement Oudenaarde

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Oudenaarde	Oudenaarde	Oudenaarde Kruishoutem
Ronse	Ronse	Ronse Brakel Horebeke

Administratief arrondissement Sint-Niklaas

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Sint-Niklaas	Sint-Niklaas	Sint-Niklaas Lokeren
Temse	Temse	Temse Beveren Sint-Gillis-Waas

PROVINCIE VLAAMS BRABANT**Administratief arrondissement Halle-Vilvoorde**

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Halle	Halle	Halle Asse Lennik
Vilvoorde	Vilvoorde	Vilvoorde Meise Zaventem

Administratief arrondissement Leuven

Distrieten	Hoofdplaats	Kieskantons
Leuven Diest	Leuven Diest	Leuven Diest Aarschot Haacht
Tienen	Tienen	Tienen Glabbeek Landen Zoutleeuw

PROVINCIE WEST-VLAANDEREN**Administratief arrondissement Brugge**

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Brugge	Brugge	Brugge Torhout

Administratief arrondissement Diksmuide

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Diksmuide	Diksmuide	Diksmuide

Administratief arrondissement Ieper

Distrieten	Hoofdplaats	Kieskantons
Ieper	Ieper	Ieper Vleteren Wervik Zonnebeke
Poperinge	Poperinge	Poperinge Mesen

Administratief arrondissement Kortrijk

Distrieten	Hoofdplaats	Kieskantons
Kortrijk	Kortrijk	Kortrijk Avelgem
Harelbeke	Harelbeke	Harelbeke
Menen	Menen	Menen

Administratief arrondissement Oostende

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Oostende	Oostende	Oostende Gistel

Administratief arrondissement Roeselare

Districten	Hoofdplaats	Kieskantons
Roeselare	Roeselare	Roeselare
Izegem	Izegem	Izegem Hooglede Lichtervelde

Administratief arrondissement Tielt

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Tielt	Tielt	Tielt Meulebeke Oostrozebeke Ruisselede

Administratief arrondissement Veurne

District	Hoofdplaats	Kieskantons
Veurne	Veurne	Veurne Nieuwpoort

BIJLAGE 11

PROVINCIERAADSVERKIEZINGEN

MODEL I

Onderrichtingen voor de kiezer

A. Wanneer er twee of meer raadsleden moeten worden gekozen.

1. De kiezers worden tot de stemming toegelaten van 8 tot 13 uur.

Kiezers die zich echter vóór 13 uur in het lokaal bevinden, worden nog tot de stemming toegelaten.

2. De kiezer mag stemmen, hetzij bovenaan op een lijst, hetzij naast de naam van een of meer kandidaten van eenzelfde lijst.

3. De samen voorgedragen kandidaten zijn in een zelfde kolom van het stembiljet ondergebracht. Hun namen en voornamen staan in de volgorde van de voordracht. De volgorde van de lijsten op het stembiljet is door het lot aangewezen.

4. Kan de kiezer zich verenigen met de volgorde waarin de kandidaten op de door hem gesteunde lijst voorkomen, dan vult hij in het stemvak bovenaan op die lijst het helle stipje in met het te zijner beschikking gestelde potlood. Hij handelt evenzo wanneer hij zijn stem wil geven aan een alleenstaande kandidaat.

Wil hij de volgorde wijzigen, dan geeft hij een naamstem aan een of meer kandidaten van zijn keuze door op dezelfde wijze het stemvak in te vullen naast de naam van deze kandidaat of kandidaten.

Wil hij zijn stem geven aan een alleenstaande kandidaat, dan vult hij op dezelfde wijze het stipje in, in het stemvak boven de naam van de kandidaat.

5. Nadat de voorzitter de identiteitskaart en de oproepingsbrief van deze kiezer heeft gecontroleerd, overhandigt hij hem een stembiljet in ruil voor de oproepingsbrief. In geval deze verkiezing samenvalt met de gemeenteraadsverkiezing ontvangt de kiezer eveneens een stembiljet voor deze laatste verkiezing. Nadat de kiezer zijn stem heeft uitgebracht, toont hij aan de voorzitter, naargelang het geval, zijn rechthoekig in vieren gevouwen stembiljet of stembiljetten met de stempel aan de buitenzijde en steekt het of ze in de stembus; hij laat zijn oproepingsbrief afstempelen door de voorzitter of de daartoe gemachtigde bijzitter en verlaat de zaal.

6. De kiezer mag zich niet langer in het stemhokje ophouden dan nodig is om zijn stembiljet in te vullen.

7. Ongeldig zijn :

1° alle andere stembiljetten dan die welke op het ogenblik van de stemming door de voorzitter zijn overhandigd;

2° zelfs de laatstbedoelde biljetten;

a) als daarop geen stem is uitgebracht, naast meer dan één naam gestemd is voor kandidaten van verschillende lijsten, meer dan één lijststem is uitgebracht, een stem bovenaan op een lijst en tegelijk een stem voor een kandidaat van een andere lijst is uitgebracht;

b) als hun vorm en afmetingen veranderd zijn of als zij binnenin, een papier of enig voorwerp bevatten;

c) als er een teken is, een doorhaling of een bij de wet niet geoorloofd merk op aangebracht is waardoor de kiezer herkend kan worden.

8. Hij die stemt zonder daartoe het recht te hebben of zonder geldige volmacht in de plaats van een ander stemt, is strafbaar.

B. Wanneer er niet meer dan één raadslid moet worden gekozen.

1. Zoals hierboven.
2. De kiezer mag voor niet meer dan één kandidaat stemmen.
3. De naam en voornaam van de kandidaten staan op het stembiljet op een horizontale lijn naast elkaar in de volgorde door het lot aangewezen.
4. De kiezer brengt zijn stem uit voor de kandidaat van zijn keuze door in het stemvak boven diens naam het stipje in te vullen met het te zijner beschikking gestelde potlood.
5. Zoals hierboven.
6. Zoals hierboven.
7. Ongeldig zijn :
 - 1° alle andere stembiljetten dan die welke op het ogenblik van de stemming door de voorzitter zijn overhandigd;
 - 2° zelfs de laatstbedoelde biljetten;
 - a) als daarop geen of meer dan één stem is uitgebracht;
 - b) als de vorm... (enz., zoals hierboven).
8. Zoals hierboven.

BIJLAGE 12

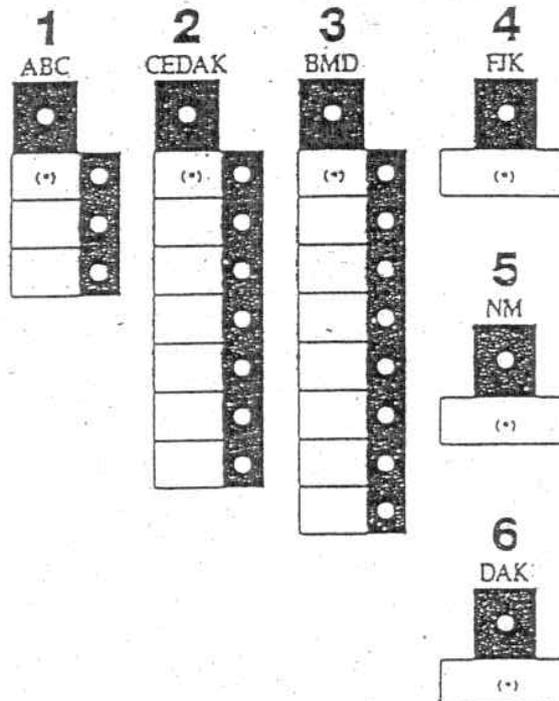
ANNEXE 12

MODEL II (a)

KIESDISTRICT (1)

Verkiezing van (2) provincieraadsleden

..... 19..... (3)



- (1) Naam van het kiesdistrict.
 (2) Aantal te verkiezen provincieraadsleden.
 (3) Datum van de verkiezing.
 (*) Naam en (eerste of gebruikelijke) voornaam. De naam mag worden voorafgegaan of gevolgd door de naam van de echtgenoot of de overleden echtgenoot. De afkorting « echtg. » (echtgeno(o)t(e)) of « wed. » (weduwnaar-weduwe) mag eraan toegevoegd indien de kandidaat daarom verzoekt.
- Noot: De vermeldingen van het stambiljet worden in de hiernavolgende taal of talen gesteld :
- in het Nederlands in de gemeenten van het Nederlandse taalgebied welke niet begiftigd zijn met een speciale taalregeling en in het Frans in de gemeenten van het Franse taalgebied welke niet begiftigd zijn met een speciale taalregeling;
 - in het Nederlands en in het Frans in de gemeenten van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;
 - in het Nederlands en in het Frans, met voorrang voor de Nederlandse taal, in de randgemeenten aangehaald in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Sint-Genesius-Rode, Wemmel en Wezembeek-Oppem) en in de taalgemeenten gelegen in het Nederlandse taalgebied (Mesen, Spiere-Helkijn, Ronse, Bever, Voeren en Herstappe);
 - in het Frans en in het Nederlands, met voorrang voor de Franse taal, in de taalgrensgemeenten gelegen in het Frans taalgebied (Moeskroen, Komen-Waasten, Vloesberg en Edingen).

MODELE II (b)

DISTRICT ELECTORAL DE (1)

* Election de (2) conseillers provinciaux

Le 19.. (3)

<p>1 ABC</p>	<p>2 CEDAK</p>	<p>3 BMD</p>	<p>4 FKJ</p>
<p>(*)</p>	<p>(*)</p>	<p>(*)</p>	<p>(*)</p>
			<p>5 NM</p>
			<p>(*)</p>
			<p>6 DAK</p>
			<p>(*)</p>

(1) Nom du district électoral.
 (2) Nombre de conseillers provinciaux à élire.
 (3) Date de l'élection.
 (*) Nom et prénom (premier ou usuel). Le nom peut être précédé ou suivi du nom du conjoint ou du conjoint décédé. L'abréviation "ép." (époux-se) ou "v." (veuf-ve) peut, si le candidat en exprime la demande, être incluse.

NOTE : Les mentions du bulletin de vote sont établies dans la ou les langues ci-après :

- en français dans les communes de la région de langue française non dotées d'un régime linguistique spécial et en néerlandais dans les communes de la région de langue néerlandaise non dotées d'un régime linguistique spécial;
- en français et en néerlandais dans les communes de la région bilingue de Bruxelles-Capitale;
- en français et en néerlandais, avec priorité à la langue française dans les communes de la frontière linguistique situées dans la région de langue française (Mouscron, Comines-Warneton, Flobecq et Enghein);
- en néerlandais et en français, avec priorité à la langue néerlandaise, dans les communes dites "périphériques" visées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Rhode-Saint-Genèse, Wemmel et Wersbeek-Oppea), et dans les communes de la frontière linguistique situées dans la région de langue néerlandaise (Messines, Espierres-Melchin, Renaix, Biévène, Fourons et Herstappe).

Belgisch Staatsblad d.d. 20/07/1993

http://www.emis.vito.be



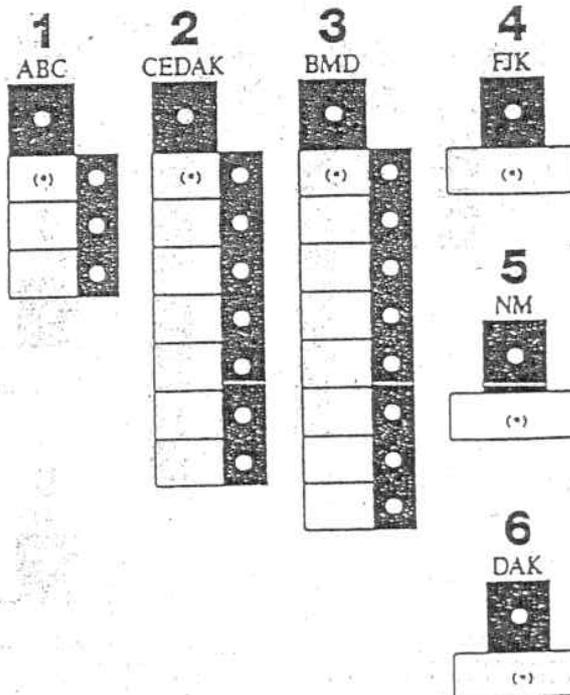
MODEL II (c)

MODELE II (c)

WAHLDISTRIKT (1)
 DISTRICT ELECTORAL DE (1)

Wahl von ... (2) Mitgliedern des Provinzialrates
 Election de ... (2) conseillers provinciaux

..... 19... (3)



- (1) Nom du district électoral.
- (2) Nombre de conseillers provinciaux à élire.
- (3) Date de l'élection.
- (*) Nom et prénom (premier ou usuel). Le nom peut être précédé ou suivi du nom du conjoint ou du conjoint décédé. L'abréviation "ép." (époux-se) ou "v." (veuf-ve) peut, si le candidat en exprime la demande, être incluse.

NOTE : Les mentions du bulletin de vote sont établies en allemand et en français, avec priorité à la langue allemande, dans les communes de la région de langue allemande visées à l'article 8, 1°, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 (Amblève, Buisson, Burg-Reuland, Bütgenbach, Eupen, La Calamine, Lonzen, Raeren et Saint-Vith).

Le même modèle de bulletin de vote est à utiliser dans les communes dites "malédienne" visées à l'article 8, 2°, des susdites lois coordonnées (Malmedy et Walmei), sous réserve que priorité doit être donnée à la langue française pour les mentions qui y sont reprises.

- (1) Naam van het kiesdistrict.
- (2) Aantal te verkiezen provincieraadsleden.
- (3) Datum van de verkiezing.
- (*) Naam en (eerste of gebruikelijke) voornaam. De naam mag worden voorafgegaan of gevolgd door de naam van de echtgenoot of de overleden echtgenoot. De afkorting "echtge." (echtgeno(o)t(e)) of "wed." (weduvenaar - weduwe) mag eraan toegevoegd indien de kandidaat daaraan verzoekt.

NOTE : De vermeldingen van het stembiljet worden in het Duits en in het Frans gesteld, met voorrang voor de Duitse taal, in de gemeenten van het Duitse taalgebied aangehaald in artikel 8, 1°, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 (Amel, Bülbingen, Burg-Reuland, Bütgenbach, Eupen, Kelmis, Lonzen, Raeren en Sankt-Vith).

Hetzelfde model stembiljet is te gebruiken in de gemeenten uit het Malmedygebied, aangehaald in artikel 8, 2°, van de hiervoor vermelde gecoördineerde wetten (Malmedy en Walmei), onder voorbehoud dat voorrang dient te worden gegeven aan de Franse taal voor de vermeldingen die erop voorkomen.

HOOFDSTUK II VAN TITEL IX - WIJZIGINGEN VAN DE GEMEENTEKIESWET,
GECOÖRDINEERD OP 4 AUGUSTUS 1932

BIJLAGE 13

GEMEENTERAADSVERKIEZINGEN

MODEL I

Onderrichtingen voor de kiezer

A. Wanneer er twee of meer raadsleden moeten worden gekozen.

1. De kiezers worden tot de stemming toegelaten van 8 tot 13 uur. Kiezers die zich echter vóór 13 uur in het lokaal bevinden, worden nog tot de stemming toegelaten.

2. De kiezer mag stemmen, hetzij bovenaan op een lijst, hetzij naast de naam van een of meer kandidaten van eenzelfde lijst.

3. De samen voorgedragen kandidaten zijn in een zelfde kolom van het stembiljet ondergebracht in de volgorde van de voordracht. De volgorde van de lijsten op het stembiljet is door het lot aangewezen.

4. Kan de kiezer zich verenigen met de volgorde waarin de kandidaten op de door hem gesteunde lijst voorkomen, dan vult hij het stemvak bovenaan op die lijst in met het te zijner beschikking gestelde potlood. Hij handelt evenzo wanneer hij zijn stem wil geven aan een alleenstaande kandidaat. Wil hij de volgorde wijzigen, dan geeft hij een naam aan een of meer kandidaten van zijn keuze door op dezelfde wijze het stemvak in te vullen naast de naam van deze kandidaat of kandidaten.

5. Nadat de voorzitter de identiteitskaart en de oproepingsbrief van de kiezer heeft gecontroleerd, overhandigt hij hem een stembiljet in ruil voor de oproepingsbrief. In geval deze verkiezing samenvalt met de verkiezing van de provincieraden, ontvangt de kiezer eveneens een stembiljet voor deze laatste verkiezing. Nadat de kiezer zijn stem heeft uitgebracht, toont hij aan de voorzitter, naargelang het geval, zijn rechthoekig gevouwen stembiljet of stembiljetten met de stempel aan de buitenzijde en steekt het of ze in de stembus; hij laat zijn oproepingsbrief afstampelen door de voorzitter of de daartoe gemachtigde bijzitter en verlaat de zaal. Het is de kiezer verboden zijn stembiljet bij het verlaten van het stembokje op zodanige wijze open te vouwen dat de door hem uitgebrachte stem bekend wordt. Doet hij zulks, dan neemt de voorzitter het opgevouwen biljet terug, dat onmiddellijk onbruikbaar wordt gemaakt, en hij verplicht de kiezer opnieuw te stemmen. Indien het stembiljet door de kiezer hoe weinig ook beschadigd of gescheurd is, wordt het dadelijk teruggenomen en onbruikbaar gemaakt en moet de kiezer opnieuw stemmen.

6. De kiezer mag zich niet langer in het stembokje ophouden dan nodig is op zijn stembiljet in te vullen.

7. Ongeldig zijn :

1° alle andere stembiljetten dan die welke op het ogenblik van de stemming door de voorzitter zijn overhandigd;

2° zelfs de laatstbedoelde biljetten :

a) als daarop geen stem is uitgebracht, naast meer dan één naam gestemd is voor kandidaten van verschillende lijsten, meer dan één lijststem is uitgebracht, een stem bovenaan op een lijst en tegelijk een stem voor een kandidaat van een andere lijst is uitgebracht;

b) als hun vorm en afmetingen veranderd zijn of als zij binnenin een papier of enig voorwerp bevatten;

c) als er een teken is, een doorhaling of een bij de wet niet geoorloofd merk op aangebracht is waardoor de kiezer herkend kan worden.

8. Hij die stemt zonder daartoe het recht te hebben of zonder geldige volmacht in de plaats van een ander stemt, is strafbaar.

B. Wanneer er niet meer dan één raadslid moet worden gekozen.

1. Zoals hierboven.

2. De kiezer mag voor niet meer dan één kandidaat-gemeenteraadslid stemmen.

3. De naam en de voornaam van de kandidaten worden, volgens de volgorde van voordracht, vermeld in de kolom voorbehouden voor de lijst waartoe zij behoren. De naam wordt in hoofdletters gedrukt; de voornaam bevindt zich onder de naam, in kleine letters gedrukt.

4. De kiezer brengt zijn stem uit voor de kandidaat van zijn keuze door in het stemvak boven diens naam het stipje in te vullen met het te zijner beschikking gestelde potlood.

5. Zoals hierboven.

6. Zoals hierboven

7. Ongeldig zijn :

1° alle andere stembiljetten dan die welke op het ogenblik van de stemming door de voorzitter zijn overhandigd;

2° zelfs de laatstbedoelde biljetten :

a) als daarop geen of meer dan één stem is uitgebracht;

b) als de vorm (enz. zoals hierboven).

8. Zoals hierboven.

OPMERKING.

Wanneer de provincieraadsverkiezingen en de gemeenteraadsverkiezingen op dezelfde dag plaatshebben worden enkel de onderrichtingen voor de verkiezing van de provincieraadsleden op de keerzijde van de oproepingsbrief, gericht aan de kiezers, aangebracht, gelet op de overeenstemming in de wijze van stemmen.

BOEK III MILIEUTAKSEN

BIJLAGE 14

BOEK III - MILIEUTAKSEN

"Lijst van de categorieën apparaten die batterijen gebruiken en zijn uitgesloten van de werkingssfeer van artikel 377

1. Apparaten waarvan de batterijen zijn vastgesoldeerd of met andere middelen zijn vastgemaakt aan contactpunten met het oog op een aanhoudende elektrische stroomtoevoer voor intensief industrieel gebruik en om het geheugen en de gegevens van de informatica- en kantoorautomatiseringsapparatuur te bewaren wanneer het gebruik van de batterijen en accu's technisch noodzakelijk is.
2. Referentiecellen van wetenschappelijke en professionele apparaten alsmede batterijen en accu's die zijn aangebracht in medische apparaten ter instandhouding van de vitale functies en in pacemakers, wanneer hun continue werking noodzakelijk is en de batterijen en accu's slechts door geschoold personeel verwijderd kunnen worden.
3. Draagbare apparaten wanneer de vervanging van de batterijen door onbevoegd personeel voor de gebruiker een gevaar zou kunnen vormen of de werking van het apparaat zou kunnen schaden, en professionele apparatuur die bestemd is om gebruikt te worden in een zeer gevoelige omgeving, bij voorbeeld in een ruimte met vluchtige stoffen.
4. De apparaten waarvan de batterijen of accu's niet bestemd zijn om door de gebruiker ervan gemakkelijk te kunnen worden vervangen, zoals dat bijvoorbeeld het geval is met de motoren van autovoertuigen of van bepaalde industriële machines.

LIVRE III ECOTAXES

ANNEXE 14

LIVRE III - ECOTAXE

ANNEXÉ 1

"Liste des catégories d'appareils utilisant des piles qui sont exclues du champ d'application de l'article 377

1. Les appareils dont les piles sont soudées ou fixées à demeure par un autre moyen à des points de contact en vue d'assurer une alimentation électrique continue à des fins industrielles intensives et pour préserver la mémoire et les données d'équipements informatiques et bureautiques, lorsque l'utilisation des piles et accumulateurs est techniquement nécessaire.
2. Les piles de référence des appareils scientifiques et professionnels, ainsi que les piles et accumulateurs placés dans des appareils médicaux destinés à maintenir les fonctions vitales et dans les stimulateurs cardiaques, lorsque leur fonctionnement continu est indispensable et que les piles et les accumulateurs ne peuvent être enlevés que par un personnel qualifié.
3. Les appareils portatifs, dans le cas où le remplacement des piles par du personnel non qualifié pourrait constituer un danger pour l'utilisateur ou pourrait affecter le fonctionnement de l'appareil, et les appareils professionnels destinés à être utilisés dans des environnements hautement sensibles, par exemple en présence de substances volatiles.
4. Les appareils dont les piles ou accumulateurs ne sont pas destinés à être remplacés aisément par leur utilisateur, comme par exemple les moteurs des véhicules automobiles ou de certaines machines industrielles."

BIJLAGE 15**BOEK III - MILIEUTAKSEN**

De produkten bedoeld bij artikel 379 zijn :

- de drukwerken bedoeld bij de NACE-code 256;
- de lijmen, oliën, industriële vetten en de etherische oliën bedoeld bij de NACE-code 256;
- de bestrijdingsmiddelen (fytofarmaceutische produkten en bestrijdingsmiddelen bestemd voor niet-landbouwkundig gebruik) in de zin van de wet van 11 juli 1969 (NACE-code 256);
- de oplosmiddelen in de zin van artikel 722 bis van het Algemeen Reglement op de Arbeidsbescherming.

ANNEXE 15**LIVRE III - ECOTAXE.**

Les produits visés à l'article 379 sont :

- les encres d'imprimerie visées au code NACE 255;
- les colles, les huiles et graisses industrielles et les huiles essentielles visées au code NACE 256;
- les pesticides (produits phytopharmaceutiques et pesticides à usage non agricole) au sens de la loi du 11 juillet 1969 (code NACE 256);
- les solvants au sens de l'article 722 bis du Règlement général sur la protection du travail.

BIJLAGE 16

BOEK III - MILIEUTAKSEN

Stof	LD50 or. mg/kg	LD50 derm. mg/kg	LC50 ihl. mg/l	Eff. L.T.	Eco tox.	Taks cat.
acefaat	945					2
aclonifen	>5000					3
acriflavinium chloride	> 2000					3
acypetacs zink	>1935	>435	>1,4		R51	2
aldicarb	0,93					1
alfa-chloralose	400					2
alkylaryl-polyglycoether	-> 2000					3
alkyldimethylbenzylammoniumchloride	234					2
alkyl-aryl-polyethyleen glycol	-> 2000					3
allethrin	920					2
alloxydim-natrium	2260					3
aluminium ammonium sulfaat	> 2000					3
aluminium fosfide			<0,2			1
amidosulfuron	>5000					3
amitraz	800				R51	2
amitrol	2000			R40		1
ammoniumdichromaat		Xi				2
ammoniumthiocyanaat	<2000					2
ammonium glufosinaat	1625					2
ammoniumwaterstofdifluoride	180					1
anilazine	2710					3
anthraceenolie				R45 (on-zuiverheid)		1
anthrachinon	> 5000					3
anionische tensiden	> 2000					3

arseenzuur	8			R45		1
arsen pentoxide	8			R45		1
asulam	>4000					3
atrazine	2000			R40		1
azaconazole	308					2
azamethifos	1010				R50 R57	2
azinfos-methyl	16	250				1
azocyclotin	80					1
bacillus thuringiensis	>5000					3
barium metaboraat	530	> 2000				2
benalaxyl	4200				R51	2
benazolin	3200					3
benazolin-ethyl	>4800					3
bendiocarb	55					1
benfluralin	>10000				R50	2
benfuracarb	138					1
benomyl	>10000			R40	R50	1
bentazon	1100					2
benzaldehyde	1300					2
benzalkonium chloride	234					2
benzoylprop-ethyl	1555				R51	2
bifenox	>6400				R50	2
bifenthrin	55				R51	1
bioallethrine	700					2
bioresmethrin	>7000				R50	2
bis(tri-n-butyltin)-oxide	194				R50	1
bitertanol	>5000				R51	2
blauwzuur			<0,3			1
boortrioxide zie boorzuur						3
boorzuur	2660					3
borax	> 4500					3
brodifacoum	0,3				R50	1

bromacil	5200				3	
bromadiolone	1,12			R51	1	
bromethaline	2				1	
bromocycleen	12500				3	
bromofos	1600	2181		R50	2	
bromofos-ethyl	71	1000		R50	1	
bromoxynil	190			R50	1	
broomfenoxim	1217				2	
broompropylaet	>5000			R50	2	
buprofezin	2200			R51	2	
butoxycarboxim	288				2	
butylaet	>4000				3	
captan	9000			R40	1	
carbaryl	300			R57	1	
carbendazim	15000			R40	R50	1
carbetamide	11000				3	
carbofuran	8	120			1	
carbosulfan	250				2	
carboxin	3820			R51	2	
cetyl-dimethylbenzylammoniumchloride zie alkyldimethylbenzylammonium chloride					2	
chloracetamide zie N methylol-chloracetamide					1	
chlooramine T	1010				2	
chloordecone	114			R40	1	
chloorbromuron	>5000			R51	2	
chloorbufam	2500				3	
chloorfacinon	2	200			1	
chloorfenvinphos	10				1	
chloormequat	670				2	
chloorpicrine			<1		1	

chloorprofam	>5000				3
chloorpyriphos	135			R50	1
chloorpyrifos-methyl	>3000			R50	2
chloorthalonil	>10000		R40	R50	1
chloorthiamide	757			R52	2
chloortoluron	>10000				3
chloridazon	2420				3
chloroxuron	>3000				3
cholecalciferol	2				1
chromzuur	180-620		R45		1
cinnamaldehyde	2220				3
citral	4960				3
citroenzuur	11700				3
citronellal					3
citronellool	3450				3
citronelle olie					3
clethodim	1360-1630				2
clofentezine	>3200				3
clopyralid	4300				3
cocoalkylbenzyl-dimethyl-ammoniumchloride zie alkyldimethylbenzylammonium chloride					2
condensatie produkt van formaldehyde & monoethanolamine zie formaldehyde			R40 omzetting		1
coumaphos	7,1				1
coumatetralyl	17				1
cyaanamide	0,283				1
cyanazin	288				2
cycloaat	>2000			R51	2
cycloxydime	3940				3
cycluron	200 <- <2000				2
cyfluthrin	250			R50	2

cyhalothrin (lambda-)	144			R50	1
cymoxanil	1196			R51	2
cypermethrin	250			R50	2
cyproconazol	1020				2
cyromazin	3300				3
2,4-D	375				2
dalapon	200 <- <2000				2
daminozide	8400		R40 omzetting		1
dazomet	640				2
deltamethrin	135			R50	1
delta-aminovaleriaanzuur- betaine					3
demeton-S-methyl	40				1
demeton-S-methylsulfon	37				1
desmedifam	>9600			R50	2
desmethryn	1390				2
di(cocoalkyl)dimethylam- moniumchloride zie alkyldi- methylbenzylammonium chloride					2
dialkyldimethylammonium- chloride zie didecyldimethyl ammoniumchloride					2
diazinon	300			R51- 57	2
dicamba	200 <- <2000				2
dichlobenil	200 <- <2000			R52	2
dichlofenthion	270				2
dichlofluamide	5000	Xi		R51	2
dichlone	1300				2

dichloorfeen	1250				2
dichloormethaan				R40 carc cat3	1
dichlooriscyanuurzuur dihydraat (natrium zout)	700			R50	2
dichloorisocyanuurzuur	620			R50	2
dichloorpropeen	250			R51	2
dichloorprop	800				2
dichloorprop-p	>825 <1470				2
dichloorvos	56	107		R51- 57	1
diclofop-methyl	565			R50	2
dicloran	4000				3
dicofol	690	1870			2
dienochloor	3160				3
didecyldimethylammoniumchloride	645			R50	2
diethyl-ethyl	2300				3
diethofencarb	>5000				3
diethyltoluamide	2000				2
difenacoum	1,8				1
difenoconazol	1453				2
difenzoquat	470				2
difethialon	0,56				1
diflubenzuron	4640				3
diflufenican	>2000				3
dimefuron	2000				2
dimethenamide	2140				3
dimethipin	1180			R52	2
dimethoat	425			R57	2
dimethylbenzyl-dodecylammoniumchloride	1250				2
dimethyldioctylammoniumchloride	360			R50	2

dimethylaurylbenzylammonium bromide	2000					2
dimethyldidecylammonium chloride zie didecyldimethylammoniumchloride						2
dinatrium EDTA-Cu (uitgedrukt in Cu)	1750					2
dinatrium octaboraat	4500-6000					3
diniconazol	639					2
dinitrofenol	<200					1
dinocap	980					2
dinoterb (DNTBP)	25					1
diquat	231	400				1
dioctyldecyldimethylammoniumchloride		C				2
dioctyldimethylammonium chloride zie dimethyldioctylammoniumchloride						2
dithianon	640					2
diuron	200<-2000	Xi			R51	2
DNOC	25			R40	R50-57	1
dodemorfol	4500				R52	2
dodecyldimethylbenzylammoniumbromide	250				R50	2
dodine	1000				R50	2
dpx-e9636 zie rimsulfuron	>5000					3
endosulfan	80	359			R50	1
enilconazole zie imazalil						2
EPTC	1652	3200				2
esfenvaleraat	87-325					1
essentiële totale oliën						3
ethanol						3
ethefon	>4000					3
ethiofencarb	411					2
etherische oliën						3

ethirimol	6340	400 < < 4000		R52	2
ethofumesaat	>6400			R52	2
ethoprofos	62	26			1
ethyleen glycol	<2000				2
etridiazol	2000				2
etrimfos	1800			R57	2
fenaminosulf	60				1
fenarimol	2500			R50- 57	2
fenbuconazol	>2000				3
fenbutatin oxyde	2630			R50	2
fenchlorazol-ethyl	>5000				3
fenitrothion	503			R51	2
fenmedifam	>8000				3
fenolen	<200	C			1
fenoxaprop-ethyl	2350				3
fenoxaprop-p-ethyl	3040				3
fenoxycarb	>10000				3
fenpiclonil	>5000			R50	2
fenpropathrin	66			R50	1
fenpropidin	1440				2
fenpropimorf	3515				3
fenpyroximaat	480				2
fenthion	190	1680			1
fentin acetaat	125	500			1
fentin hydroxyde	108				1
ferbam	> 17000				3
fluazifop-butyl	3328			R50	2
fluazifop-P-butyl	3680			R50	2
fluazinam	> 5000				3
flucytrinaat	67			R50	1
flumequine	2210				3
fluorodifeen	9000			R50	2

fluoroglycofeen ethyl	1500				2
fiurochloridone	4000				3
fluroxypyr	>5000				3
flusilazol	1110				2
flutriafol	1140				2
fluvalinaat	1097			R50	2
folpet	>1000			R40	1
fonofos	8				1
formaldehyde	800			R40	1
fosalone	120				1
fosethyl aluminium	5800				3
fosfamidon	17	374			1
fosmet	230	1150			2
foxim	1845			R50	2
fuberidazol	1100				2
furathiocarb	137		0,21		1
gamma-aminoboterzuurbetaine	-				3 (4)
geëthoxyleerde alkoholen	-> 2000				3
geëthoxyleerde vetzure amines	200 <- <2000				2
gibberelline a4-a7	>15000				3
gibberelinezuur a3	>15000				3
glutaraldehyde zie glutardialdehyde					2
glutardialdehyde	239	2560			2
glycinebetaine					3 (4)
glyfosate	4320				3
glyoxal	760				2
guazatine triacetaat	230				2
haloxyfop-ethoxyethyl	393				2
heptenofos	96				1
hexaconazol	2180				3

hexamethyleen tetramine	> 2000				3
hexazinon	1690				2
hexythiazox	>5000				3
hydroxyquinolinesulfaat	1200				2
hymexazol	3900				3
ijzer dinatrium EDTA					3
ijzersulfaat					3
imazalil	320				2
imazamethabenz	>5000				3
imazapyr	>5000				3
imazaquin	>5000				3
imazethapyr	>5000				3
imidacloprid	450				2
indolazijnzuur	->2000				3
indolbaterzuur	->2000				3
iodfenphos	2100			R50	2
ioxynil	110	809			1
iprodione	3500				3
isopropanol	5840				3
isoproturon	1800			R40	1
isoxaben	>10000				3
kaliumdichromaat		Xi			2
kalium waterstofdifluoride	180				1
kaliumzouten van vetzuren					4
koolstofdioxide					3 (4)
koperoxychinolaat	10000			R50	2
koper hexafluorsilikaat	200 <- <2000				2
koperhydroxyde	924				2
koperoxychloride (uitgedrukt in koper)	1440			R50	2
koper(II)oxyde	200 <- <2000				2
kopersulfaat	244				2

lauryldimethylbenzylammoniumchloride zie alkyldimethylbenzylammoniumchloride					2	
lenacil	11000			R51?	2?	
lindaan	88	900			1	
linuron	4000			R40	R52	1
magnesium hexafluorsilicaat	200<- 2000					2
magnesiumfosfide			<0,2			1
malathion (met 1,8% of minder isomalathion)	2000				R50	2
- (met meer dan 1,8% isomalathion):	885					2
maleine hydrazidè	6950					3
mancozeb	>8000			R40 transf orm		1
maneb	6750			R40 transf orm	R51	1
MCPA	700					2
MCPB	680					2
mecoprop	930	900				2
mecoprop-P	1050					2
mefluidide	4000					3
mengsel van hogere aldehyden						3
mepiquatchloride	1490					2
mepronil	>10000					3
metalaxyl	670					2
metaldehyde	630					2
metamitron	3343					3
metam-natrium	285					2
metazachloor	2150					3
metabenzthiazuron	>2500				R52	2
methamidofos	7,5	110				1
methidathion	25	1546				1

methiocarb	35				R50	1
methomyl	17					1
methoxychlor	6000				R50	2
methylbromide						1
methylchloroacetamide zie N methylchloroaceta- mide						1
methylesters van vetzuren	20500					3
methyl-2-pentaandiol-2,4	4000	Xi				2
metiram	>10000			R40 transform	R52	1
metobromuron	2500				R52	2
metolachloor	2780				R51	2
metoxuron	200<- <2000				R52	2
metribuzin	200<- <2000				R52	2
metsulfuronmethyl	>5000					3
mevinfos	4	4				1
minerale olie	>4300					3
monalide	>4000					3
monolinuron	1800					2
monuron	1480					2
myclobutanil	1600					2
naftylazijnzuur	600					2
N-octylbicyclo-heptanedi- carboximide	2800					3

N-methylolchloracetamide	<2000				R40 om-zet- ting	1
nâphtaleen	2200					3
napropamide	> 5000					3
natamycin	2730- 4670					3
natriumcacodylaat zie natriumdimethylarsinaat						2
natriumchloraat	1200					2
natriumdikegulak	>31000					3
natriumdimethylarsinaat	1350					2
natriumdichromate			Xi			2
natriumfluoride	80					1
natriumhydroxyde						3
natrium hypochloriet (conc. actief Cl <5%)						3
natriumhypochloriet (conc. actief Cl ≥ 5%)			C/Xi			2
natriumorthofenyfenaat	1720					2
natriumperboraat monohydraat zie borax						3
natriumpolybôraat zie borax						3
natriumthiocyanaat	<2000					2
neburon	>11000					3
nitrothal-isopropyl	6400					3
nonyl phenol polyglycol- ether	->2000					3
nonylphenoldeca-ethyleen- glycol	->2000					3
nonylphenolpolyethyleen- elycolether	->2000					3
nuarimol	1250					2
ofurace	2600					3
omethoaat	50		700			1

oxadiazon	>8000			R40		1
oxadixyl	1860					2
oxamyl	6					1
paclobutrazol	1300					2
para-chloro- meta-cresol	200<- <2000					2
paraffine olie						(4)
paradichlorobenzeen	500- 5000					2
parahydroxyfenyl-salicyla- mide	800					2
paratolueensulfonchlorami- de natrium zout zie chloramine T						2
paraquat	150					1
parathion	2	6,8				1
penconazol	2120					3
pencycuron	>5000				R51	2
pendimethalin	1050				R50	2
pentachloorfenol en de zouten daarvan	27	105				1
pentachloorfenolester						1
perazijnzuur	200<- <2000	C				2
permethrin	4000				R50	2
phenotrine	>10000				R50	2
piperonyl butoxyde	> 7500					3
pirimicarb	147					1
pirimiphosmethyl	2018				R51	2
plantaardige olie						(4)
pliphenate	>10000 ¹				R50	2
polyglycoether	>2000					3
poly(oxyethylène(dimethyl- iminio)ethylène(dimethyl- iminio-ethylènedichlorure)	1850- 3690				R50	2

polyhexamethyleenbiguanidechlorhydraat	500				R50	2
prochloraz	1600				R50	1
procymidone	6800					3
profam (IPC)						3
prometryn	3150				R51	2
propachloor	1500				R50	2
propamoçarb	8600					3
propanol						3
propazin	>5000			R40 carc cat3	R52	1
propetamfos	75					1
propiconazol	1520				R52	2
propineb	8500			R40 transf orm	R51	1
propoxur	95					1
propyzamide	8350					3
prosulfocarb	1820- 1958					2
pyrazophos	435				R50	2
pyrethrinen	500- 1000				R50	2
pyridaat	2000					2
pyridaben	1350					2
pyrifenox	2900					3
p-chloor-m-cresol zie para chloor meta cresol						2
quinmerac	>5000					3
quizalofop-ethyl	1670					2
rimsulfuron	>5000					3
roterion	132- 1500					1
s-bioallethrin	784				R50	2
scilliroside	0,5					1
sethoxym	3200					3
simazine	>5000			R40		1

orthophenyl-phenol natrium zie natrium orthofenylfenaat					2
steenkolleerdistillaat	725			R45 onzui-ver- heid	1
streptomycine	9000				3
sulfosaat	748				2
sulfotep	5				1
s-aminovaleriaanzuurbetai- ne					3
tall olie gehydrolyseerd en teerolie					3
TCA	3200	corrosif			2
TCMTB zie 2-(thio-cyanomethyl) benzothiazol	1200			R50	2
tebuconazol	4000				3
tebufenpyrad	786				2
tecnazeen	17500				3
teer				R45 imp.	1
tebufenpyrad	786				2
temephos	8600			R52	2
terbufos	2				1
terbuthylazin	2160				
terbutryn	2400			R51	2
tetrachloorfenol	140				1
tetrachlorvinfos	4000			R50	2
tetradecyldimethylammo- niumbromuride	2000			R50	2
tetradiphon	>14700				2
thalliumsulfaat	15				1
tetramethrin	>5000			R50	2

thiabendazol	3330				3
thiameturon-methyl	> 5000				3
2-(thiocyanomethyl)-benzothiazol	1200			R50	2
thiodicarb	66				1
thiofanox	8				1
thiofanaat-methyl	> 6000			R51	2
thiometon	120				1
thiram	560		R40		1
tolclofos-methyl	5000			R51	2
tolylfluanide	> 5000			R50	2
triadimefon	602				2
triadimenol	900			R52	2
triallaat	2165			R51	2
triazofos	82			R51	1
triapenthenol	> 5000				3
triasulfuron	> 5000				3
tricalcium fosfaat					3
tributyltinnaftenaat	224	0,15		R50	1
trichlorfon	560			R51	2
triclopyr	710				2
tridemorf	850				2
trifluralin	> 10000			R50	2
triforine	> 6000				3
tris(tributyltin)oxide fosfaat	161				1
vamidothion	103				1
vinclozoline	10000			R52	2
warfarin	10		R47		1
zinkhexafluor-silikaat	200 <- < 2000				2
zinknaftenaat	4920				3
zineb	> 5200		R40 transi o		1
ziram	1400		R40		1
zwavel					(4)

1-3-(3-chloorallyl)3,5,7-triaza-i-azoniadamantaan	500					2
12-13 p/p.% actiefchlor , zie natrium hypochloriet (conc. actief Cl ≥ 5%)						2
2-n-octyl-4-isothiazolin-3-one	248				R50	2
2-ethylhexanal	>2000					3
2-fenyfēnol natrium zout zie natrium orthofenyfēnaat						2
2-phenylphenol	2480					3
4-chloor-2-benzylfēnol natrium zout	>5000	Xi				2
4-chloor-2-benzylfēnol	>5000					3
4-chloor-3-methylfēnol zie para chloor meta cresol						2
4-chloor-3-methylfēnol natrium (natrium zout van 4-chloor-3-methylfēnol)		Xi				2
9-aminoacridine chloorhydraat	78					1

BIJLAGE 17

BOEK III - MILIEUTAKSEN

PRODUKTEN VRIJ VAN MILIEUTAKSEN KRACHTENS ARTIKEL 381 § 4

Preparaten op basis van pyrethrine verkregen uit *Chrysanthemum cinerariaefolium*, eventueel een synergist bevattend

Preparaten van *Derris elliptica*

Preparaten van *Quassia amara*

Preparaten van *Ryania speciosa*

Propolis

Kiezelgoer

Steenmeel

Preparaten op basis van metaldehyde, een middel bevattend dat hogere diersoorten afschrikt en voor zover gebruikt in vallen

Zwavel

Bordeaux-pap

Bourgondische pap

Natriumsilicaat

Natriumbicarbonaat

Kalizeep (zachte zeep)

Feromonenpreparaten

Bacillus Thuringiensis preparaten

Granuloseviruspreparaten

Plantaardige en dierlijke oliën

Paraffineolie